L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

LA NUIT (DE 8 h. p.m. à 8 h. 30 a.m.) ET LES JOURS DE FETE

Rédacteur en chef 3-5947
Chef de nouvelles 5-6484
Rédacteur sportif 5-6815
Nouvellistes 5-7116

85e année — No 137 | QUEBEC, MARDI 23 OCTOBRE 1951 | 5 CENTS LE NUMERO

Un million et demi de gallons d'huile en feu, en Autriche

LES RÉSERVES DE PÉTROLE DU CANADA DÉPASSENT 92 MILLIARDS DE BARILS

Notre pays entreprendra seul l'aménagement du St-Laurent

Déclaration de l'hon. Winters au banquet de l'Association des courtiers en immeubles du Canada, en congrès à Québec. Augmentation de la production de pétrole du pays.

—"Si les procedés d'extraction actuellement à l'étude, s'averent économiques, le petrole contenu dans les sables pétrolifères d'Athabasca en Alberta, en s'ajoutant aux autres réserves pétrolières du Canada, fera que nos reserves canadiennes exploitables du précieux or liquide dépasseront 92 milliards de barils, quantité de petrole à laquelle on évaluait jusqu'à présent les reserves exploitables de pétrole du monde entier" a déclaré hier soir l'hon. R.-H. Winters, ministre des Ressources naturelles, d'Ottawa.

L'hon. R.-H. Winters parlait au banquet du congrès de l'Association des courtiers en immeubles du Canada, présidé par M. D.-S. Mansell.

L'hon. R.-H. Winters qui avait été présenté à l'assistance par M. E.-N. Rhodes, d'Ottawa, et qui devait être remercié par M. D.-S. Mansell, faisait une conference sur "Les possibilités de mise en valeur des ressources naturelles du Canada".

Au sujet du petrole, le ministre a dit encore:

—"La prospection graduelle qui se poursuit en direction du nord en vue de repérer les gisements de petrole canadien, et les récents succès obtenus dans le centre et le nord de l'Alberta ouvrent la perspective d'un essor de notre industrie pétrolière, tel qu'il nous permettrai de faire plus que subvenir à notre propre ravitaillement.

"L'augmentation de notre production de pétrole a été telle qu'au lieu de correspondre à 10% de notre consommation comme il y a quatre ans, cette production répond maintenant à 40% de nos besoins", a-t-il dit encore.

Le courtier en immeubles

Le ministre avait commencé par rappeler des faits historiques relatifs à la découverte du Canada et à la fondation de Québec, ce qui lui avait permis de remarquer que, depuis ces temps lointains, des millions de ventes d'immeubles, pour des milliards de dollars, ont été effectuées en terre d'Amérique.

Toujours dans la course vers l'Ouest, le courtier en immeubles a été l'un des premiers à arriver pour pouvoir mettre en valeur, en pays nouveau, ses talents et son esprit d'initiative.

Depuis, l'agent d'immeuble jouit d'une situation plus stable, entourée de prestige. Deux guerres mondiales et une dépression économique aux conséquences désastreuses

(Suite à la page 7. 5e col.)

OPPOSITION DU CANADA

Ottawa, 23. (PC) Le Canada s'opposera à toute politique tendant à faire du Commonwealth une troisième puissance mondiale parce que cela nous acheminerait vers l'espèce de centralisation à laquelle le pays s'oppose depuis des années, a déclaré hier le ministre des Affaires Extérieures, M. Pearson.

Toute politique en ce sens, a dit le ministre durant le débat sur la politique étrangère aux Communes, ruinerait le Commonwealth, car des pays comme l'Inde, le Pakistan et l'Afrique du sud n'y consentiraient jamais et parce que le Canada lui-même s'y est opposé maintes fois.

Le Canada est entièrement satisfait du présent Etat du Commonwealth, qui est un organisme fondé sur la libre collaboration et la consultation mutuelle. Son attitude envers cet ensemble de nations a changé au cours des dernières années et ses hésitations et réserves sont tombées, maintenant que les relations s'y sont avérées indépendantes et spontanées.

Par la même occasion, M. Pearson a dit que les relations canado-americaines sont bonnes, bien qu'Ottawa se demande parfois avec inquiétude si les Etats-Unis, impatientés par leurs allies, ne se décideront pas "à y aller seuls".

M. Pearson répondait à M. Howard Green (PC-Vancouver-Quadra) qui avait proposé que le Canada entreprenne de faire du Commonwealth une troisième puissance mondiale.

Ottawa, 23. (PC) Le Canada se chargera seul de l'aménagement du St-Laurent au cout de $700,000,000.

Le ministre des Affaires étrangères, l'hon. Lester-B. Pearson, a déclaré aux Communes hier que le gouvernement est prêt à recommander la mise à exécution du vaste projet de canalisation et d'aménagement hydroélectrique du St-Laurent, sans attendre que les Etats-Unis décident s'ils participeront à l'entreprise.

Le gouvernement va procéder "sans autre délai".

La nouvelle en a été annoncée aux Communes pendant un débat sur la politique étrangère et a reçu l'approbation immédiate du parti progressiste-conservateur et du Credit social. Le parti C.C.F. s'est abstenu de tout commentaire.

Indiquant que le Canada est à bout de patience, M. Pearson a dit que le premier geste que posera le Canada sera de demander prochainement au gouvernement des Etats-Unis sa coopération, qui est nécessaire en vertu du traité des eaux limitrophes. M. Pearson a dit qu'on "espérait recevoir" l'approbation américaine.

Au cours de la présente session du parlement, le gouvernement soumettra la législation appropriée qui lui permettra d'entreprendre les travaux et de créer, comme l'avait laissé prévoir le discours du trône, une agence gouvernementale qui sera chargée de la construction proprement dite.

M. Pearson a reconnu que le Canada aimerait voir le projet de canalisation se réaliser à titre d'entreprise internationale, mais qu'il serait impossible d'en venir à une entente rapidement avec les Etats-Unis maintenant que le Congrès a ajourné ses séances, samedi dernier. Par conséquent, le gouvernement est prêt à recommander une entreprise exclusivement canadienne.

Avant que le Canada puisse entreprendre les travaux, toutefois, il faudra conclure un certain nombre d'ententes avec les provinces

(Suite à la page 7. 1ère col.)

Morts dues à la négligence

Chicoutimi, 23. (DNC) L'enquête du coroner présidée par le Dr Fernand Lamy, de Metabetchouan, sur le tragique accident de la route qui fit quatre victimes non loin de la Chute-du-Diable, il y a une quinzaine de jours, vient de se terminer par un verdict de morts accidentelles dues à la négligence des conducteurs de deux véhicules qui ne firent pas l'arrêt réglementaire bien indiqué à cet endroit. L'accident s'était à peu près produit dans les circonstances suivantes. Les conducteurs des deux voitures, MM. Joseph Maltais et Arsène Ringuet, qui conduisaient des ouvriers à un barrage en construction sur la rivière Péribonka et se suivaient à une vitesse de 45 à 50 milles à l'heure, à une traverse de la route, heurtèrent un camion conduit par M. Charles Knewlton et venant de la chute à la Savane — où s'effectuent également des travaux de barrage. Quatre personnes périrent dans cette collision.

TROISIÈME EXPLOSION ATOMIQUE EN RUSSIE

Washington, 23. (PA) — On mande de la Maison Blanche à Washington, qu'une troisième explosion atomique s'est produite en Russie.

Le secrétaire du president, M. Joseph Short, a decrit la nouvelle explosion comme faisant "apparemment" partie d'une série d'essais atomiques.

Il n'a pas employé le mot "bombe" comme il l'avait fait lorsqu'il annonça le 3 octobre l'explosion d'une deuxième "bombe atomique" à l'intérieur de la Russie.

M. Short a dit aux journalistes: "Une autre explosion atomique s'est produite à l'interieur de l'Union soviétique, faisant partie apparemment d'une série d'essais.

"Naturellement, il se peut que d'autres explosions du même genre se produisent de temps en temps".

M. Short a refusé de révéler quand s'était produite l'explosion et n'a pas non plus explique aux reporters pourquoi il avait employe le mot "bombe" précédemment et simplement l'expression "explosion atomique" hier.

"Il serait contraire à l'intérêt national de vous en dire plus long", déclara-t-il.

Las-Vegas, Nevada, 23. (PA) — La plus petite explosion atomique qui ait jamais eu lieu aux Etats-Unis a inaugure hier une nouvelle phase du développement des armes nucléaires. L'explosion a été modeste au point de déconcerter plus d'un observateur.

Las-Vegas, (Nevada), 23. (AFP)— Quatre heures après la première expérience de la nouvelle série d'explosions atomiques prévue dans le désert du Névada, le porte-parole de la Commission de l'Energie atomique, sous la direction de laquelle sont effectues les essais, a dit hier aux journalistes que l'explosion a été effectuée dans le but d'essais d'une arme atomique et non pas pour découvrir les effets de cette détonation sur des animaux ou des bâtiments. Cette dernière categorie d'essais, a-t-il dit, sera faite plus tard. D'ailleurs a-t-il ajouté, sans fournir de renseignements plus exacts: "Je crois que vous verrez autre chose avant samedi".

Requête allemande rejetée par le Canada

Ottawa, 23. (PC) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Pearson, a annoncé hier que le Canada a rejeté une requete allemande demandant la libération du major-général Kurt Meyer, criminel de guerre nazi. L'Allemagne avait fait cette requête il y a une semaine.

M. Pearson a révélé que le Dr Werner Dankwort, envoyé de l'Allemagne de l'Ouest au Canada, avait demandé au ministère des Affaires étrangères le pardon de Meyer, au nom de son gouvernement.

La requête a été étudiée et le Dr Dankwort a été informé que le Canada "ne pouvait l'accepter".

Meyer a été transféré du pénitencier de Dorchester, au Nouveau-Brunswick, à une prison militaire britannique, en Allemagne.

M. Pearson et le ministre de la Defense, M. Brooke Claxton, interrogés plus avant par la Chambre au sujet de l'ancien général nazi tenu responsable de l'exécution de 18 prisonniers de guerre canadiens, en 1944, ont fait les réponses suivantes:

1.—On n'a reçu aucune requête afin que Meyer serve dans les forces allemandes qui se joindront a l'armée anti-communiste d'Europe.

2.—Meyer serait incapable de servir dans pareille armée parce qu'il purge une sentence d'emprisonnement à vie.

3.—La permission de transférer Meyer a été accordée en vertu d'un arrêté ministériel du cabinet qui autorise le ministre de la Défense à transférer à une prison militaire tout prisonnier qui purge une peine de plus de deux ans pour crime militaire.

4.—Meyer reste sous la juridiction du Canada. Aucun autre pays n'a le droit de décider de lui.

M. Claxton a souligné qu'on avait laissé entendre que le transfert de Meyer avait été entouré de mystère. Il serait plutôt hors de l'ordinaire, dit-il, de faire à l'avance de la publicité sur le transfert de n'importe quel prisonnier.

Jessup nommé aux Nations-Unies

Washington, 23. (AFP) — Le président Truman a annoncé qu'il avait décidé de nommer M. Philip Jessup, à titre provisoire, — vu les vacances parlementaires du congres — membre de la délégation des Etats-Unis à l'assemblée générale de l'O. N. U. à Paris. On sait que la commission des affaires étrangères du Sénat avait rejeté la nomination de M. Jessup et que le Sénat lui-même s'était abstenu de se prononcer à ce sujet avant son ajournement.

Protestations auprès de la Maison Blanche

Washington, 23. (PA) — M. Joseph Short, secrétaire du président Truman a déclaré hier que la Maison-Blanche a reçu "quelques centaines" de lettres et de télégrammes au sujet de l'établissement de relations diplomatiques avec le Vatican. La plupart contiennent des opinions défavorables au projet de M. Truman.

M. Short a fait cette déclaration aux journalistes qui l'interrogeaient. D'autres fonctionnaires de la Maison-Blanche ont dit que M. Truman ne nommera probablement pas à titre provisoire le général Mark W. Clark qu'il a choisi comme ambassadeur auprès du Saint-Siege.

Une nomination à titre provisoire, faite quand le Congrès ne siege pas, permettrait au Gén. Clark d'entrer en fonction avant que le Sénat ait confirmé sa nomination. On est généralement d'avis que le gen. Clark ne serait pas nommé à un tel poste s'il ne démissionnait pas de l'armée.

Le président a designé le général samedi, juste avant que le Congrès ajourne sa session.

Les Etats-Unis n'ont pas eu de représentant diplomatique aupres du Saint-Siege depuis 1868 et n'y ont jamais envoyé d'ambassadeur, mais les présidents Truman et Roosevelt ont eu un représentant personnel de 1940 au mois de janvier dernier. C'était M. Myron G. Taylor, un épiscopalien comme le gen. Clark.

Les milieux protestants ont continué hier de dénoncer la nomination du gén. Clark parce qu'elle entrerait en conflit aevc la conception américaine de la séparation de l'Eglise et de l'Etat. D'autre part les catholiques disent en général qu'un tel geste servira les intérêts de la paix mondiale et du bien-être des peuples.

Par ailleurs, le sénateur Connally, democrate, Texas, président du comité sénatorial des relations étrangères qui doit étudier toute nomination d'ambassadeur a annonce, hier, qu'il s'opposera à la nomination du général Clark. Cependant, Connally base son opposition sur des objections d'ordre militaire plutôt que religieux.

Connally a notamment declaré que comme commandant en Italie au cours de la deuxième guerre mondiale, Clark "a maltraité la 36ème division du Texas et autres soldats de cet etat, contre qui il a également usé de discrimination. Il a montré alors qu'il ne peut remplir aucune haute fonction, militaire ou civile".

Le chef Lemire nommé coordonnateur régional pour la défense civile

M. Roger Lemire, o.b.e., chef de la police municipale de Québec, a été nommé hier soir coordonnateur de la défense civile pour la "zone-cible", division de Québec, région qui groupe douze municipalités environnantes. Cette nomination a été acceptée par les maires de huit municipalités présents hier soir à la réunion convoquée pour jeter les bases de l'organisation de la défense civile dans notre région.

Un comité de régie formé par les maires des municipalités concernées a aussi été formé et un budget de $5,000, requis par le coordonnateur, a été accepté en principe, sujet à l'approbation des conseils de ville.

M. Fernand d'Ostie, assistant sous-ministre au département provincial du Bien-Etre social et de la Jeunesse, et représentant officiel du coordonnateur provincial, l'hon. Jean-Paul Sauvé, a explique aux magistrats municipaux que la défense civile est l'affaire de tous et de chacun des citoyens. La défense civile, a-t-il dit en substance, n'a rien à voir avec la défense militaire. La défense civile, c'est la défense de nos maisons, de nos foyers; la défense militaire, c'est la protection de la patrie. Cette dernière agit en temps de guerre. La défense civile a son rôle à jouer dans tous les sinistres et tous les désastres qui s'abattent sur notre population. Elle tire le meilleur parti possible des services municipaux ou régionaux existants, complétés et appuyés par l'aide venue de l'extérieur. Son dévouement n'a de bornes que le bien commun des populations affectées.

L'organisation de la défense civile, sur le plan général, est dirigée par un comité de régie, formé des maires des municipalités concernées. Le comité a sous ses ordres un coordonnateur régional aidé de coordonnateurs municipaux dans chacune des divisions administratives. Toute une série de comités viennent ensuite se greffer sur ces organismes et assurer la mise en oeuvre du service de protection.

M. Borne, après avoir félicité l'orateur de sa clarté a noté que "la tâche devrait être facile si on veut y mettre un peu de bon vouloir". Il s'est montré très favorable à la demande du chef Lemire d'un budget de $5,000 pour l'organisme régional de défense. Il a précisé que ce montant pourrait être souscrit par les municipalités selon le même prorata employé pour la distribution de la taxe de vente. Le projet a été accepté. M. le maire a aussi suggéré que les maires, une fois le budget voté par les conseils, se fassent autoriser à prendre des décisions au comité de régie, sans être obligés d'en référer ensuite aux conseils municipaux.

Lorsque, aux conseils de ville, sera discuté le projet de défense civile, le chef Lemire s'y rendra pour expliquer les fonctions et les besoins de l'organisme.

M. Lemire fut élu à l'unanimité sur la proposition du maire Adélard Bégin, de Lévis, secondé par M. Anselme Marmen. Le chef Lemire a accepté mais en précisant qu'il lui fallait "la collaboration de tous et de chacun, une collaboration intime sans laquelle rien ne peut se faire". Il a ajouté que Québec serait à la hauteur de la situation.

Réponse rouge attendue pour la reprise des pourparlers de paix

Munsan, Corée, 23. (PA) A un signal des communistes qu'on s'attend d'un moment à l'autre, les pourparlers de trêve reprendront aujourd'hui même peut-être.

Les officiers de liaison des deux camps ont signé hier une entente concernant les réglements de sécurité et de neutralité applicables aux environs de Pan-Mun-Jom, ou se dérouleront les entretiens.

Le vice-amiral C. Turner Joy, chef de la délégation des Nations-Unies, a aussitôt ratifié l'accord et a invité les communistes à en faire autant.

L'article 2 de l'ordre du jour concerne la délimitation de la zone intermédiaire entre les deux armées. Il a été jusqu'ici le principal obstacle au succès des négociations.

Outre celle-là, les délégations ont d'autres questions épineuses à régler : la surveillance de la trêve; l'échange des prisonniers et les recommandations des gouvernements en cause.

Mais le problème de la zone intermédiaire est peut-être plus délicat encore qu'il ne l'était il y a deux mois, en raison de la modification du front.

Cependant l'accord au sujet d'une zone neutre d'un rayon de 1,000 verge autour de Pan-Mun-Jom et de sa surveillance par les deux camps est encourageant si l'on se souvient qu'à Kaesong l'ennemi assumait seul la responsabilité de la sécurité.

Les chefs alliés projettent d'établir un rideau de ballons à 1,000 pieds au-dessus de Pan-Mun-Jom, ainsi qu'un écran de projecteurs électriques, pour détourner les avions.

Quartier-général de la Huitième Armée américaine en Corée, 23. (PA) Vingt-six chars d'assaut américains Patton ont fait un raid de quatre heures hier parmi les ruines fumantes de Kumsong, tandis que l'infanterie alliée avançait jusqu'à 600 verges de la ville sans rencontrer l'ennemi.

La résistance des Chinois a cessé sur les hauteurs brumeuses au sud-est de Kumong durant la journée.

Il n'y a pas eu d'engagements importants sur les fronts oriental et occidental; ailleurs, le long du front central, les combats ne sont pas violents.

LES BRITANNIQUES QUALIFIÉS D'ENNEMIS PAR NAHAS PASHA

Le Caire, 23. (PA) — Le premier ministre, M. Mustapha el Nahas Pasha a parlé des Britanniques en Egypte comme de "l'ennemi" et a déclaré: "Nous exigerons d'eux bientôt une sévère reddition de comptes".

Le premier ministre qui se rendait d'Alexandrie au Caire a adressé la parole à la foute à chaque arrêt. A Damanhour, il a dit:

"Nous avons envisagé toutes les possibilités et tous les aspects de la situation, afin d'atteindre nos buts sans permettre à l'ennemi et à l'usurpateur de nous dominer.

"L'ennemi a perdu la tête et a été pris de folie et de peur.

"Il a ainsi commis des actes d'agression au sujet desquels nous ne garderons pas le silence et nous lui demanderons bientôt une rigoureuse reddition de comptes".

Londres, 23. (Reuters) —La Grande-Bretagne mandait hier soir qu'elle suspend ses exportations d'armes à l'Egypte, qui jusqu'ici en recevait à titre d'alliée.

Le Caire, 23. (PA) — Un détachement blindé britannique a occupé les ateliers des chemins de fer égyptiens hier soir tout près de Port-Suez dans la zone du canal.

Le ministre de l'intérieur, M. Fuad Serag ed Din, a annoncé que ce détachement, qui comptait 20 chars d'assaut, a saisi les ateliers et 25 locomotives. La Presse Associee mande de Port-Suez qu'il s'agissait de 10 tanks.

M. Seraz ed Din a ajouté qu'un agent de la prevôté britannique a tué un Egyptien; l'agent aurait tire parce que cet Egyptien serait passe trop près d'un camp militaire britannique.

Peu de temps auparavant la Marine royale assumait l'administration du port, pour libérer les cargos britanniques immobilisés par un boycottage illégal des employes egyptiens et la grève des pilotes du port.

(Dans l'entre-temps, un juriste égyptien a déclaré, mande l'agence Reuters, que l'Egypte en appellera au Conseil de sécurité des Nations-Unies si la Grande-Bretagne ne retire pas ses troupes des positions qu'elles "occupent illégalement").

Les autorités ont fait savoir que les mesures prises par l'Armée et la Marine sont apparentées. La saisie des ateliers de chemins de fer a pour but d'appuyer l'ultimatum britannique aux débardeurs et aux pilotes en grève.

Les chars d'assaut sont arrivés à 5 p.m

Au même instant les troupes s'emparaient des aiguilles le long de la voie qui va du port britannique d'Adabia, au sud de Port-Suez, aux camps britanniques à l'intérieur.

Le chemin de fer contourne Port-Suez, dont l'entree est interdit aux troupes britanniques.

Les hauts fonctionnaires égyptiens de Suez ont déclaré que les chefs britanniques les ont prévenus de leur intention du fermer deux oléoducs entre Port-Suez et le Caire. L'un d'eux a une capacite mensuelle de 14,000,000 de gallons d'essence; l'autre sert au pompage du kérosène.

Dimanche, la Marine a escorte et pilote au moins huit cargos aux quais d'Abadia, port militaire britannique près de Suez, sur la Mer Rouge.

Les difficultés ont commencé à

(Suite à la page 7. 5e col.)

Victoria fait un accueil typique au couple royal

Victoria, 23 (PC) L'accueil de Victoria a Leurs Altesses Royales a été typiquement britannique hier, rien n'y manquait en fait de faste, d'éclat et d'enthousiasme.

Le premier ministre, M. Byron Johnson, a reçu officiellement la princesse et le duc en grande cérémonie au parlement provincial.

Plus tard, à un déjeuner d'Etat, la princesse Elizabeth a parlé aux peuples de l'Empire par le truchement de la radio:

"Ce voyage a vraiment été une expérience extraordinaire", a-t-elle dit. " . . . Je ne trouve pas de mots pour vous dire combien j'ai été émue, jour après jour, par l'accueil qu'on m'a fait, à moi et à mon mari, dans vos grandes villes et vos bourgs. Les visages et les voix de plusieurs milliers de vos concitoyens nous ont profondément touchés . . . Nous espérons qu'il nous sera possible de revenir sur la côte occidentale avant longtemps."

Partout ou passaient Leurs Altesses hier s'entassaient des foules énormes. L'atmosphère avait quelque chose de bien anglais. C'était tout à fait comme un jour d'automne en Angleterre, une de ces journées ou parfois le ciel se couvre délicatement.

A l'Hôtel du gouvernement, la princesse et le duc se sont préparés à leur congé de trois jours à Eaglecrest, à 130 milles au nord de Victoria.

Le domaine d'Eaglecrest, avec sa maison basse et longue, son parc, ses bois, ressemble à un chalet de chasse anglais.

Le duc ira peut-être à la chasse au canard.

Il se pourrait que Leurs Altesses ne se rendent à Eaglecrest qu'aujourd'hui, à la fin de la journee.

Hier apres-midi, la princesse Elizabeth et le prince Philip ont visité Esquimalt, base navale du Pacifique. Le duc, qui est lieutenant-commandant dans la Marine royale, se sentait chez lui.

Leurs Altesses se rendirent ensuite au collège militaire de Royal Roads, puis à l'Hôtel de l'Amirauté.

Hier, la princesse portait un ensemble vert-olive. La jaquette était de velours avec un col mou et une jupe ajustee, et la robe, de crêpe à manches courtes avec une ceinture molle.

Sinistre du pétrole à Zistersdorf, Autriche

Vienne, 23. (AFP) Le sinistre de Zistersdorf est le plus important qu'on ait connu en Autriche. Plus d'un million et demi de gallons de petrole coulent depuis hier après-midi des deux énormes réservoirs éventrés par l'explosion et devalent la colline sur lesquels ils sont installes. Sept autres réservoirs plus petits ont pu jusqu'à présent être isoles des flammes grâce à l'effort des équipes de secours.

A minuit, les sirènes hurlaient sans arrêt alertant pompiers miliciens, gendarmes et ouvriers. Sur plus d'un mille de long un énorme serpent incandescent descend de la colline pour se jeter dans un lac, maintenant en flammes, et menacant sans cesse de s'étendre au-delà des talus de terre hâtivement construits par 500 pompiers et des milliers de miliciens des usines soviétiques, de gendarmes et d'ouvriers.

Souvent la digue de terre s'écroule et c'est alors une masse de liquide enflammée qui se précipite par la trouée, se répandant dans les champs, brûlant les arbres, les buissons, les granges et allumant des incendies dégageant une chaleur infernale. Parfois, le pétrole en feu gagne les rues voisines. C'est ainsi que la rivière Zister entraine actuellement dans son courant vers la ville même de Zistersdorf une nappe de feu liquide.

Plusieurs pompiers ont été blessés. Ceux qui sont venus de Vienne sont munis de masques à gaz et peuvent travailler plus près du foyer principal dont les flammes, malgre la fumee, sont visibles des tours de la cathédrale Saint-Etienne, pourtant éloignée de 25 milles du lieu du sinistre.

Selon des experts, l'incendie pourrait durer plusieurs jours. L'explosion, aux dires des témoins, a été comparable à celle d'une bombe d'avion. Les vitres de nombreuses maisons ont volé en éclats tandis que dans la raffinerie même, tous les bâtiments administratifs et industriels autres que les sept réservoirs intacts, étaient entièrement détruits.

Lorsque les premiers secours sont arrivés sur les lieux, le flot de pétrole incandescent etait aux abords de la gare et du village de Zistersdorf.

Orages désastreux près de Catane

Catane, 23 (AFP) De nouveaux écroulements de maisons ont eu lieu dans la région de Catane, qui, avec celle de Reggio de Calabre, a été la plus éprouvée par les orages et les inondations de la semaine dernière dans le sud de l'Italie. A Catane même le nombre des sans abris s'élève maintenant à un millier.

Un monsieur patine sur un trottoir

Il n'est pas nécessaire d'être en hiver pour glisser sur les trottoirs de la vieille capitale, comme en fait foi cette histoire.

Un homme descendait hier soir la rue de la Couronne, en longeant l'édifice du Soleil; à ses deux bras pendaient deux gallons de belle peinture blanche. Tout allait pour le mieux dans le meilleur des mondes; l'air était si doux, et puis à cinq heures, on touche de si près la fin de la corvée journalière du travail ! Mais ne voila-t-il pas qu'au milieu d'un si beau rêve, le bon monsieur projette les deux récipients au-dessus de sa tête et leur fait décrire un arc dans le ciel clair; ses pieds légers avaient oublié de mordre au ciment poli du trottoir. Une chaudière lui retombe sur la tête, et l'autre se charge de rendre plus gluant le sentier des piétons. Oh ! la félonie de ces belles journées d'octobre !

Confusions à dissiper

La grande presse des Etats-Unis réagit avec intelligence et fermete contre l'explosion des préjuges provoquée par la nomination d'un ambassadeur américain auprès du Vatican. Sans remonter à la source des faits historiques qui établissent que le Pape a été reconnu dans le monde pendant 1,500 ans comme chef d'une monarchie absolue, ces quotidiens admettent que le Traité de Latran a rétabli cette tradition, sans rendre au Saint-Siege tous ses domaines spoliés. Devant le droit international, le Pape est encore Pontife et Roi. Si limité que soit le petit Etat pontifical, ses cachets, ses timbres, ses titres sont honorés dans les pays civilisés, parfois avec plus d'égards que ceux des puissances et des nations les plus sympathiques de la terre. On en peut juger par les honneurs que le protocole diplomatique décerne presque partout à un cardinal légat. Sans doute, dans ces témoignages, il entre autant de révérence que de politique. Ils en ont plus de valeur pour ceux qui veulent bien les rendre à l'autorité la plus respectée de ce qui reste de la Chrétienté. Ce n'est pas parce que la spoliation a privé trop longtemps la Papauté de ses droits temporels qu'ils n'existent pas. Ils sont aujourd'hui rétablis dans la vie internationale.

Gazette rimée

Mélancolie

Devant un feu de feuilles mortes
une marmaille danse en rond ;
et le vent en fumée emporte
une poussière qui sent bon.

Cette immolation accomplie
dans les éclats de la gaieté
augmente la mélancolie
de lieux dépouilles de beauté.

Rien ne se perd, rien ne se crée,
veut bien nous dire le savant ;
si cet axiome lui agrée
il me rend triste bien souvent.

R.

Pour la défense civile

En principe, les maires de la région acceptent de collaborer avec le coordonnateur de la défense civile de Québec, M. le chef Lemire, pour suppléer à l'insuffisance des services d'aide indispensable dans une guerre moderne. On a même accepté de souscrire une somme de $5,000, à répartir equitablement entre les municipalités intéressées, pour couvrir les frais de cette organisation en commun. Comme on le sait, Québec n'est pas considérée comme une cible importante devant un ennemi éventuel. La ville ne serait exposée à un bombardement que comme cible secondaire à frapper faute de pourvoir en atteindre une de plus d'importance. Et le danger des autres villes et villages diminue en raison de leur distance d'un objectif de premier ordre. C'est l'avantage appréciable d'une condition modeste.

Le culte de la musique

De tous les arts, la musique est celui qui exprime le mieux les émotions humaines. Il n'est pas donné à tout le monde de parler cette langue harmonieuse, mais on la comprend partout dans le monde. Elle charme l'enfant au berceau, elle calme la souffrance, elle adoucit les moeurs. La faire connaitre a donc un effet bienfaisant. C'est une contribution à la culture générale. A cette oeuvre utile se consacre le Club Musical des Dames de Québec, depuis plus d'un demi-siècle. A l'occasion de la reprise prochaine des activités annuelles de cette organisation distinguée, le public québecois voudra bien reconnaitre le merite d'une élite de zélatrices qui de générations en générations, consacrent plus que leurs loisirs à entretenir le culte de la musique à l'avantage des mélomanes et de la jeunesse étudiante. Chaque année, ce club musical organise une serie de concerts d'une reelle valeur artistique. C'est une façon de suivre l'evolution de cet art, d'entendre de la musique moderne, de lier connaissance avec des chanteurs ou des instrumentistes d'un talent exceptionnel. A la fin d'une trop courte saison musicale, lorsque les circonstances le permettent, le Club Musical invite un auditoire intéressé à écouter quelques-uns des jeunes musiciens de Québec et des environs. Qui ne voudrait encourager une oeuvre aussi indispensable à une société intelligente ? Pour en tirer profit, il suffit d'assister à ses concerts, qui ont la valeur de véritable cours d'instruction musicale. Cet appel s'adresse surtout à la jeunesse étudiante, qui ne saurait tirer tout l'avantage de sa condition, sans ce complément de culture.

Courrier de Lévis

Deux bénédictions à St-Louis de Pintendre.

Deux événements importants se sont produits hier après-midi, dans la paroisse de St-Louis de Pintendre et de nombreuses personnes ainsi que la plupart des paroissiens y prirent part.

D'abord, à 2 heures, il y eut bénédiction par M. l'abbé Joseph Lambert, curé de la paroisse, d'une école le nouvellement construite dans le rang d'Harlaka. -Cette école d'une classe commencée en juin dernier sera ouverte aujourd'hui pour les élèves de cet arrondissement. M. le curé félicita la Commission Scolaire pour cette construction d'école. M. le président Roméo Métivier ainsi que MM. les Commissaires étaient présents et l'assistance était considérable.

A 3 heures, eut lieu la bénédiction d'un abattoir de chevaux portant le nom de Superior Packers et employant une dizaine de personnes. Cette cérémonie fut présidée par M. le curé Joseph Lambert qui félicita les membres de cette compagnie. Le président, M. Carson et son épouse étaient présents. A cet abattoir, on tue environ 25 chevaux par jour et la viande est expédiée par gros camions aux Etats-Unis pour viande à chiens. M. Alyre Labrie fournit les chevaux à abattre. Après la bénédiction un goûter fut servi à toutes les personnes présentes.

Les affaires scolaires à Bienville.

Une assemblée de la Commission Scolaire de Bienville a été tenue jeudi soir dernier, sous la présidence de M. Ls-Sylvio Durand. Présents, MM. les Commissaires Pierre J. Masson et Eugène Bilodeau.

La Commission a décidé d'acheter deux douzaines de chaises de la maison Le Meuble National, de Lévis, pour faire partie du mobilier du couvent St-Louis et de l'Ecole St-Dominique.

La Commission a pris connaissance du rapport de M. J.M. Turcotte, inspecteur d'écoles du district, sur sa première visite d'automne dans les classes du couvent St-Louis et de l'Ecole St-Dominique. Ce rapport a donné le résultat des examens dans chacune des classes.

Le secrétaire a soumis son rapport financier pour le mois de septembre dernier et ce rapport a été adopté.

La Commission a adopté une résolution de condoléances à l'occasion de la mort de M. Adélard Laine, beau-frère de M. le Commissaire Pierre J. Masson et a voté les honoraires d'une grand'messe. M. Masson a remercié MM. les Commissaires.

Après l'adoption des comptes, l'assemblée fut levée et ajournée sine die.

Mariage Belleau-Royer.

Samedi matin dernier, à 9 heures, en la chapelle des Congréganistes, à Lévis, a été célébré le mariage de M. René Belleau, fils de M. Auguste Belleau, de Lévis, avec Mlle Justine Royer, de Lévis, fille de M. Jean Royer, de St-Anselme.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Robert Gingras, vicaire de la paroisse.

M. Auguste Belleau servait de témoin à son fils et M. Arthur Bélanger accompagnait la mariée.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs souhaits de bonheur les accompagnent.

Clinique dentaire et conférence.

Demain, à St-Etienne, il y aura clinique dentaire.

Demain, à Lauzon, il y aura inspection médicale scolaire.

Demain soir, à 7 heures 45, en la salle publique de St-Nicolas, il y aura conférence et film pour le public.

Visite industrielle du Jeune Commerce.

Une visite industrielle du Jeune Commerce de Lévis et Lauzon Inc aura lieu jeudi soir prochain, à l'édifice de l'Industrielle, rue St-Louis, à Québec, pour les officiers et membres ainsi que leurs épouses. On partira de l'hôtel de ville de Lévis, à 7 heures 45 précises et il y aura des chars à la disposition de tous. Pour renseignements, communiquer avec M. André Thibault ou avec l'un des directeurs.

Cours de l'Ecole des Parents.

Ce soir, à 8 heures 45, et non 8 heures 30, à cause des retraites paroissiales, aura lieu, au collège de Lévis, le quatrième cours de l'Ecole des Parents de Lévis. Le conférencier sera le Révd Père L.M. Régis, O.P., de Montréal qui traitera le sujet suivant: Comprendre est une victoire.

A la salle des sports de Lauzon.

La patinoire de la salle des sports de Lauzon sera à la disposition de tous les amateurs de patins à roulettes, demain soir, à 8 heures. On est assuré d'y passer une agréable soirée.

Feu M. Joseph Boulanger.

Demain matin, à 8 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, sera chanté le service anniversaire de feu M. Joseph Boulanger, époux de dame Rosalie Boutin.

Funérailles à Lévis et à Christ-Roi.

Ce matin, en l'église Notre-Dame de Lévis, auront lieu les funérailles de M. Yvon Roy, fils de M. et Mme Fortunat Roy, née Laure Ruel, décédé vendredi dernier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 19 ans et 3 mois. Après la cérémonie funèbre, les restes mortels seront conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

Ce matin, en l'église de Christ-Roi, auront lieu les funérailles de dame Rachel Roberge, épouse de M. Hubert Clavet, décédée samedi dernier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 58 ans. Après la cérémonie funèbre, les restes mortels seront conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

Funérailles de M. l'abbé Sylvio Nadeau.

Lundi après-midi, le premier octobre, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, a eu lieu, de la résidence de M. J.-P. Nadeau, père du défunt, 25 rue Perrault, à Lévis, la translation des restes mortels, en l'église Notre-Dame de Lévis, de M. l'abbé Sylvio Nadeau, curé de Gogama, décédé vendredi, 28 septembre, à l'âge de 40 ans et 7 mois. La cérémonie fut présidée par M. l'abbé Joseph Gingras, curé de Lévis.

Accompagnaient la dépouille mortelle, MM. les abbés J.G. Lapointe, aumônier du Précieux Sang, Jean-Paul Lachance, Joseph Corriveau, Narcisse Roy, Réal Fortin, Marcel Malenfant, Cléophas Charland, Benoit Lachance, Emile Tardif, Chs-Edouard Drouin, L.P. Lecours, R. Théophile Nadeau et Jacques Tessier. Dans le choeur, en plus des abbés nommés plus haut, on remarquait Mgr Raoul Tardif et Mgr Elias Roy, du collège de Lévis, M. l'abbé Alex. Rochette, curé de Ste-Jeanne d'Arc, M. l'abbé Paul-Emile Bégin, curé desservant de Breakeyville, MM. les vicaires L.P. Lemay, Robert Gingras et Gérard Fortin, de Lévis, MM. les abbés Georges Hébert, Arthur Turgeon, Narcisse Roy, Raymond Nolin et Thuribe Grégoire, du collège de Lévis.

Mardi matin, le deux octobre, en l'église Notre-Dame de Lévis, a été chanté le service de M. l'abbé Sylvio Nadeau. Son Excellence Mgr Maurice Roy, assistait au choeur, accompagné de Mgr J.A. Gagnon, curé de Chapleau, Ont et de Mgr Raoul Tardif, supérieur du collège de Lévis, le service fut chanté par Mgr Elias Roy, assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Thuribe Grégoire, cousin du défunt et M. l'abbé J.P. Lachance, du collège de Lévis. Prirent place autour du catafalque, MM. les abbés Donia Nadeau et Alzire Tardif, cousins du défunt, MM. les abbés Benoit Lachance, Georges Hébert, J. Bernier et Joseph Robert. On remarquait dans le choeur, M. l'abbé J. E. Béliveau, curé de Sultan, Ont, paroisse fondée par M. l'abbé Sylvio Nadeau, MM. les abbés J.G. Lapointe, J.E. Michaud, Lauréat Simard, Gérard Gosselin, Gérard Bélanger, Emile Turmel, Gérard Fortin, Jacques Demers, Alex. Rochette, Robert Gingras, Arthur Turgeon, Lucien Dallaire, François Landry, Jos. V. Boucher, Joseph Lemelin, L.P. Lecours, Antoine Dussault, Cléophas Charland, Odilon Beaudoin, Antoine Roy, Eugène Descombes, Gérard Hughes, Arthur Lecours, Joseph Corriveau, N. Roy, Réal, Marcel Malenfant, Chs-Ed. Drouin, Théophile Nadeau, Raymond Nolin et P.E. Bégin.

La chorale paroissiale, sous la direction de M. Edgar Gosselin, chanta la messe de Requiem en grégorien. M. Christophe Gagnon touchait l'orgue.

On remarquait dans la nef, M. J.P. Nadeau, père du défunt; MM. Paul-Henri et Charles E. Nadeau, ses frères; MM. Amédée, Alfred, Irenée, Alphonse, Aimé et Joseph Nadeau, Sylvio, Ernest, Eugène, Adjutor et Charles-Henri Bilodeau, ses oncles; M. le Dr J.A. Tardif, M. le Dr Jacques Nadeau, MM. Maurice, Marcel, Paul et Fernand Bilodeau, M. Guy Nadeau, ses cousins. On remarquait également l'honorable sénateur Cyrille Vaillancourt, M. le Dr H. Turmel, M. le Dr S. Auger, M. le Dr Ls-Edouard Perrault, M. le notaire Yves Roy, M. Marcel Roy, M. L.P. Poudrier, M. Mario Brousseau, trésorier ville Lauzon, M. Patrick Dumas, chef police de Lauzon, M. Chs-Auguste Parent, grand chevalier, MM. L.B. Pelletier, Adélard Carrier, Eugène Gagnon, P.E. Doyle, J. Grégoire, J. Edouard et Paul Perrault, Louis Larue, J.B.A. Lachance, Edgar Dubé, P.J. Masson, J.T. Fournier, Joseph Turmel, Roland Blais, Henri Caouette, L. Sylvio Durand, Herman Couture, U. Lemieux, Léopold Chabot, J.B. Dumont, Léo Vachon, C. Morissette, Hormisdas Drouin, C.A. Lauzon, Lorenzo Hallé, J.M. Carrier, Henri Maranda, J.H. Noël Bégin, Onésime Carrier, E. Joseph Bernier, Maurice Dion, Paul Després, Marcel Bernier, J.B. Dion, C.Y. Ouellet, Joseph Chatigny, Alphonse Côté, Napoléon Desjardins, etc.

On remarquait également les élèves du collège de Lévis avec leurs professeurs ainsi que les élèves des Frères Maristes et du couvent de Lévis. L'absoute fut présidée par S.E. Mgr Maurice Roy. Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous réitérons nos plus cordiales sympathies.



Votre patron, Madame

par Anne Adams

No 4870

Vous aimerez cette robe dont le joli modèle est vraiment approprié à la saison avec ses nouvelles manches trois-quarts très confortables. L'encolure à elle seule constitue toute la garniture de cette robe dont la jupe est très simple.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 34 36 38 40 4 44 46 48. La grandeur 36 requiert 3⅞ vgs d'un matériel de 39 pouces de largeur.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
L'EVENEMENT-JOURNAL,
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES au PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Remerciements de la St-J. Baptiste

Le comité exécutif de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec a adressé des remerciements aux journaux de la ville pour la publicité qu'ils ont donnée à la campagne de refrancisation.

Il a aussi adopté des résolutions de félicitations à l'égard de M. l'écrevin Charles-Henri Beaupré pour le discours qu'il a prononcé au banquet de clôture du congrès de la société nationale à Québec, et à l'égard du chef de police Roger Lemire pour sa décision de substituer l'expression "quartier général" à celui de "quartiers-généraux".

Le comité exécutif note avec plaisir que M. l'échevin Beaupré a promis que le conseil municipal donnerait une allure française à la ville de Québec à l'occasion des fêtes de l'université Laval et du 3e congrès de la langue française en 1952. Il signale également que le chef de police a pris l'initiative de faire donner en français les commandements aux membres du corps policier.

Appétit bizarre

Le porc-épic ronge souvent les manches des outils pour les sels qui y sont déposés par la respiration.

Pèlerinage d'une amicale

L'Amicale des Gardes Indépendantes Catholiques du Canada a organisé dimanche dernier le pèlerinage annuel de ses membres au cimetière St-Charles. Une prière fut récitée sur les tombes des anciens de l'Amicale.

Parmi les personnes qui ont participé à ce pèlerinage, on remarquait:

MM. Nap. Ampleman, Gérard Chouinard, Geo. Dufresne, Lauzière, Hamel, J.-E. Jalbert, Roméo Lamarche, Marcel Paquet, Réal Plante, Charles Poulin, Eugène St-Pierre, Roland Chouinard, David Gagnon, Paul-Emile Jalbert, Fernand Monico, Yvan Turgeon, Arthur Parent.

$2.40 GRATIS


POUR GAGNER L'UNE DE NOS MAGNIFIQUES PRIMES, rien à débourser. 30% commission. VENDEZ NOS BELLES CARTES NOEL ET BONNE ANNEE. Choix parmi 100 jolis cadeaux. MONTRE-BRACELET, COUTELLERIE, CAMERA, NAPPE, etc. Donnés gratuitement. Commandez un assortiment de $8.00 payez après la vente.
ALLEN NOUVEAUTÉS ENR. ST-ZACHARIE, QUE.

Exigez toujours le nom
JAMAICA
sur l'étiquette...

S'il vient de la Jamaïque, soyez certain que ce rhum sera délicat, velouté et différent. Légers ou corsés, mais tous renommés pour leur goût unique, les rhums de la Jamaïque sortent de l'ordinaire! Servis nature ou en cocktail, ils sont incomparables.
Il existe de nombreux types et marques de rhums de la Jamaïque. Servez-les de cent façons différentes.
Pour vraiment savourer la finesse du
RUM
IMPORTÉ! Tous les arômes et la chaleur des tropiques se retrouvent dans un cocktail Old Fashioned ou un "flip" crémeux, à base de rhum de la Jamaïque.
THE SUGAR MANUFACTURERS' ASS'N (OF JAMAICA) LTD.
Kingston, Jamaïque (Antilles).

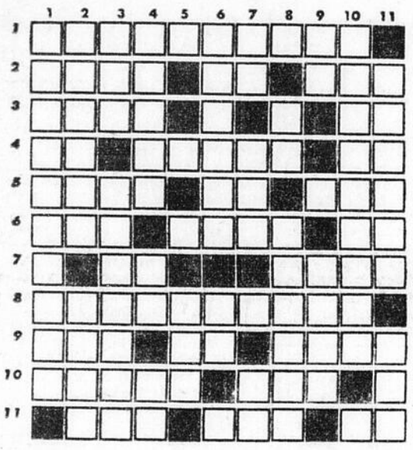

pour elle — il n'est pas de plus beau cadeau
Montre Gladstone
CHEZ VOTRE BIJOUTIER

SOLEX

La lumière qui embellit le foyer
Rapportez-en un Carton à la maison, aujourd'hui.

CONTRACTEURS... pour DES PLANCHERS LIBRES DE DEFAUTS
Spécifiez Plaswood
LE COUSSIN IDÉAL
Pour LINOLEUM ou TUILE D'ASPHALTE, CAOUTCHOUC et PLASTIQUE
Renseignez-vous sur l'histoire complète "PLASWOOD" chez:
BOISERIES DE QUEBEC ENRG., 55 rue Conway, Québec. Tél.: 2-6554
CHAMPOUX & RHEAULT INC., 111 Côte de la Montagne, Québec, P.Q. Tél.: 2-5300.

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1 — Enfoncement.
2 — Exister — Possédé — Rôti.
3 — Qui est à lui — Marque la répétition.
4 — Conjugaison — Mitre à trois couronnes — Article simple.
5 — Masse de neige durcie — Sans ornement—Grande étendue d'eau salée.
6 — Colère — Enlever — Pronom personnel.
7 — Deux consonnes consécutives — Déjà, présentement.
8 — Rachat.
9 — Saison — Partie dure du corps humain — Susdit.
10 — Réa d'une poulie — Possessif.
11 — Eclat de voix — Venus au monde — Ancienne note.

VERTICALEMENT

1 — Faire passer l'ivresse.
2 — Allonger — Tête de rocher.
3 — Petite prairie — Etat du bois qui n'est pas encore sec.
4 — Revenu annuel — Pronom personnel — Deux voyelles.
5 — Réunion de sons correspondant à une idée.
6 — Qui coupe une surface — Postscriptum.
7 — Connu — Chemin bordé de maisons — Equerre.
8 — Article simple — Raides.
9 — Métal jaune — Souverains.
10 — Avec noblesse.
11 — Mitres à trois couronnes — Camp, armée.

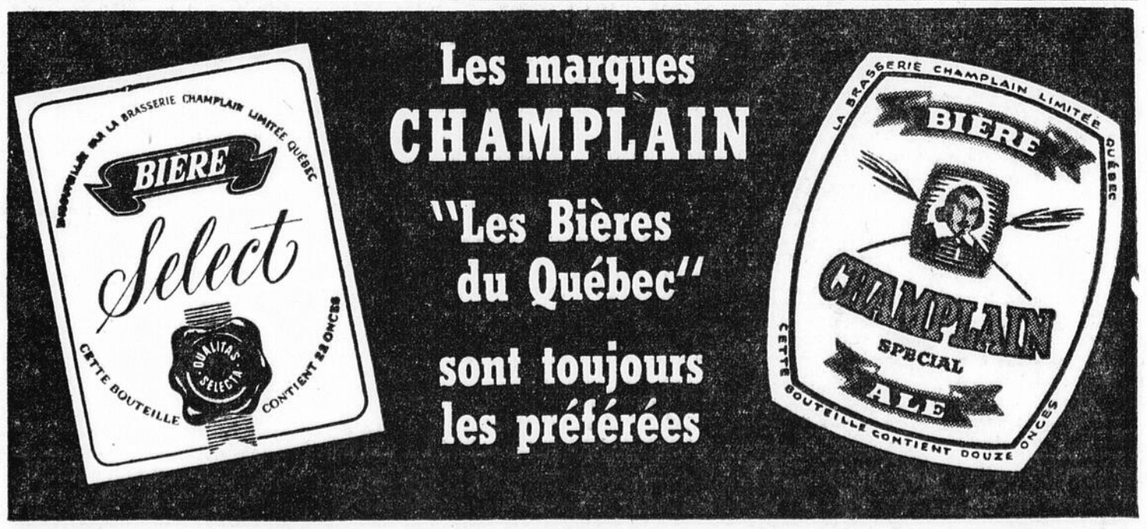
SOLUTION DU PROBLEME D'HIER

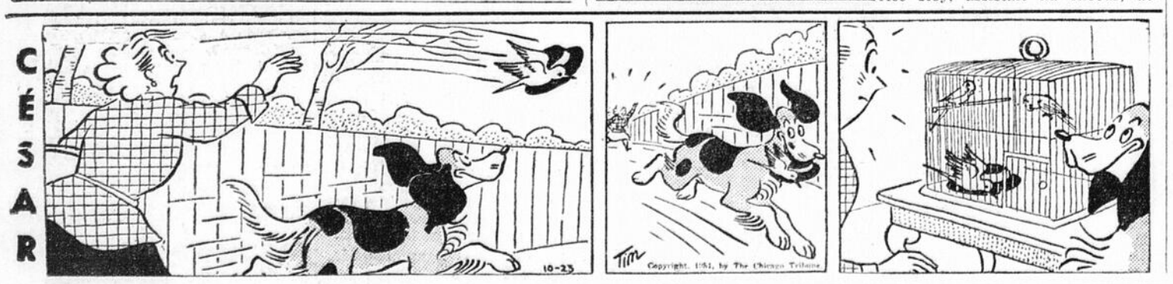
D	O	R	E	N	A	V	A	N	T	■		
O	R	I	N	■	C	■	N	O	E	L		
R	E	A	■	O	H	M	■	D	R	U		
E	E	■	O	S	E	■	L	U	■	P		
L	■	I	T	■	M	A	■	L	E	U		
O	M	B	I	L	I	C	■	A	I	L		
T	U	■	T	O	N	■	R	I	■	I		
I	R	■	E	T	E	■	O	R	A	N		
E	E	■	■	■	R	■	T	E	T	E		
R	■	R	L	■	L	I	■	R	■	■		
S	A	U	V	E	G	A	R	D	E	R		

Douleurs dues aux RHUMES

VOICI UN SOULAGEMENT RAPIDE!
Et le SOULAGEMENT est DURABLE
Il y a *une* chose qui soulage le mal de tête . . . les douleurs musculaires qui accompagnent souvent le rhume . . . c'est INSTANTINE. INSTANTINE soulage vraiment vite la douleur, et le soulagement est prolongé.
Procurez-vous donc INSTANTINE et obtenez un soulagement rapide. INSTANTINE est une préparation semblable à une ordonnance qui contient trois ingrédients médicinaux éprouvés. Vous pouvez vous fier à son action rapide pour obtenir le soulagement du mal de tête, des douleurs rhumatismales, névralgiques ou névritiques.
Procurez-vous Instantine aujourd'hui et ayez-en toujours sous la main
Instantine
Boîte de 12 comprimés 25¢
Flacon économique de 48 comprimés 75c

$10.00 AFIN DE VOUS PERMETTRE DE CONSULTER VOTRE MÉDECIN
Si ce régime de santé ne vous SOULAGE PAS GRANDEMENT
SI VOUS ÊTES GRAVEMENT MALADE, VOYEZ VOTRE MÉDECIN MAINTENANT
MAIS
Si, à cause de votre tension nerveuse, vous êtes irritable, agité, en proie aux sursauts, si vos nerfs sont à tel point ébranlés que vous ne puissiez jouir facilement de votre sommeil plus de trois à quatre heures pendant la nuit ou si vous manquez d'appétit.
ALORS
Commencez dès aujourd'hui à acquérir une force, une énergie et une vitalité nerveuse nouvelles en suivant un régime régulier pour améliorer votre santé. De l'air frais en abondance, des heures régulières de repos et de l'exercice sont essentiels. Mais pour regagner le terrain perdu donnez à votre organisme l'aide supplémentaire dont il a presque sûrement besoin.
COMMENT?
Commencez le Régime de six semaines de Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs MAINTENANT. Ses bons effets se font souvent sentir presque immédiatement. Cette formule éprouvée, composée de vitamine B1, de fer et d'autres minéraux essentiels, aidera à procurer à vos nerfs une paisible vigueur nouvelle; elle vous aidera à bénéficier d'un meilleur repos, elle améliorera votre appétit si bien que vous attendrez ardemment chacun de vos repas.
$10.00
Le Régime de six semaines requiert six petites boîtes ($4.74) ou deux grosses boîtes ($3.96) de Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs. Prenez-les suivant les instructions. Si, au bout de 6 semaines, vous n'êtes pas satisfait de l'amélioration de votre santé, retournez promptement à la Dr Chase Medicine Co. Ltd., Oakville, Ont. six feuillets de mode d'emploi des petites boîtes ou deux dessus en carton des boîtes de grand format. Nous vous enverrons directement en retour $10.00 (plus que le double du coût). Et nous vous suggérons de voir votre Médecin.
Nous vous proposons cette entente pour vous démontrer au-delà de tout doute les grands mérites de la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs. Nos classeurs contiennent des milliers de témoignages attestant les bienfaits obtenus de la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs. Dans nombre de cas, les résultats ont été obtenus dans 21 à 28 jours.
COMMENCEZ MAINTENANT
Vous vous devez à vous-même et à votre famille de commencer sans tarder ce bienfaisant régime. Nous vous paierons le DOUBLE du coût du régime ou vous constaterez que vous avez gagné dix fois plus que son prix en le suivant pour obtenir une meilleure santé—avec plus de repos—un meilleur appétit et une plus grande jouissance de la vie. 81F





AU BORD DE LA RIVIÈRE

Roman-feuilleton de JANE ABBOTT

Traduction de L'Evénement-Journal

No 27

Elle laisse entendre un petit rire. "Un jour. Et je vais croire en tes promesses?"

Ils entendent le voiturier avec son attelage sortant des hangars et s'approchant. Régine tire sa cape autour d'elle. C'est une cape brune et par dessous elle porte une robe brune; ce sont les vêtements mêmes qu'elle avait lorsqu'ils sont partis de Sherry Valley. **Il avait promis de se rendre aux établissements de l'Ohio.**

Il est là silencieux, frappé de la profondeur du blâme qu'il se fait, et elle continue, la voix aigre d'amertume. "J'ai été liée à toi, toutes ces années, autant que je l'ai été aux autres — suffisamment de nourriture, suffisamment de vêtements pour me couvrir — mais ça été tout. Et je vais me libérer de tout cela — je vais en avoir davantage..." Sa voix s'étrangle ; un peu aveuglément, d'un signe de la main, elle indique sa malle.

—Attends, dit Jules. Quelques moments seulement.

Il se rend à son bureau, ouvre le coffre, en sort la plus lourde boîte d'argent, revient avec elle à la cuisine. "Prends ceci. C'est l'argent que j'ai économisé pour mon entreprise, que j'aurais dû te donner, sans doute à la place. Cela t'assurera une certaine indépendance chez les amis où tu as décidé d'aller."

Elle regarde la boîte, avec une certaine répugnance de l'accepter qui se voit par la manière dont elle la tient, mais l'instant d'après elle ouvre la malle et serre avec soin le montant parmi ses articles.

Jules la surveille en silence. Il n'a aucun désir de la toucher, de lui faire un dernier appel. Il est curieusement insensible à tout sentiment, quel qu'il soit. Tout en sachant que plus tard il souffrira d'humiliation — **un homme qui n'a pu garder sa femme !**

Tobie se montre à la porte. Guillaume Petitpas lui a donné instructions d'appeler sa maîtresse.

—Emportez la malle, Tobie, dit impérieusement Régine au moment où elle sort par la porte.

Une fureur s'empare soudain de Jules, et avec elle un besoin de sortir et d'aller secouer le vieux Petitpas. Le fustiger avec le fouet du voiturier. Protecteur ! Séducteur serait plutôt le terme. Ces plateaux que Régine lui portait — ces conversations qu'ils avaient à voix basse — il y a eu peut-être plus que des conversations. Le fouetter et le secouer comme un rat qu'il est. Mais à la porte, il s'arrête; c'est Régine qui a fait le choix de ce moyen.

Il entend le commandement du voiturier: "Marche!", le bruit des roues qui tournent. Les voilà partis.

Jeannette est restée debout à côté de son oncle Jules. "Est-elle réellement partie, mon oncle? dit-elle d'une voix attristée. J'ai pensé qu'elle voulait tout bonnement vous effrayer peut-être. Depuis que j'ai laissé partir Richard sans moi, elle s'est montrée irritée contre toutes nous autres — je suppose parce qu'elle avait tellement envie d'aller faire une visite à Newark. Mais comment a-t-elle pu vous quitter en un temps comme celui-ci et pour un si léger désappointement ?"

Jules se passe la main sur les yeux. "Ce n'est pas seulement la visite à Newark. Cela date de plus loin que cela. Vous êtes trop jeune.

— Pendant un bout de temps elle ne pour comprendre tous ses désappointements, même si je les comprenais pour vous les dire. Une chose, cependant — elle a été fille à gages depuis son enfance jusqu'au jour où je l'ai épousée — ni vous ni moi ne pouvons savoir ce que cela a pu faire à un orgueil tel que le sien. J'aurais dû m'en rendre compte en partie et je ne l'ai pas fait".

Jeannette s'empresse de dire: "Comme j'aurais déteste cela — être à gages pour quelqu'un !" En regardant son oncle ses yeux sont très expressifs. "Mais elle va revenir. Elle est votre femme, mais où peut-elle bien aller ?"

Jules ne veut admettre, même à Jeannette, qu'il ne sait pas où Régine s'en va. Aussi lui répond-il: "Chez des amis, dans l'est".

Jeannette reprend d'un ton animé: "Elle va faire une belle visite chez eux et elle va revenir! Elle m'a dit que depuis tout le temps que vous demeurez ici, elle n'a pas été plus loin qu'à Cold Spring et au village de Buffalo. Elle avait besoin d'un changement".

Tout cela c'est pour le rassurer, mais chaque parole de Jeannette fouette Jules au vif.

pourra se payer les fantaisies fashionnables qu'elle désire si ardemment — je lui ai donné l'argent que j'avais économisé pour le nouveau bateau".

— Oh, non, oncle Jules! reprend Jeannette en gémissant. Mais tout de suite ses traits s'éclairent. "J'ai de l'argent dans une banque de la ville de New-York — nous allons le faire venir — et avec lui nous achèterons le bois qu'il vous faut".

Il hoche la tête, et elle lui demande, piquée: "Pourquoi ne pourrais-je être partenaire dans votre entreprise au même titre que Daniel et Honoré Riou?"

— "Nous ne connaissons pas l'avenir — il m'est impossible de risquer votre argent dans une entreprise. N'en parlons plus. Dans tous les cas, en ce moment, ne ferions-nous pas mieux de penser au souper plutôt qu'à toute grande entreprise? Où sont Sara et Berthe? Elles ne doivent pas être loin. Un peu désemparé, il promène ses regards autour de la cuisine. Ca été le domaine de Régine, et Régine est partie.

Jeannette sait que Sara et Berthe sont dans sa chambre à coucher, où elles se sont enfuies lorsque Régine est descendue habillée pour le voyage. Elle dit: "Je vais les appeler. Sara sait quels mets nous préparer". Elle caresse son bras. "N'est-ce pas heureux que j'aie appris à être utile ?"

— C'est cela, la fille d'Alec, prétendant avec fierté avoir appris à se rendre utile, pense Jules, pendant que Jeannette sort en courant. Son coeur n'est pas assez lourd pour l'empêcher de sourire. Mais immédiatement ses lèvres se tirent en une ligne droite et il fronce sévèrement les sourcils. Elle est trop jeune pour rester ici sans chaperon. Régine n'aimait pas la jeune fille, mais au moins elle remplissait ce rôle. Il lui faut renvoyer Jeannette — à l'école de cette Française ou à des amis de sa famille à New-York.

Il y a Berthe, aussi. Soudain, et avec surprise parce que toutes ces semaines passées il n'y a pas pensé, il se rappelle ce qui attend Berthe. Il devra la conduire sans délai chez madame Sophie.

x x x

A midi la vieille Sara et Berthe s'assoient à table avec Jules et Jeannette. Une larme trace un sillon sur chacune des joues de Sara. Son fils est parti — elle se rappelle le temps où son père est parti lui aussi pour une autre guerre et n'est jamais revenu. N'empêche qu'elle a préparé et fait cuire un tout aussi bon repas que si Régine l'avait surveillée et Berthe sert les plats de façon très capable.

Une fois qu'ils ont fini de manger, Jules demande à Jeannette : "Auriez-vous le temps de m'accompagner à cheval jusqu'au chantier de construction ?"

Approchant de la grève, il lui demande de mettre son cheval au pas. "Nous avons quelque chose à prendre en considération, ma chère", commence-t-il. Il la voit se redresser sur sa selle; aussi met-il dans sa voix plus de fermeté pour continuer. "Votre tante Régine partie —il n'est pas sage pour vous de rester à la taverne, une jeune fille de votre âge . . . "

Elle l'interrompt, parlant avec impatience. "Oncle Jules ne voyez-vous pas que je suis une femme faite maintenant ? Je n'ai pas besoin de chaperon — je suis très capable de prendre soin de moi-même. Nulle part ailleurs je ne serais heureuse comme je le suis ici avec vous. Après la mort d'Henriette — j'ai cru ne jamais pouvoir trouver une âme avec qui être intime — et c'est alors que je vous ai trouvé. Et je ne suis pas pour vous quitter".

Jules est ému mais il ne saurait se permettre de le laisser voir. "Il se pourrait qu'il ne se livre pas de véritable bataille ici le long de la rivière, Jeannette, mais il se produira des changements, des misères sans aucun doute. Je ne saurais me permettre de vous y laisser exposer. Jusqu'à ce que d'autres dispositions puissent se prendre, il importe que vous retourniez à l'école de cette Française".

— Vous me renverriez à cette école que j'ai tant haïe? Où je serais tout à fait misérable et d'où je m'enfuirais? Pour joindre peut-être une troupe d'acteurs — c'est ce à quoi je songeais, les fois où mon père ne voulait pas me permettre d'aller aux Terres-Vertes. Et vous auriez cela sur votre conscience toute votre vie! Dans tous les cas, oncle Jules, vous aurez besoin de moi, car il y a Berthe . . .

Il la regarde avec un certain embarras. "Vous savez?" demande-t-il d'un air légèrement stupide.

— Cela va sans dire! Qui ne le saurait, maintenant? Berthe m'en a parlé, il y a de cela quelque temps déjà. Le voyant froncer les sourcils, elle continue: "Ne soyez pas fâché contre elle, je vous en prie — un bon jour elle a été très effrayée et c'est alors qu'elle m'en a parlé. Elle était très ignorante de — ces choses-là"

— "Et vous, vous ne l'êtes pas ? interrompt Jules sèchement.

— Non. Je sais tout. Henriette m'a tout appris. Henriette pensait qu'une jeune fille devait savoir cela — que cela, beaucoup plus que l'ignorance, pouvait la protéger. Et vous ne sauriez songer à éloigner Berthe — elle est terrifiée rien qu'à l'idée que vous avez eue de l'envoyer chez Sophie. Aussi allons-nous la garder avec nous et nous ferons demander à madame Sophie de venir ici — lorsque nous en aurons besoin.

(à suivre)

Le premier journal qui vous apporte tous les matins les nouvelles les plus récentes

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

OCTOBRE

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

85e année — No 137 | Tirage certifié par l'A. B. C. | QUEBEC, MARDI 23 OCTOBRE 1951 | Membre de la Presse Canadienne, de la Presse Associée, de l'Agence Reuters et de l'Agence France-Presse

La répartition des pouvoirs de taxation nécessaire à notre survivance

Opinion émise par S.H. le maire Borne. — Il demande l'appui du congrès des courtiers en immeubles. — Déjeuner au Château Frontenac. — Formidable essor de l'immeuble au Canada.

— "Avec l'hon. Maurice Duplessis, je pense qu'une équitable répartition des pouvoirs de taxation entre les différentes administrations locales, provinciales et nationales est nécessaire pour notre survivance. Nous la demandons depuis longtemps; et nous espérons que les gouvernements des provinces et d'Ottawa organiseront sans délai une conférence intergouvernementale à laquelle les municipalités prendront part, en vue de régler cette importante question", a déclaré le maire de Québec, M. Lucien Borne, à la fin du déjeuner qui a réuni hier à midi au Château Frontenac trois cents délégués des associations canadiennes de courtiers en immeubles.

C'était le premier déjeuner inscrit au programme du Neuvième Congrès Annuel de l'Association des courtiers en immeubles du Canada qui se déroule sous la présidence de M. Dean Mansell, de Vancouver, assisté de MM. Georges Paquet et Paul Bédard, de Québec, M. Roland Bigras, de Montréal, et M. D. Hood, de Toronto.

C'est la première fois que l'Association des courtiers en immeubles du Canada tient son congrès dans la ville de Champlain; et c'est à la demande de MM. Georges Paquet et Paul Bédard.

Le déjeuner d'hier était offert par la municipalité de Québec. Le premier magistrat de la ville de Québec, M. Lucien Borne, a profité de l'occasion pour souhaiter la bienvenue aux délégués et pour leur demander de faire pression sur les autorités pour obtenir le règlement du problème de la répartition du produit des taxes et impôts.

— "Courtiers en immeubles, ce problème "ous intéresse autant que les conseils municipaux; et je vous demande de faire pression sur les gouvernements pour qu'ils règlent cet angoissant problème non seulement dans l'intérêt de votre profession, mais dans l'intérêt de toute la population canadienne", a dit le maire.

L'assistance

Parmi les courtiers en immeuble de Québec et la région qui assistent au congrès, mentionnons: MM. Georges Paquet, Paul Bédard, Jean Gagné, H.-P. Cimon, R. de Rosa, A. Laberge, G. Couillard, H.-A. Simons et Alphonse Gourdeau, tous deux du Royal Trust, Jean Paquet, Henri Paquet, Marcel Paquet, Alphonse Turgeon, de Québec Land, Clément Renaud, de Trust General, Gérard Laverdière, du Sun Trust, L. Barrette, de la Sun Life, Paul Bégin, de Lévis, R.-A. Cusson, de l'Imperial Life, A. Brassard, de Chicoutimi, Eugène Chalifour, de Québec.

M. Leslie Pope

Hier après-midi, M. Leslie Pope qui est le chef des estimateurs de la compagnie d'assurances Great West, a fait une causerie sur la valeur de la propriété à différentes époques. Il en est venu à la conclusion que depuis 1949 les affaires ne cessent de s'améliorer.

M. Pope a souligné l'essor industriel au Canada, notamment en ce qui concerne l'industrie papetière. Il a insisté sur la richesse que vaut à l'Alberta et à la Colombie britannique la découverte de nappes de pétrole.

Tout cela valorise les propriétés, note M. Pope, qui croit que les prix élevés, prévalant actuellement, subsisteront encore longtemps.

Le congrès s'est ouvert à 10 heures par la prière récitée par l'abbé Fernand Marquis et un mot de bienvenue du président général, M. Dean Mansell, qui a également présenté son rapport annuel, suivi du rapport du secrétaire général, M. Hood.

Ces premières procédures ont été suivies d'une causerie sur les conditions du commerce de l'immeuble dans chacune des provinces du Canada. Chaque vice-président régional, représentant des associations provinciales, a donné ses impressions sur ce qui se passe chez lui dans ce domaine.

M. DEAN MANSELL

Dans son rapport présidentiel, pour l'année écoulée, le président sortant de charge, après avoir loué le travail accompli durant l'année par deux citoyens de Québec qui font partie de l'exécutif pour l'est du Canada, MM. Georges Paquet et Paul Bedard, et par leurs collègues dans les diverses villes du Canada, déclara que les visites qu'il a faites dans différents centres canadiens lui ont permis de se faire une idée plus claire de l'extension de l'association des courtiers en immeubles et de prendre un contact plus étroit avec le public que les courtiers ont pour mission de bien servir.

M. Mansell exprime un regret, celui de n'avoir pas pu, avec l'exécutif, obtenir un contrôle bien ordonné des loyers. "Dans ce domaine, dit-il, nous avons fait tout notre possible mais les aspects politiques de ce problème étaient insurmontables. Nous regrettons également que les gouvernements des provinces de Québec et de la Saskatchewan aient été dans l'impossibilité, au cours de l'année, d'établir un régime de permis pour les courtiers en immeubles.

M. Doug Hood, secrétaire général de l'Association canadienne des courtiers en immeubles, a traité rapidement, dans son rapport annuel, des activités des divers comités créés par l'assemblée générale et qui ont accompli un travail considérable depuis douze mois.

M. Hood rapporte que le nombre des membres de l'Association a augmenté de 267 durant l'année écoulée et que le nombre total est actuellement de 1852. Ce beau résultat est dû en grande partie au travail des organisations provinciales, notamment dans la province de Québec qui compte aujourd'hui 95 membres de plus grâce au travail de M. Roland Bigras à Montréal et de MM. Georges Paquet et Paul Bédard dans la ville de Québec. Il y aurait moyen de faire mieux dans la province de Québec si le gouvernement acceptait de faire voter par la Législature une loi créant un contrôle, au moyen de permis, de la profession de courtier en immeubles.

DANS LES DIVERSES PROVINCES

A la fin de la séance du matin, aujourd'hui, les divers vice-présidents de l'association, représentant chacun une province du Canada, ont passé en revue l'état des affaires, dans le domaine de l'immeuble, dans les provinces canadiennes.

Le rapport de la province de Québec a été présenté par M. Roland Bigras, de Montréal, qui a déclaré qu'actuellement il y a un essor formidable dans l'immeuble à Montréal, Québec, et autres villes. Il a comparé, pour prouver cet avancé,

(Suite à la page 7, 6e col.)

Le maire ainsi que les échevins de Lauzon veulent être rémunérés

S. H. le maire et les échevins de la ville de Lauzon ont l'intention de se faire payer et c'est l'une des principales clauses inscrites au projet de bill qu'ils soumettront à l'approbation de la prochaine Législature, par l'entremise de Me Albert Dumontier, C.R.

Les autres principaux articles du projet de loi que Lauzon veut faire adopter lors de la prochaine session, en outre de "fixer une indemnité pour frais de représentation au maire et aux échevins", sont les suivants: changer le nom de la ville en celui de la Cité de Lauzon; autoriser la formation d'une Commission sportive et d'une Commission d'urbanisme; changer les heures de votation pour les élections municipales; modifier la procédure dans le cas de l'approbation d'un règlement en nombre et en valeur; réglementer la construction; réglementer et interrompre la circulation dans les rues de la cité en certaines circonstances; confection annuelle du rôle d'évaluation des biens imposables et non imposables dans la cité, suivant leur valeur réelle, et adjoindre un ou des experts aux estimateurs; établir dans le cas des nouvelles industries, pour une période d'au plus 10 ans, l'évaluation des immeubles et machineries à une somme non inférieure à 50 p.c. de leur évaluation municipale, chaque année; appliquer la loi relative à la destitution de certains employés municipaux, au trésorier et au greffier de la cité; défendre aux policiers et pompiers de la cité d'appartenir à une union qui ne serait pas formée exclusivement des employés de la cité; octroyer des deniers pour l'encouragement des arts et des sciences, l'établissement de centres de loisir, l'organisation des jeux et des sports dans la municipalité.

Trouvé mort dans sa maison

M. Eugène Petitclerc, rentier, âgé de 76 ans et six mois, a été trouvé mort dans sa maison, à Cap-Rouge, dimanche avant-midi. C'est le fils de M. Petitclerc, M. Gaudiose Petitclerc, qui trouva son père sans vie. D'après les constatations faites, la mort peut remonter jusqu'à jeudi dernier.

Pour pénétrer, M. Gaudiose Petitclerc dut enfoncer la porte de la maison où son père vivait seul.

Le docteur Gustave Ferland, coroner du district, a été prévenu et a permis le transport du corps de M. Petitclerc à Québec et il est exposé aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

Incendie aux usines St-Malo

Un violent incendie s'est déclaré, vers 10 hres 30 hier soir, à la manufacture de la Compagnie de Fibre de Québec Ltée, au centre industriel No 5, de St-Malo. Quatre stations ainsi que la voiture de secours demeurèrent sur les lieux une bonne partie de la nuit mais on signalait que l'incendie était maitrisé vers minuit. Cet établissement d'articles en fibre est la propriété de J.-A. Coulombe & Co. Ltd, marchands de bois, 126 rue St-Pierre.

M. Elphège Veillet réélu président

"Parlant en qualité de libéral et au nom des membres du Club Libéral de St-Pascal de Québec-Est, j'affirme que nous avons une confiance pleine et entière en notre chef, Me Georges-Emile Laplame et que nous ne pouvions pas avoir de meilleur chef." a déclaré hier soir, M. Elphège Veillet, quelques minutes après avoir été reporté à la présidence de l'organisme precite pour un troisième terme consécutif. M. Veillet répondait à une affirmation de Me Jean Fournier, de Montréal, à savoir que les libéraux de la province étaient dégoûtés de leur chef. Plus tard, Me Gaston Esnouf, invité d'honneur à l'assemblée régulière annuelle convoquée pour procéder à l'élection du bureau de direction du club, affirma que Me Lapalme était bien "un voyageur de commerce" comme l'a qualifié Me Jean Fournier, mais cependant, a dit Me Esnouf, "c'est un voyageur de commerce gentilhomme, d'une souveraine prudence dans ses déclarations et nous en avions un grand besoin"

Le nouveau bureau de direction du club libéral de St-Pascal de Québec-Est sera forme comme suit pour le prochain terme: M. Elphège Veillet, prés. M. Cyrice Malenfant, 1er vice-prés. M. Emile Simard, 2ème vice-prés. M. G. Arsenault, sec. M. Adrien Gosselin, ass-sec., M. G. Lavallée, trés. Les directeurs: MM. Elphège Barrette, Eug. Pouliot, Gérard Tardif, Jos. Pichette, Léo Poitras, J.B. Laplante, P.H. Piché, Frs. Glasson, Michel Garange, Clément Blouin, Léonard Malenfant, Maurice Laliberté, Rosaire Joly et Raoul Bédard. Me Marcel Létourneau sera aviseur légal du club.

Adressant la parole à l'issue des élections M. Veillet déclara: "que le club a toujours servi les intérêts du parti, de l'organisation centrale et des membres et que la chose se continuera dans l'avenir." Il s'est montré d'avis que Me Lapalme a parfaitement le droit d'être chef d'un parti au provincial et de s'occuper des "choses d'Ottawa." Il déclara que l'enquête Gallup dans son dernier rapport donne 48-42 en faveur des libéraux au provincial. Ont adressé également la parole: Me Marcel Létourneau ainsi que MM. Rosaire Joly et Gérard Duquet.

Les jeunes ont besoin de lire

La littérature enfantine ouvre à l'enfant un monde merveilleux, elle satisfait à son besoin d'immensité, de noblesse et contribue puissamment à l'éveil de son imagination et de son intelligence. Dans les lectures dûment choisies et appropriées à son âge, l'enfant alimente sa soif de connaître à travers le monde enchanté qui se révèle à lui, et l'on distingue très tôt un enfant doué à l'intérêt qu'il prend à la lecture. C'est de cet excellent élément formateur que sont les livres, albums et ouvrages destinés à l'enfance — si nombreux de nos jours que les parents n'ont à vrai dire que l'embarras de discerner les meilleurs — que parla hier soir M. Guy Boulizon, ancien professeur au collège Stanislas de Montréal, dans une causerie intitulée "Le citoyen à l'âge des contes de Perreault" faite devant l'auditoire de l'Ecole des Parents de Québec.

Pendant longtemps on ne crut pas à l'efficience de la litterature enfantine en tant que facteur dans l'éducation du jeune, dit M. Boulizon, — Perreault lui-même fut oublié durant tout le XVIIIe siècle — et sur ce plan les Anglo-saxons et les Scandinaves furent nettement à l'avant-garde. Cependant, au XIXe siècle, on assista à une révolution pédagogique en France avec les excellents ouvrages destinés à la jeunesse de la comtesse de Ségur, et aussi de Jules Verne qui, le premier, ouvrit à l'enfance des horizons où le merveilleux était en même temps empreint de réalisme. Dans le genre, il fut un précurseur. La littérature enfantine, dit le conférencier, doit tenir compte à la fois des réalités de la psychologie et de la pédagogie, elle a donc ses lois propres. Un bon livre enfantin doit avant tout refléter le mystère et la poésie auxquels l'enfant est sensible et il importe de distinguer les ouvrages qui conviennent à chaque critère d'âge. Les contes féériques ouvrent à l'enfant un monde magique, ils développent sa sentimentalité et son intelligence et, par là, le font participer à l'apprentissage de la vie. La littérature enfantine est aussi une excellente base de départ pour la vie littéraire et je pense "qu'il n'est rien de plus lamentable qu'un enfant qui ne sait pas s'émerveiller", conclut M. Boulizon.

Le conférencier fut présenté par Mme P.-A. Bricout.

Longue représentation

La représentation de la Passion à Oberammergau dure sept heures.

Réunion de la société de phtisiologie

La Société de Phtisiologie de Québec se réunira samedi le 27 octobre, à 9 heures 30 a.m., à l'hôpital Laval, sous la présidence du docteur Roger Foley, épidémiologiste de la province. Tous les médecins, praticiens comme cliniciens, sont cordialement invités.

L'ordre du jour suivant a été préparé:

1o Dr C.-H. Dorval, de l'hôpital Laval: **"Attitude clinique devant une cavité pulmonaire tuberculeuse".**

2o Dr Herman Gauthier, directeur médical du sanatorium St-Georges de Mont-Joli: **"100 cas de pneumothorax bilatéraux simultanés au sanatorium St-Georges".**

3o Dr J.-E. Labrecque, du dispensaire antituberculeux de Québec et de l'hôpital du Parc Savard: **"La lutte antituberculeuse dans un hôpital psychiatrique".**

4o Dr Hervé Beaudoin, directeur médical du sanatorium Cook des Trois-Rivières.

5o Dr Gérard Michaud, directeur médical du sanatorium St-Michel de Roberval.

Une discussion suivra la présentation de chaque travail. La séance sera présidée par le Dr Foley, revenu ces jours derniers de Haïti et qui aura sûrement d'intéressantes remarques à faire.

Conférence de M. Roland Deschamps

Il faudrait reboiser une superficie de 1,000,000 d'acres, entre Rivière-du-Loup et Huntingdon. Une telle initiative, entre autres avantages, procurerait une protection contre les inondations aux villes et villages en bordure des rivières, et préserverait aussi la valeur du sol arable.

C'est l'opinion émise hier soir par M. Roland Deschamps, i.f., chef du Service forestier au ministère des terres et forêts de la province. M. Deschamps était conférencier à la réunion mensuelle du Club des Marchands de Bois de Québec, à l'Auberge des Monts. Il parla de reboisement aux membres de l'association.

Le conférencier fut présenté par M. J.-H. Fugere, président du club, et remercié par M. Georges Chalifour.

M. Deschamps a dit que le reboisement était en somme une reconstitution de la forêt, soit par la nature, soit par l'homme, soit à la fois par la nature et l'homme. Il a ajouté que le reboisement était non pas une entreprise stérile, mais une initiative qui rapporte.

Le conférencier a rappelé le souvenir d'un ancien premier ministre de la province, M. H.-G. Joly de Lotbinière, disant que ce haut personnage, ami du reboisement, avait institué la Fête des Arbres.

Après avoir donné un aperçu des réalisations avant 1900, M. Deschamps a rappelé celles, plus nombreuses, effectuées depuis le tournant du siècle dans la province de Québec. Il a parle de la fondation d'une pépinière à Berthierville et de maintes autres entreprises de reboisement.

Le gouvernement distribue 1,000,000 de plants par année aux fins d'aider en général au reboisement. Il a fourni jusqu'à ce jour 34,000,000 d'arbres, 35,000 livres de semences, et il a présidé au reboisement de 50,000 acres des terres de la Couronne.

Le docteur Chs Vézina recevra un doctorat honorifique à Paris

M. le professeur Charles Vézina, doyen de la faculté de médecine de l'université Laval, vient de recevoir le titre de docteur honoris causa de l'université de Paris. La nouvelle a été communiquée à Québec hier par M. Jean Sarrailh, recteur de l'université de Paris. Ce témoignage français est la reconnaissance officielle d'un singulier mérite. Cette distinction, qui fait grand honneur au Dr Charles Vézina, apporte à l'université Laval et à la profession médicale de Québec un sujet de bien légitime fierté.

Le doyen de l'université Laval est très avantageusement connu dans tous les milieux scientifiques et universitaires. Sa large contribution au progrès de la science médicale et l'autorité de son enseignement ont fait le lui depuis longtemps l'une des figures marquantes de la profession médicale au Canada. Le Dr Vézina est d'ailleurs un ancien président de l'Association des médecins de langue française de l'Amérique du Nord. En cette qualité, il a présidé à d'importantes assises médicales qui ont connu un particulier succès à Québec.

Le Dr Vézina est docteur en droit, honoris causa, de l'université d'Ottawa. Il présida aux activités de l'Institut du Cancer qui a connu un vigoureux essor en ces dernières années sous son impulsion. Titulaire de la chaire de clinique chirurgicale, il est chef du service "A" de Chirurgie à l'Hôtel-Dieu de Québec.

La remise du doctorat d'honneur au distingué récipiendaire aura lieu au cours de la séance solennelle de rentrée de l'université de Paris, le 1er décembre prochain. La séance aura lieu à la Sorbonne. Elle sera suivie d'un dîner officiel dans les salons de l'université. Les représentants diplomatiques des différents pays et des personnalités universitaires de diverses nationalités participeront à cette fête universitaire.

A la Crèche, la charité a sauvé 21,299 nouveaux-nés depuis 50 ans

Que ce soit une pierre angulaire, présentement réclament les soins de 8 médecins dont 3 stagiaires, 85 élèves en puériculture et 62 aides. La responsabilité des services repose sur 20 religieuses dont trois infirmières et cinq graduées en puériculture. De plus, 23 autres religieuses fournissent encore, au profit de l'enfant, leur temps et leur énergie à longueur d'année.

La démonstration d'hier, présidée par Mgr Alphonse Gagnon, aumônier des dames patronesses comprenait en outre un émouvant hommage aux bienfaiteurs qui ont rendu, dans un intermede fort goûté de l'assistance, cinq jeunes filles personnifiant l'Eglise, la Science, la Société, la Famille, la Gratitude.

Dans un mot de la fin, Mgr Gagnon a souligné en des termes touchants le dévouement et la générosité des religieuses qui se sont donné pour mission de sauvegarder l'enfance. Devant autant de berceaux délaissés, ajoute-t-il, elles se sont données avec un coeur de mère. Cinquante années de patience, de douceur, de dévouement de charité chrétienne inspirée d'amour de Dieu ont rendu magnanime ce sentiment d'humilité profonde qui les fait se pencher sur des êtres que le monde délaisse. Puisque les meilleurs peuvent avoir des faiblesses dit-il en terminant, il faut que cette oeuvre s'accroisse sans cesse, il faut aussi que ces petits trouvent des papas et des mamans qui en feront des chrétiens exemplaires dans l'Eglise, des citoyens honorables dans la société.

Le lt Pierre Simard relate les débuts de la Marine canadienne

A l'occasion de la semaine de la Marine, le club Kinsmen de Québec avait comme conférencier d'honneur, hier soir, à son souper bimensuel tenu au restaurant Chez Marino, le lieutenant Pierre Simard, de la Marine Royale Canadienne, qui a tracé l'histoire de notre marine de guerre depuis ses débuts difficiles en 1910 jusqu'à son essor si remarquable aujourd'hui.

Avant sa fondation, dit le lieutenant Simard, la protection de nos mers et de nos interminables littoraux était exclusivement confiée à la Marine Impériale, qui possédait deux bases, l'une sur l'Atlantique à Halifax et l'autre sur le Pacifique, à Esquimalt. Lors de la naissance de notre marine, la Grande-Bretagne nous fit cadeaux de deux croiseurs jaugeant 8,000 tonnes chacun. Un an plus tard, s'ouvrait à Halifax le collège naval préposé à la formation des officiers. C'était un modeste début mais le premier jalon était posé vers la réalisation d'une marine de grande classe.

Cependant, la Marine connut des heures difficiles alors que nos dirigeants, en 1912, réduisirent les effectifs. En dépit de cette attitude, il se trouva qu'en 1914 le pays trouva nos marins désireux de se porter à la défense du pas. Ce fût le début d'une nouvelle ère d'expansion. En 1918, à la fin de la guerre, la Marine comptait 132 navires et 6,000 hommes, sans compter les 2,000 Canadiens qui servirent dans la Marine britannique.

L'histoire de nos premières difficultés se répéta à nouveau et en 1922, la Marine canadienne ne compte plus que 300 officiers et marins. En 1923, la réserve navale volontaire (R.C.N.V.R.) est formé et en 1939, au début des hostilisée, cette équipe comptait 281 officiers et 1651 hommes. Grâce à leur action efficace conjugée avec celle d'une équipe de marins de la force permanente, la Marine a entraînée un personnel de marins dont le nombre en 1945 s'élevait à 10,000.

Dès 1943, les convois de l'Atlantique-Nord étaient protégés entièrement par les navires de guerre canadiens. Pendant ces années, ils ont escorté 24,343 convois de navires commerciaux jaugeant 182 millions de tonnes, soit 181 fois plus de matériel que celui débarqué sur les côtes normandes lors de l'invasion décisive. De plus, ils ont engagé de furieux combats sur des mers déchaînés, des vents continuels et des froids formant des tonnes de glace qui menaçaient de faire chavirer à tout moment. "Travail dangereux, arcu, sans gloire, mais combien effectif" fait remarquer le lieutenant Simard, en soulignant le travail de tous les dragueurs de mines.

Le lieutenant Simard parle ensuite de l'état de notre marine après la démobilisation en 1945. 7,500 hommes étaient gardés mais la situation internationale qui s'aggrave de jour en jour contribue à acroître ce chiffre jusqu'à concurrence de 13,400 hommes; et dans peu, il sera de 21,000.

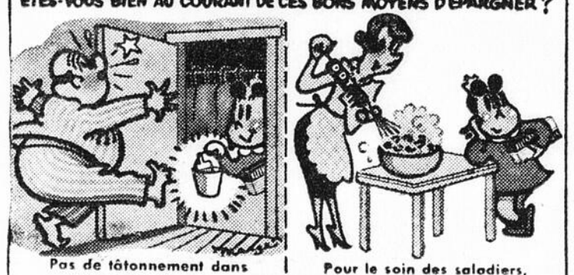
Le lieutenant Simard parle ensuite du corps des cadets universitaires et du Corps des Cadets de la mer qui groupent près de 8,000 adeptes, et termine son intéressante causerie en soulignant l'importance d'une organisation civile, fondée en 1896, et intimement liée aux marins: la Ligue Navale du Canada" qui s'intéresse aux problèmes moraux et physiques des hommes de la Marine de guerre et de la Marine marchande.

Le lieutenant Simard avait été présenté par le docteur de l'Immigration à Québec, M. Jean St-Martin et il fût remercié par M. Frédéric Piette. Le souper était sous la présidence de M. Alphonse Proteau, le président du club Kinsmen.

BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE La pause qui rafraichit

Conseils opportuns de la Petite Lulu

ÊTES-VOUS BIEN AU COURANT DE CES BONS MOYENS D'ÉPARGNER?



Pas de tâtonnement dans l'obscurité si vous—

☐ mangez des carottes
☐ polissez vos lunettes
☐ employez de la peinture lumineuse

Ne trébuchez pas, ne tâtonnez pas! Peinturez le bord des portes, les plaques d'interrupteurs avec de la peinture lumineuse. Et pourquoi pas polir vos lunettes avec les nouveaux tissus Kleenex pour lunettes? Ils sont assez grands, assez forts, sans charpie—et ils sortent un à la fois.

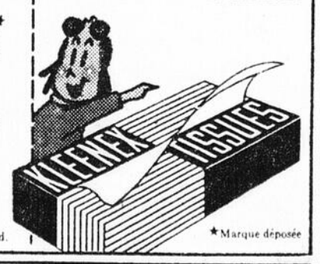
Pour le soin des saladiers, évitez—

☐ les termites
☐ de les faire tremper

Les saladiers en bois ne se déformeront pas si vous évitez de les faire tremper. Grattez-les, plongez-les rapidement dans de l'eau fraîche; essuyez-les avec des Kleenex et serrez-les dans un endroit sombre. Le Kleenex est imbattable dans la cuisine. Servez-vous de ces tissus doux et forts pour absorber les liquides, épargner du temps et des ennuis.

Seul Kleenex* a le paquet distributeur

Met fin au gaspillage
Épargne de l'argent



© Canadian Cellucotton Products Co. Ltd. *Marque déposée

ASPIRIN ARRÊTE LE MAL DE TÊTE VITE!



RIEN n'est plus important qu'un soulagement rapide quand un mal de tête vous accable. C'est justement ce que l'ASPIRIN vous procure. Pour constater cela vous-mêmes, laissez tomber un comprimé d'ASPIRIN dans un verre d'eau et voyez ce qui se passe. En moins de deux secondes, il commence à se désagréger. Et, parce qu'il fait la même chose dans votre estomac que dans un verre d'eau . . . parce qu'il commence à agir presque instantanément . . . vous obtenez un soulagement rapide. Achetez de l'ASPIRIN aujourd'hui, et ayez-en sous la main.

L'essai dans un verre d'eau . . . contrôlé au chronomètre . . . prouve que l'Aspirin commence à se désagréger en moins de deux secondes . . . vous apportant ainsi un soulagement plus rapide!

ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA
BAYER



Plus bas prix que jamais!
Petite boîte de 12 ..... 19c
Flacon économique de 24 .. 29c
Gros flacon de 100 ..... 79c

BIRKS pour votre montre "Challenger"

ÉCOUTEZ le populaire annonceur de la radio de Québec

St-Georges CÔTÉ

dire les dernières nouvelles— locales, internationales et sportives—

TOUS LES MATINS excepté le dimanche de 8 h. 15 à 8 h. 30



présenté par Molson's

Entre Canadiens de bonne volonté

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux, 85 avenue de Salaberry, Québec.

2056

Publicité d'envergure

par Eugène L'HEUREUX

On entend souvent le public, principalement l'élite intellectuelle, maugréer contre une certaine publicité abusive et sans vergogne, qui encombre les routes, les places publiques, les programmes radiophoniques, l'écran cinématographique et parfois les journaux. — Doléances si heureusement trop justifiées.

Mais il y a publicité et publicité.

Dans les journaux, à la radio et ailleurs, les annonceurs intelligents savent conquérir les suffrages avec élégance, en attirant l'attention sur la valeur des produits qu'ils vendent et l'efficacité des services qu'ils rendent, sans pousser à bout la patience des gens.

x x x

Tout récemment, comme journaliste, j'étais invité à la première représentation à Québec d'un film très instructif et fort agréable à voir: "Suffisamment et pour tous—Notre pain quotidien."

Deux ou trois cents personnes assistaient à c ette réunion tenue au Château Frontenac, où se coudoyaient, autour du président général de la compagnie Massey-Harris (M. James-S. Duncan, un bilingue très sympathique), deux ministres provinciaux: les honorables Laurent Barré et Patrice Tardif, plusieurs hauts fonctionnaires agricoles, agronomes, officiers d'associations agricoles, etc., en un mot, des amis de l'Agriculture.

Après un cocktail généreux et un buffet aussi savoureux que chic, M. Duncan présida à la présentation du film, qui est l'histoire des contributions de la science et de la technique au progrès agricole.

Le film est fort bien monté. Il enseigne de façon plaisante aux spectateurs une foule de choses qu'il est bon de savoir et que, trop souvent, les citadins ignorent lamentablement.

N'est-il pas pénible, en effet, de voir combien les gens de la ville connaissent peu la multitude des opérations les plus diverses que requiert la production de tout ce qu'ils mangent pour entretenir la vie en eux?

x x x

Il était naturel qu'une compagnie manufacturière d'instruments aratoires telle que la Massey-Harris profitât de l'occasion pour faire connaître au public les merveilleux progrès réalisés dans cette fabrication depuis un siècle. — Elle donna cette intéressante leçon de choses avec autant de succès que de dignité.

Les spectateurs ne virent pas souvent passer le nom de "Massey-Harris" sur l'écran. Leurs oreilles n'entendirent aucun éloge dithyrambique des instruments aratoires mis sur le marché mondial par cette compagnie.

Mais, en sortant de la salle, ils se disaient les uns aux autres qu'ils venaient de passer une soirée agréable et instructive. Et personne n'oubliait que c'était grâce à la compagnie Massey-Harris.

A mon avis, voilà de la publicité conçue par des hommes fort intelligents, qui possèdent une connaissance psychologique du monde, qui voient les avantages lointains en même temps que les bénéfices immédiats et qui donnent un bel exemple de savoir-vivre jusque dans le domaine de la publicité commerciale.

x x x

Il est vrai que le sujet traité facilitait grandement les choses à ces publicistes.

Le machinisme, en effet, rend partout de grands services à l'humanité, en centuplant la valeur productive du travail humain, puis en adoucissant le caractère pénible du travail humain, puis en adoucissant le caractère pénible de l'effort. C'est probablement en fournissant aux agriculteurs des instruments aratoires de plus en plus perfectionnés que le machinisme a le mieux servi le genre humain.

Et comme le progrès est quelque chose d'essentiellement illimité, il y a lieu d'espérer que les machines agricoles continueront de se perfectionner, allégeant toujours de plus en plus la tâche des cultivateurs et procurant chaque jour plus de pain quotidien que la veille à la grande famille humaine.

Dans le vacarme des canons et des bombes atomiques, notre génération parle de paix. Tout en subissant avec beaucoup de courage les préparatifs de guerre que leur incompréhension réciproque rend inévitables, nos contemporains ont une soif insatiable de paix. Ils voient avec raison dans la paix — "pax in justicia" — le plus grand de tous les biens terrestres.

L'un des moyens auxquels il faudra recourir pour rendre la paix possible dans le monde, c'est la multiplication et le perfectionnement des machines susceptibles de grossir la production des choses nécessaires à la vie et au bien-être de l'humanité. La "misère inméritée" n'est jamais un facteur de paix.

x x x

Malgré son caractère discrètement commercial, le film "Notre pain quotidien—Suffisamment et pour tous"—est de la catégorie des films éducatifs.

Si la publicité se révélait toujours éducative, elle ne serait pas aussi souvent la cible des critiques dirigées contre elle par les hommes de goût.

Lorsqu'une publicité excelle par élégance, sa valeur instructive et son efficacité, il est bon que la chose soit signalée, pour semer de l'émulation parmi les auteurs en publicité. C'est pourquoi nous avons cru opportun de féliciter ici publiquement les auteurs du nouveau film "Notre pain quotidien".

Mgr l'archevêque de Québec rendu au Japon

Dans un message à S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, S. Exc. Mgr Maurice Roy annonçait samedi qu'il était descendu à Tokio la veille, soit vendredi soir. On sait que des conditions atmosphériques contraires ont retardé l'arrivée de l'Ordinaire des armées canadiennes au Japon. Le distingué prélat fut retenu une journée entière en Alaska la semaine dernière

Au Palais de Justice

Un jeune homme de Ste-Anne-de-Beaupré s'en est tiré hier sans que son permis lui soit enlevé, d'une accusation d'avoir manqué d'arrêter après un accident de la route. René Gagnon n'a été condamné qu'à payer une amende de $50 et les frais ou à passer quinze jours en prison.

L'auto conduite par le prévenu avait accroché un camion stationné au bord de la route, y causant des dommages dont la réparation a coûté $23.

La sentence a été prononcée par M. le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix.

Chauffeur aux Assises

La Cour des Sessions de la Paix, sous la présidence de M. le juge Laetare Roy, s'est déplacée hier pour aller entendre la déposition d'un témoin à l'hôpital St-François d'Assise.

Le témoin, M. Léo Mercier, avait été victime d'un accident de la route, le 22 août dernier, à St-Emile, et blessé par un véhicule conduit par Donat Carreau, de 69 rue Bagot, accusé d'avoir "blessé quelqu'un par incurie".

A l'issue de l'enquête préliminaire, M. le juge Roy a prononcé le renvoi de l'accusé aux Assises criminelles pour y subir son procès.

Soldat accusé de vol

Une accusation d'avoir volé pour $1,265.52 en argent et en marchandises, propriété de Sanfaçon, bijoutier, a été logée hier en Cour des Sessions de la Paix, contre le soldat Léonard Lamarre, 29 ans, de Lauzon.

Le vol aurait été commis entre les mois d'août 1949 et septembre 1950.

L'enquête préliminaire a été fixée au 29 courant. M. le juge Thomas Tremblay a exigé un cautionnement de $900 pour la remise en liberté provisoire du prévenu.

Pour ivresse au volant

Un chauffeur de camion de St-Basile, comté de Portneuf, a été condamné hier à passer sept jours en prison et son permis de conduire a été suspendu pour une période de trois mois.

Devant M. le juge Thomas Tremblay, de la Cour des Sessions de la Paix, François Genest, 21 ans, a avoué sa culpabilité à l'accusation d'avoir, le 22 octobre, aux Ecureuils, conduit un véhicule automobile alors qu'il était en état d'ivresse.

Pour vol à Courville

Charles-Napoléon Robert, 21 ans, de St-Louis de Courville, a écopé hier d'une sentence d'un mois d'emprisonnement pour un vol de cigarettes, tabac et chocolat, pour une valeur d'environ $75 commis au restaurant J.-Alphonse Bédard.

En avouant sa culpabilité, le prévenu avait déclaré qu'il avait retiré pour une valeur d'environ $2.00, de ce vol commis avec d'autres.

La sentence a été prononcée par M. le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix.

Après l'échauffourée

Trois jeunes gens de Notre-Dame-des-Laurentides ont été accusés hier, en Cour des Sessions de la Paix, d'avoir comploté avec un quatrième pour en assaillir une dizaine d'autres dans le but de leur infliger des lésions corporelles. Le quatrième doit aussi comparaître pour répondre de la même accusation relative à une affaire qui se serait passée dans la nuit du 8 au 9 septembre dernier.

Les trois accusés ont nié en outre leur culpabilité à l'accusation d'avoir fait du tapage aux environs et dans le restaurant "La Fourche à Foin", à Notre-Dame-des-Laurentides, dans la même nuit.

L'enquête préliminaire a été fixée au 7 novembre dans les trois cas. Deux des prévenus ont pu reprendre leur liberté provisoire moyennant un cautionnement de $950 par personne solvable, et le troisième en déposant un montant de $300.

Vols d'allocations

Deux jeunes filles, une de 18 ans et l'autre de 21 ans, ont comparu hier matin en Cour de bien-être social sous l'accusation de vol de chèques d'allocations familiales. Les sentences ont été remises à huit jours.

Toutes deux avaient râflé, dans le quartier St-Sauveur, des chèques pour une somme rondelette. Des jeunes gens se chargeaient ensuite de les échanger à la banque. L'enquête avait été dirigée par le chef adjoint Aimé Guillemette, de la sûreté municipale.

Comparution pour assaut

Earl Pignay, des Nova Scotia Highlanders, cantonnés à Valcartier, a comparu hier devant le juge en chef de la cour des Sessions de la Paix, l'hon. juge Thomas Tremblay et il a plaidé non coupable à l'accusation de s'être porté à des voies de fait causant des lésions corporelles à Madame Jean-Paul Robitaille, 24 rue Ste-Anne, dans la nuit de samedi à dimanche.

Sans motif apparent, le militaire entra brusquement dans la maison et s'attaqua à Mme Robitaille lui fracturant trois côtes et lui infligeant de multiples lésions. Mme Robitaille a dû être hospitalisée.

L'assaillant fut arrêté peu après par les constables Tanguay et Guillemette, du poste no "1". L'enquête fut poursuivie par le détective Charles Martel, de la Moralité.

L'accusé doit comparaître de nouveau lundi prochain.

En cour du recorder

Deux automobilistes arrêtés en fin de semaine ont comparu hier matin en cour du recorder sous l'accusation d'ivresse au volant.

Le premier, un Québecois, était accusé de conduite sans permis et en état d'ivresse. Pour la première offense, il a été condamné à $50 d'amende et les frais, mais il a plaidé non coupable à la deuxième infraction et a dû fournir un cautionnement de $125.

Le deuxième individu vient de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Il est accusé d'inhabileté au volant, en vertu d'un nouvel amendement à la loi provinciale des véhicules automobiles. C'est la première accusation portée en vertu de cet amendement. Il est passible d'une amende de $50, de la prison et de la perte de son permis pour trois mois.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

La contrebande des cigarettes

La contrebande de cigarettes américaines connaît une recrudescence à Québec et dans la région a déclaré hier l'inspecteur Maurice-T. Laberge, officier commandant de la Gendarmerie Royale à Québec.

Trois autres saisies ont été faites ces jours derniers, l'une à Montmagny et les deux autres à Québec. Elles représentent quelque 8,000 cigarettes. Il y a quelques semaines, une quantité de 32,000 cigarettes avait été saisie dans une automobile à son arrivée en ville.

L'inspecteur Laberge nous a aussi signalé la saisie de 52 bouteilles de liqueurs alcooliques en fin de semaine à Chicoutimi. Trois membres de l'équipage du S. S. "Tiba" ont été mis en état d'arrestation. Ils ont été condamnés à $100 et $40 d'amende.

Le raton a l'habitude bien connue de plonger sa nourriture dans l'eau avant de la manger.

A propos d'épargne, sachez que nous sommes là pour vous aider.



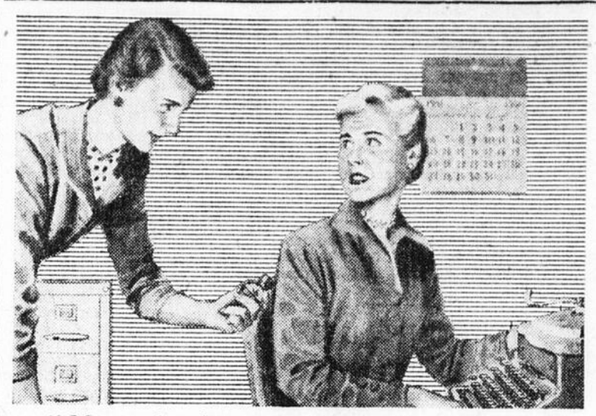
"VOTRE GÉRANT"

LA BANQUE DE TORONTO
Incorporée en 1855

UN GRAND MERCI— FINIE L'IRRÉGULARITÉ!



"Pendant des années, une constipation chronique m'a rendue très malheureuse. Maintenant, je mange de l'ALL-BRAN tous les jours et je me sens merveilleusement bien!" Mme P. Rioux, 3622, av., du Parc, Montréal, Qué. *Ce n'est là qu'une des lettres envoyées par les consommateurs* d'ALL-BRAN! Si vous souffrez de constipation due au manque de volume dans votre régime, mangez une once par jour d'ALL-BRAN. Buvez beaucoup d'eau! Si vous n'êtes pas satisfait après 10 jours, renvoyez la boîte vide à Kellogg's, London, Ont. ON VOUS REMBOURSERA LE DOUBLE DU PRIX!



"Mauvaise journée?.. Prenez un Disprin"

Pourquoi **DISPRIN**? Parce que **DISPRIN** est *soluble et remarquablement* neutre. Pris avec de l'eau, tel que prescrit, il parvient à l'estomac en *solution complète*, non pas en particules non dissoutes. Il en résulte moins de probabilité de causer des malaises d'estomac.

DISPRIN s'absorbe *très vite*. Parce qu'il se dissout vraiment (et ne se désintègre pas seulement) **DISPRIN** donne une absorption plus rapide, procure un soulagement immédiat.

DISPRIN est *agréable au goût*. Même les enfants le prennent sans rechigner.

DISPRIN ENRG. RAPIDE SÛR AGRÉABLE

...POUR SOULAGER LA DOULEUR

La science va de l'avant

Depuis 50 ans nous nous servons de petits comprimés—de l'acide acétylsalicylique—pour soulager la douleur. Aujourd'hui ce remède de tous les jours se présente sous une forme *nouvelle*—sans les inconvénients de l'insolubilité, de l'acidité et du goût détestable. Il s'appelle **'DISPRIN'** et vous pouvez vous le procurer chez tous les pharmaciens.

'DISPRIN' se vend en flacon de 26 comprimés ou en format de poche de 8.



FAIT PAR LES FABRICANTS DE L'ANTISEPTIQUE 'DETTOL'... RECKITT & COLMAN (CANADA) LIMITED, DIVISION DES PRODUITS PHARMACEUTIQUES, MONTRÉAL

Trois réfrigérateurs remarquables par Westinghouse







Choisissez le modèle répondant le mieux à vos besoins

De ces trois réfrigérateurs Westinghouse, il y en a un qui est juste ce qu'il faut pour *votre* famille, pour *votre* cuisine et pour *vos* besoins particuliers.

Celui que vous choisirez possédera, comme les autres, la qualité Westinghouse de part en part . . . résultat d'une expérience insurpassée dans le domaine de l'électricité . . . un réfrigérateur dont vous serez toujours fier . . . un réfrigérateur durable et fiable tout en étant le dernier cri en fait de commodité, économie et progrès . . .

Aux présents bas prix, vous serez étonné d'apprendre combien facile il est de posséder un Westinghouse.

Le modèle sensationnel de 9 pieds cubes-MF9 avec coffre-glacière à "Froid plus Froid"

Pour la famille désirant tenir une bonne provision d'aliments congelés (jusqu'à 60 livres dans le coffre-glacière) ainsi que beaucoup d'espace pour breuvages et emmagasinage général. Tous les dispositifs super-de-luxe.



Le beau et pratique "Super-de-luxe" MSD8 de 8 pds3

Le réfrigérateur de famille parfait pour provisions de toute une semaine . . . avec grand congélateur, garde-viande, humitiroir à couvercle de verre et amplement d'espace pour toutes denrées périssables. Dispositifs super-de-luxe, y compris le ferme-porte automatique et tablettes ajustables.

L'économique modèle MS8 de 8 pds3

Grand réfrigérateur de 8 pieds cubes pour la mère de famille qui veut beaucoup d'espace d'emmagasinage sans trop de luxe. Il a un congélateur en "Sanalloy", le fameux mécanisme "Economiser" avec "sentinelle" silencieuse, la porte-étagère et une belle armoire à bords arrondis.

COTÉS À PARTIR DE $319.

11N1080F

VOYEZ CES VALEURS REMARQUABLES MAINTENANT CHEZ VOTRE MARCHAND WESTINGHOUSE

Au Lys Blanc Enr.
Ste-Croix, Lotb.
Au Meuble Moderne Enr.
188 St-Jean, Québec
Aux accessoires Electriques Enr.
274 St-Joseph, Lauzon
Beaudoin, J.-A.
St-Raphaël, Bellech.
Bourque Electrique Ltée
4 St-Jean — 315 St-Joseph
Breakeyville Electrique
Breakeyville
Côté, Rosaire
Plessisville
Côté Inc., Rosaire
Thetford Mines
Duchaine & Boucher
Montmorency
Gagnon Electric
Beauceville
Germain, J.-R.-A.
St-Raymond
Germain, L.-A.
St-Basile
Lamontagne, J.-L.
Charny
Le Foyer du Meuble & des cadeaux
St-Honoré, Beauce
Limoilou Electric
581, 3ème Avenue
Lindsay, C. W.
201 St-Jean
Loretteville Electric & Meubles Enr.
Loretteville
Matte, J.-A.
Donnacona
Nadeau, D.-L.
East Broughton Station
Noreau Electric Enr.
8 St-Louis, Lévis
Paquet Cie Ltée
157 St-Joseph
Poulin, Edouard
Vallée Jonction
Roland Electric
3190, 1ère Avenue
Roy, J.-O. & Fils
St-Joseph, Beauce
Roy & Lafontaine
St-Evariste Station
Roy & Roy, Enr.
Ste-Claire, Dorchester
Salon du Meuble Enr.
St-Georges, Beauce
Siane Alfred-E.
St-Marc des Carrières
Trempe J.-Gatien
Manseau
Villeneuve, J.-B. Ltée
279 St-Joseph
Woodhouse & Co.
65 de la Couronne
Cie Légaré Ltée
Québec
Cie Légaré Ltée
Charny
Cie Légaré Ltée
Donnacona
Cie Légaré Ltée
Lévis
Cie Légaré Ltée
Loretteville
Cie Légaré Ltée
St-Georges
Cie Légaré Ltée
Thetford Mines

TARZAN — Sur le gril — par EDGAR RICE BURROUGHS



JIGGS — par Geo. McMANUS



Bal annuel du Barreau

Le Barreau tiendra son bal annuel, cette année, le vendredi, 23 novembre, au Quebec Winter Club, a annoncé hier Me Percy Flynn, secrétaire du Jeune Barreau.

AGRÉABLE AU GOÛT... LIMONADE ASEPTA LAXATIVE PURGATIVE VOUS REMETTRA D'APLOMB

Carnet Mondain

M. Jos. Gross, vice-consul des Etats-Unis à Québec, est parti pour un voyage de trois semaines dans le Connecticut.

Le juge et madame Emile Morin, ont reçu à leur résidence hier soir, en l'honneur de madame Pierrette Alarie et de M. Léopold Simoneau, à l'issue du concert qu'ils dont donné au Théâtre Capitol.

Le docteur et madame Paul Cartier sont revenus à Thetford-Mines récemment, après un voyage de six semaines en Europe.

Madame Paul Vallière fait un bref séjour dans la métropole.

Madame Henri Dessaules est retournée à Montréal, après avoir fait un séjour à Québec, l'invitée de sa soeur madame T.-L. Tremblay.

Parmi les invités de l'extérieur au mariage Jacques-Marcotte qui a été célébré samedi en l'église Saint-Alphonse de Thetford-Mines, on remarquait; de Sherbrooke; l'honorable et madame J.-S. Bourque, madame, C.-B. Delâge, le docteur et madame Noël Blais, le docteur et madame P. Gauthier, M. et madame Roland Gagnon, mademoiselle Françoise Sévigny, de Québec; M. et madame Eugène LaRochelle, Me et madame Jean-Robert Beaudoin, le docteur et madame André Jacques, M. et madame Louis Jacques, M. Fernand Jacques, mesdemoiselles Simone et Fernande Chalifour, M. Pierre Boutin, M. Vincent Cloutier M. et madame Raymond Setlakwe, M. et madame Jules Leclerc, mademoiselle Denyse Bédard, M. et madame J.-T. Bisson, M. Jean-Thomas Jacques, le docteur et madame Pierre Cliche, M. et madame Léo Beaudet, de Montréal, M. et madame Kelleher, mademoiselle Kelleher, mademoiselle Monique Lefebvre, M. et madame Edgar Jacques, M. et madame Tancrède Beaudoin, madame Claude Lapointe, mademoiselle Pauline Perreault, M. et madame Jos.-T. Beaudoin, de Sainte-Marie de Beauce; le docteur et madame Milady, M. et madame Alphonse Rouleau, on remarquait également M. George Reinhardt, de New-York, M. Edouard Abecassis, de New-York madame et mademoiselle Sharkie, de Chicago, mademoiselle Rachel Beaudoin, de Boston, M. et madame Lennon, de Portmouth, le docteur et madame Hubert et le docteur et madame Cayer, du Cap de la Madeleine, le docteur et madame Z. Côté, de Rock Island ainsi que M. et madame Jacques Landry, de Magog.

Le lieutenant d'aviation et madame V. Woods, qui ont passé quelques semaines dans notre ville, les invités de M. et de madame H.-H. Gibaut, parents de madame Woods, sont retournés à Rover's Camp, Manitoba.

Mademoiselle Simone Bousquet est partie pour St-Lambert où elle sera l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, le major et madame Jacques Langevin.

Mademoiselle Marielle Painchaud est partie en avion pour Détroit, où elle sera l'invitée de M. et de madame Jack Fop.

Mademoiselle Madeleine Paquet passe quelques semaines à Washington, l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, le docteur et madame Donald Millard.

Madame Georges Davie est de retour de la métropole, où elle a passé quelque temps, inscrite au Ritz Carlton.

M. et madame Gaston Alain ont reçu en fin de semaine à leur camp à Birch Lake.

(Suite à la page 6, 1ère col.)

Question des écoles à Jésus-Ouvrier

Plusieurs questions de grande importance regardant les écoles ont été étudiées au cours d'une retraite, qui s'est déroulée pour la première fois dans l'histoire, à la maison "Jésus-Ouvrier", expressément pour les commissaires et secrétaires scolaires. Quelque 75 retraitants ont suivi les exercices présidés par le R. P. Victor Lelièvre et autres dévoués religieux des Oblats de Marie-Immaculée. Six seulement d'entre eux n'étaient ni commissaires ni secrétaires l'écoles.

Les cinq questions suivantes ont été posées et résolues au cours de la retraite. Voici les questions et réponses:

1—Les commissions scolaires sont-elles tenues à l'organisation de terrains de jeux convenables et honnêtes? Oui. Mgr Léger a longtemps plaidé en mai dernier en faveur de cette organisation. Un retraitant a fait remarquer de mettre à la disposition des enfants certains articles de jeux.

2—Les commissaires d'écoles sont-ils tenus de s'occuper de la question morale dans les écoles? Le curé n'est-il pas tout-à-fait désigné pour cela? Les commissaires, de par leur mandant, sont tenus de faire observer la morale dans leurs écoles: mais il est à conseiller de consulter le curé dans ce domaine.

3—Quelles précautions doivent prendre les commissaires quand il s'agit de requérir les services d'institutrices inconnues? Référer au curé de l'edroit et à l'inspecteur d'écoles.

4—Y aurait-il quelques moyens à suggérer pour parer au mal grandissant de la pénurie d'institutrices? Une des plus grande appréciation des services du personnel enseignant, et effort des commissions scolaires pour améliorer financièrement leur sort. Bourses aux normaliennes, etc.

5—La pénurie des vocations religieuses et sacerdotales; les causes? En général, on parle peu des vocations dans les foyers et les écoles dirigées par les laïques.

Le "Titanic"

Seulement 690 des 2,207 passagers du "Titanic" ont survécu lorsque le navire coula durant son voyage inaugural en 1912.

Une revue de la mode aux salons P.-A. Alain Ltée

Une température tiède comme il en fait ces après-midi de septembre permettait hier le costume tailleur que dans les salons de P.-A. Alain Ltée, d'élégants modèles offraient à l'admiration des dames congressistes de l'Association canadienne des Courtiers en immeubles de splendides manteaux de fourrure, des capes somptueuses et des parures magnifiques sous les robes d'automne et des toilettes des grands soirs de carnaval d'un goût exquis. Les directeurs de la maison québecoise conjointement avec Jean Fortin, Incorporée, avaient convié les compagnes des membres de groupement canadien dont la réunion annuelle a lieu à Québec, à un rendez-vous de haute mode, de quatre à six heures.

Ces dames, qui ont admiré, munies quand même de leur sens critique, les quelque cinquante modèles de cette double collection, ont retenu d'abord, au chapitre des fourrures, l'extrême sobriété des créations Alain. La maison a épuré les données de la saison 1951-52 de ses exigences incompatibles avec l'équilibre des Canadiennes et elle a conservé des tendances actuelles leur charme, leur confort et leur sens pratique.

Disons tout de suite pour rassurer les filles d'Eve aux épaules arrondies que les coussinets ne sont pas disparus sur les manteaux. La ligne de ces derniers est souple mais elle consent quand même à corriger la nature et les épaules ne sont tombantes que sur les robes.

Il semble d'ailleurs que les coupes soient en général moins larges que l'an dernier et les modèles aux fourrures de grand luxe, auxquels était entièrement consacrée la collection de P.-A. Alain n'offre pas les godets ondulants et multiples tellement en faveur au cours des récentes saisons. Les manteaux de vison opulents, les noirs broadtail lustrés comme de la moire, les mouton gris clair ou foncé ont des dos assagis tout en conservant une douce ampleur.

Les manches sont uniformes; elles révèlent particulièrement la politique de grande simplicité adoptée par la maison. On a opté le plus fréquemment pour la manche "cocktail" et le revers de cinq pouces est rarement coupé; à peine le voit-on en demi-lune ou offrant une fantaisie symétrique. La longueur enregistre une modification importante et les élégantes aux jolies jambes se réjouiront de pouvoir les découvrir puisque les manteaux se porteront facilement à treize ou douze pouces du sol.

La femme pratique conserve une prédilection marquée pour le manteau ample qui permet de l'endosser sur le costume aux jours de grand vent et de frimas mais pour sa compagne favorisée par la fortune et volontiers capricieuse, le ravissant modèle aux lignes princesse qui soulignent si joliment une taille menue ne manque pas d'attrait. Le broadtail, aussi souple que la soie, se prête particulièrement à ce style et celui que l'on présentait hier était souligné aux poches et au col d'une fine bande d'écureuil brun. Les garnitures contrastantes se voyaient surtout sur les manteaux noirs et les vison se retrouvait ainsi sur le beau seal hudson luisant et le confortable mouton de perse. Les cols de ces manteaux sont gentils à souhait et bien présents, ils se gardent cependant d'encombrer.

Si les manteaux portaient la marque d'une remarquable sobriété, les robes, plus facilement renouvelables, répondaient sans restriction à la grande fantaisie des filles d'Eve. Jean Fortin en offrait une collection des plus variées et de sa revue, il ressort que ses modèles originaux sont gracieux, féminins et l'une distinction qui se défend de l'austérité, même dans les créations les plus conservatrices.

Pour les robes, il y a d'abord à retenir que les modèles en crêpe soyeux connaissent une grande vogue et qu'ils sont presque toujours soulignés de velours d'un ton plus soutenu, ainsi sur une toilette indigo, l'on voit flotter un savant drapé bleu nuit, tandis que celle-là d'une nuance café au lait est dotée d'un parment tête de nègre lorsque ce n'est pas d'une cravate retenue par une épingle sertie de pierres fines.

Ces robes d'après cinq heures sont enrichies de petites capes monseigneur, de broadtail, de manteau trois quarts ou sept-huitièmes de taupe écossaise, la fourrure d'automne par excellence, ou de mouton gris, de parures de martres de roches ou de vison argenté.

Les robes cocktail ou de petits soirs sont tout simplement belles. La variété et la richesse des tissus suscitent l'admiration de toutes et les modèles révèlent un singulier raffinement. Les encolures sont audacieuses et dégagent les épaules, ce qui confère aux créations une attachante féminité. Les épaulettes, lorsqu'il y en a, sont souvent descendues sur le bras et deviennent des prétextes ingénieux pour réaliser les drapés à l'oriental. Les jupes des petites robes à danser ont des crinolines qui font virevolter le taffetas ou le tulle.

Ces deux derniers tissus se retrouvent généreusement sur les robes du soir dont on a applaudi dix versions différentes, dans des tons aussi divers que le rouge flamingo, l'ambre brodé d'or, le bleu firmament, l'ivoire et le blanc. Les tissus d'ornement sur ces toilettes des soirs de bal sont plus lourds et les corselets de velours sombre s'opposent souvent aux nuances claires des tulles vaporeux lorsque ce n'est pas le lame ou le organza.

Sur ces visions de festival qui allumaient du désir dans les yeux d'une foule de petites Cendrillons massées devant la maison P.-A. Alain Ltée, ce défilé, offert également par Jean Fortin, Incorporée, à l'occasion de la réunion annuelle de l'Association canadienne des Courtiers en immeubles, se terminait dans les salons de l'établissement où l'on a servi un vin d'honneur.

L'hon. Omer Côté visite des écoles

La Sarre, 23. (DNC) Poursuivant sa tournée dans les écoles de l'Abitibi-Ouest, accompagné de M. Emile Lesage, député du comté, l'hon. Omer Côté, secrétaire de la province, a visité ces jours derniers les deux écoles de la paroisse de Macamic, où il fut reçu par M. le chanoine Zamilda Tremblay.

Aux élèves, M. Côte a déclaré qu'ils avaient besoin de raffermir leur foi dans la vitalité de leur nationalité et qu'il n'a pas été déçu car il a trouvé, à la fois en Abitibi-Est et dans l'Ouest un peuple remarquable par son esprit d'initiative.

Jeudi M. Côté était en Abitibi-Est où il a visité plusieurs paroisses avec le député, M. Jacques Miquelon. Les visiteurs ont été reçus à Guyenne, à Taschereau, Authier, Languedoc, St-Mathias, St-Janvier de Chazel, Beaucanton, Normetal.

Dans chacune de ces paroisses, le curé du lieu accompagnait le ministre et le député dans la visite des écoles et a souhaité la bienvenue à MM. Côté, Lesage et Miquelon. L'inspecteur Théodoric Lagacé, et le chef de district de la Colonisation à Macamic, M. Luc Morin, accompagnaient également le secrétaire de la province. M. Côté s'est rendu à Rouyn et Noranda puis a continué sa visite des écoles dans le comté de Témiscamingue.

La bonne cuisine

Crème de Chou-Fleur

2 tasses de bouillon de veau ou poulet
1½ tasse de chou-fleur cuit
2 cuil. à soupe de beurre
1 petite tranche d'oignon
½ branche de céleri, en morceaux d'1 pouce
Petit morceau de feuille de laurier
2 cuil. à soupe de farine
1 tasse de lait
Sel et poivre

Mettre de coté ½ tasse de bouquets de chou-fleur. Passer le reste du chou-fleur au tamis. Cuire oignon, céleri, et feuille de laurier au beurre 5 minutes. Retirer la feuille de laurier, ajouter la farine qu'on mélange au bouillon chaud; ajouter chou-fleur et lait. Assaisonner Passer, ajouter les bouquets et réchauffer. (6 portions).

Bifteck de Porc à l'Ananas

1 tranche de porc frais ou de jambon frais épais d'1½ pouce
2 cuil. à soupe de farine
1 cuil. à thé de sel
¼ cuil. à thé de poivre
3 tranches d'ananas

Mettre la viande dans la casserole. Frottez de farine, sel et poivre. Couper les tranches d'ananas en deux et les disposer sur la viande. Couvrir. Cuire 1½ heure à four modéré (350F). (6 portions).

Votre horoscope

Mardi le 23 octobre 1951

21 mars au 20 avril (Bélier) — Ne heurtez pas de front les personnes susceptibles. Ecartez-vous des bavardages de votre entourage. Une surprise agréable vous est réservée au cours de la soirée.

21 avril au 20 mai (Taureau) — Votre situation familiale ou domestique réclame toute votre attention. Evitez les discussions aujourd'hui, elles pourraient dégénérer en querelles.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) — Vous serez peut-être mêlé malgré vous à une situation embrouillée. Vos relations avec votre entourage immédiat seront soumises à certains changements.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Ne laissez pas échapper l'occasion d'améliorer votre situation matérielle, soyez aux aguets. Vos proches ou vos amis se montreront d'humeur susceptible, soyez diplomate.

24 juillet au 22 août (Lion) — Vous risquez d'être placé au centre d'une dispute ou d'un désaccord dans votre milieu familial ou professionnel. Restez discret et ne confessionnetl. Restez discret et ne confiez pas vos projets à tout le monde.

23 août au 22 septembre (Vierge) Une personne de votre entourage semble vouloir compromettre la paix de votre foyer par des paroles maladroites. Ecartez tout ce qui risque de vous distraire de vos obligations professionnelles.

23 septembre au 23 octobre (Balance) — Faites appel à votre tact aujourd'hui en ce qui concerne les questions financières. Vous nouerez prochainement de nouvelles relations avec des personnes haut placées.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Vous gagneriez à modifier certaines erreurs dans votre façon de penser; évitez certains bavardages dans votre milieu familial pour conserver l'harmonie.

23 novembre au 22 décembre (Sagittaire) — Si vous avez des projets dans le domaine du coeur, il est possible qu'ils se réalisent aujourd'hui. Suivez les conseils de vos aînés.

23 décembre au 21 janvier (Capricorne) — —Les conditions planétaires ne sont guère favorables aux décisions que vous désirez prendre, la qualité de votre jugement sera troublée par Saturne et Mercure.

22 janvier au 20 février (Verseau) Ne laissez pas vos émotions et vos inquiétudes vous détourner de votre but; évitez à tout prix de prendre part à des bavardages oiseux ou à des discussions stériles.

21 février au 20 mars (Poissons) L'après-midi favorise votre travail et semble vous apporter d'heureux résultats. Confiez vos projets aux personnes pour qui vous avez de l'effection.

L'enfant né aujourd'hui sera intelligent et s'intéressera aux arts. Il aimera la beauté et l'harmonie et aura horreur des disputes et des discussions. Il ne s'épanouira vraiment que dans le calme et la paix et ses qualités affectives exigeront un climat heureux. Il sera susceptible et supportera mal les critiques.

Nos lecteurs sont priés de se rappeler que les notes pour le Carnet Mondain doivent être communiquées avant 4 hres 30 de l'après-midi à

L'Evénement-Journal

Signalez:

5-7116

Le matin, le samedi et le dimanche, signalez:

7-7632

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans le Carnet Mondain coûtent $1.50 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant et adressée à:

SERVICE DES ANNONCES.

Rappel de malheur

Un géologue anglais a reçu un coup de pied de son cheval tandis qu'il traversait les Montagnes Rocheuses en 1858. Les membres de son expédition nommèrent le site de l'accident: Passe du Cheval Ruant.

Ne préféreriez vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.? Il n'en coûte pas plus!

HOLT RENFREW . . . Fourreurs depuis 1837



Maintenant! Un SAVON de BEAUTÉ parfumé

DONT L'ARÔME ENCHANTE TOUS LES HOMMES

L'arôme enchanteur du savon de beauté Cashmere Bouquet provient d'un mélange d'essences rares, d'une valeur exclusive et coûteuse, qui font de ce savon un savon unique.

Des épreuves récentes ont démontré que Cashmere Bouquet—si odorant—est aussi plus doux.



Cashmere Bouquet savon de beauté

PLUS DE FEMMES ADOPTENT AUJOURD'HUI CASHMERE BOUQUET

$20,000. EN PRIX! Envoyez vos enveloppes de Cashmere Bouquet à concours Colgate Monarch, Paris, Ont.



Pour Madame..

Une robe très amincissante à silhouette simple . . . son individualité est due aux panneaux de côté plissés . . à la ligne élégante de l'encolure avec les cristaux "rhinestones" scintillants sur les pattes rabattues. Le panneau svelte du centre s'épanouit dans les plis peu profonds pour vous donner un mouvement plus gracieux. Beau crêpe de rayonne dans les nouvelles couleurs et le noir. $65.

HOLT RENFREW

35, rue Buade

Vagues de chaleur suffocantes arrêtées OU GRANDEMENT SOULAGEES — SELON DES TESTS MEDICAUX



● Etes-vous dans la "période difficile" — souffrant de "vagues de chaleur", d'une tension nerveuse, d'irritabilité, de faiblesse ou autres genres de malaises causés par cette période difficile?

Alors . . . il y a de l'espoir pour vous. Il a été prouvé par des médecins — sur leurs propres patients — que le composé végétal de Lydia E. Pinkham soulage de telles afflictions. Un soulagement complet ou évident! Dans de très nombreux cas!

● ● ●

Vous savez certainement que le Lydia Pinkham a un effet scientifiquement moderne! Vous savez certainement ce qu'il a fait pour d'autres!

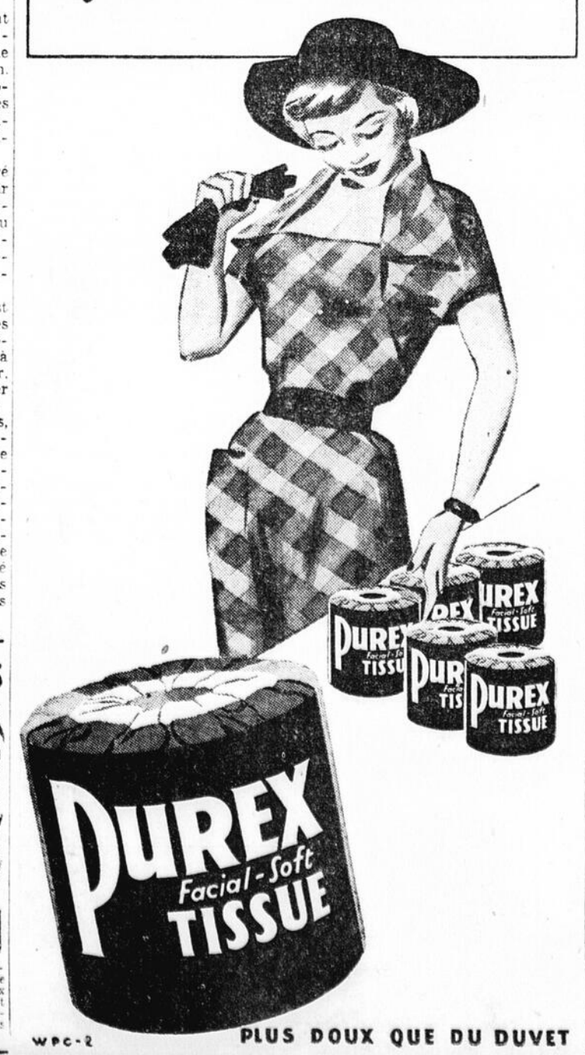
Mais savez-vous ce qu'il peut faire pour vous? Vous ne le savez pas si vous n'avez pas connu le soulagement de la tension, des "chaleurs" et de l'irritabilité qui arrivent si souvent dans cette période!

Avant qu'une autre journée ne soit passée — essayez le composé végétal de Lydia Pinkham . . . et constatez par vous-même comme votre "changement d'Age" peut devenir facile! . . . . . .

A NOTER: le composé végétal de Lydia Pinkham est fantastique aussi pour les douleurs, crampes et sensations de "faiblesse" pendant les menstruations! Des millions de jeunes filles et jeunes femmes l'ont employé à cet effet! Il attaque directement la cause des malaises de menstruation.

Le Lydia Pinkham agit sur le système nerveux sympathique — et soulage de la détresse des "vagues de chaleur"!

On ne fait jamais erreur quant on choisit Purex



WPC-2 PLUS DOUX QUE DU DUVET

Cors DISPARUS

Juste une goutte ou deux de Putnam's Corn Extractor, et la douleur est soulagée. Le soulagement est rapide. Enlever des cors avec "Putnam's" est si facile, sans douleur — des milliers de gens emploient ce merveilleux médicament, et déclarent que c'est l'un des meilleurs. Chez tous les pharmaciens, 35c (a)

PUTNAM'S CORN EXTRACTOR

Rioux's China Shop Pour tous vos CADEAUX

12, de la Fabrique

CESSEZ DE PAYER DES PRIX FANTAISISTES pour de la cire à plancher!

SEULEMENT 43¢ la chopine

AEROWAX NO RUBBING WAX

AEROWAX CIRE SANS FROTTAGE vous épargne 16¢ par chopine!



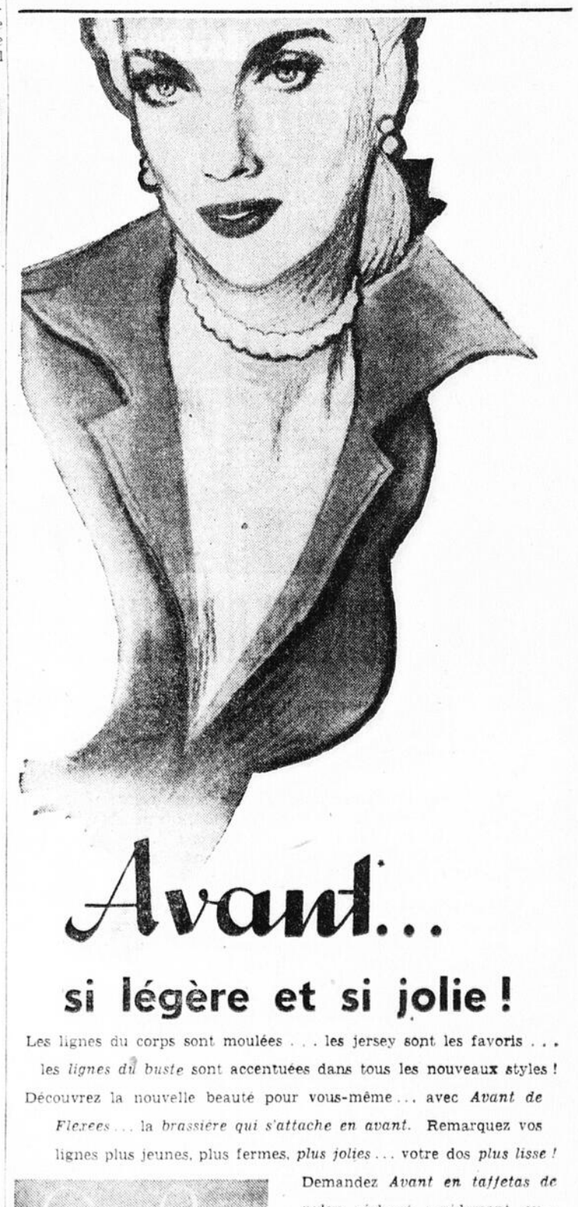
Suave DONNE UN ÉCLAT MAGNIFIQUE À VOS CHEVEUX

Suave . . . garde plus longtemps leur élégance aux cheveux, les tient en place toute la journée.

UNE CRÉATION Helene Curtis

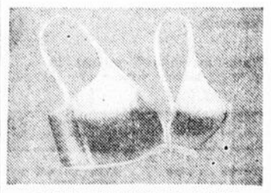
le plus grand nom en art capillaire





Avant... si légère et si jolie!

Les lignes du corps sont moulées . . . les jersey sont les favoris . . . les *lignes du buste* sont accentuées dans tous les nouveaux styles! Découvrez la nouvelle beauté pour vous-même . . . avec *Avant de Flexees* . . . la *brassière qui s'attache en avant*. Remarquez vos lignes plus jeunes, plus fermes, *plus jolies* . . . votre dos *plus lisse!*



AVANT S'ATTACHE EN AVANT *pour une toilette plus rapide, plus facile, et des lignes plus magnifiques! Demandez-la à votre magasin préféré.*

Demandez *Avant en taffetas de nylon* séchant rapidement ou—tel qu'illustré — en *satin rayonne* de qualité supérieure . . . $2 chacune.

*Dessin enregistré aux E.-U.

flexees.

FLEXEES CANADA LTD., 48 RUE ABELL — TORONTO 3, ONTARIO

Carnet Mondain

En l'église Ste-Cécile, de Trois-Rivières, M. l'abbé G. Turcotte, a béni récemment, le mariage de Denise, fille de M. et de madame Eugène Hamel des Trois-Rivières à M. André Patry, fils de M. Albert Patry, décédé, et de madame Patry de Québec. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de dentelle de Chantilly, dont le corsage était rehaussé d'un collet brodé de perles; la jupe lourdement froncée formait traine. Son voile court de tulle illusion retenu par un bonnet Marie Stuart était orné de perles, son bouquet se composait de stéphanotis et d'orchidées. Mademoiselle Yolande Hamel, soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, portait une robe de tulle nylon vert automne sur un fourreau de taffetas, un boléro et un béguin de velours de même ton que la robe, et un bouquet de pompons bronze. Me Jean De Celles était le témoin du marié. MM. Jean Hamel et Desmond Malone, frère et cousin de la mariée, agissaient comme placiers. Madame E. Hamel, mère de la mariée, portait un costume de faille noir, une jaquette d'écureuil de Russie, un feutre-fourrure et des accessoires gris, et des gardénias à l'épaule. Madame S. Malone, tante de la mariée portait une deux-pièces de gros grain bleu, avec jaquette entièrement brodée, des accessoires bleus, une étole de vison et une orchidée au corsage. A l'issue de la cérémonie, une réception fut offerte, à la demeure de madame Malone, où les salons et les tables étaient décorés de glaïeuls et de pompons blancs. M. et madame André Patry, partirent ensuite en auto pour un voyage au Lac Placide, N.-Y., et Washington. A son départ, madame Patry portait un tailleur gris, sous une mante de vison brun, une toque de plumes rouille, des accessoires de même teinte et des pompons jaunes au corsage.

Madame E.-N. Smith, d'Ottawa, fait actuellement un séjour à Québec chez sa fille, madame A. Pennie.

Le docteur et madame J.-G. Hartman ont reçu à un cocktail samedi en fin d'après-midi, en l'honneur de mademoiselle Bridget Halliley, dont le mariage sera célébré prochainement.

M. et madame Dave Raiford (Bella Pelletier) sont retournés en Floride, après avoir fait un séjour à Québec, les invités de M. et de madame Paul Rochette de la rue Saint-Cyrille.

Madame Loyola Drolet, de la rue Lockwell, est de retour des Etats-Unis, où elle a visité Boston, Fall-River, Providence et Tawtucket.

MM. J.-B. et Gilels Aubin, de Québec, ont fait un court séjour à Sherbrooke dernièrement.

Madame Vincent Bryan a reçu à un shower de tasses la semaine dernière, en l'honneur de mademoiselle Bridget Halliley, dont le mariage sera célébré prochainement.

Madame Kenneth Logan est de retour d'un voyage prolongé à Montréal et à Ottawa.

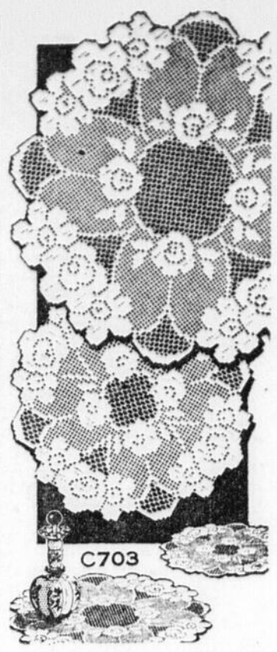


Employez les boites de Lustre-Creme pour entrer dans le gigantesque concours d'automobile Colgate. Vous obtiendrez des détails de votre marchand.

COMMENT $1.59 APPORTE UN SOULAGEMENT RAPIDE AUX HEMORROIDES

Voici un moyen peu dispendieux d'apporter un soulagement aux hemorroides sensibles et douloureuses. C'est rapide, facile, propre et agréable.

Procurez-vous un paquet de Hem-Roid à n'importe quelle pharmacie et employez le tel que prescrit pendant dix jours. Et si vous n'êtes pas convaincu que Hem-Roid est le meilleur médicament que vous avez jamais essayé, votre argent vous sera remboursé, si vous le demandez. Il n'y a pas de conditions à cette offre que nous vous faisons. Vous devez être entièrement satisfait ou votre essai de 10 jours est gratuit. $1.59 à n'importe quelle pharmacie. (a)



★ Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

par *Laura Wheeler*

No C703

D'une beauté parfaite ces napperons dont les fleurs semblent se détacher, tant elles sont réelles, donneront une apparence nouvelle à votre table de centre.

Si vous utilisez du fil no 50 vous obtiendrez des napperons mesurant 12 ou 17 pouces de diamètre.

Le patron contient les instructions nécessaires pour les deux grandeurs.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
L'EVENEMENT-JOURNAL,
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES au PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Madame Benoit Champoux, présidente de l'Association des Anciennes de Jésus-Marie de Sillery, et madame Paul Godbout, vice-présidente, recevront à un bridge cet après-midi à trois heures, au collège, les anciennes, les parents des élèves et les amies de l'Association.

A l'extérieur

M. Hébert Guérin, ambassadeur de France au Canada, est parti par avion pour Paris où il passera quelques semaines avec madame Guérin qui y séjourne depuis septembre dernier.

Madame Gilbert Andrier, épouse de l'attaché militaire à l'ambassade de France au Canada, est partie récemment pour un séjour d'un mois en France.

Samedi matin, à dix heures et demie, en la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame à Montréal, a été célébré par M. Jean Boileau, P.S.S., le mariage de Monique fille de M. Roméo Gauvreau, d'Outremont, et de madame Gauvreau, décédée, avec M. Louis Massue, fils de M. et de madame Huet Massue de Montréal. De larges corbeilles de glaïeuls et de chrysanthèmes blancs décoraient le choeur et de hauts candélabres enguirlandés de fleurs blanches avaient été disposés dans la nef. Pendant la messe, madame Jeanne Desjardins et M. Marcel Prud'homme exécutèrent le programme de chant. MM. Guy, Jacques et Marcel Gauvreau, frères de la mariée, ainsi que M. Guy Hudon, son beau-frère, MM. Simon Langlais, et Francis Boulva plaçaient les invités. M. Massue était le témoin de son fils. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de style en satin français blanc à reflets frisés rehaussée d'un col Reine Elizabeth et dont la jupe-crinoline formait longue traine, un voile de tulle illusion légèrement froncé sous un bonichon brodé de perles de cristal et une cascade d'orchidées blanches et de stéphanotis. Madame Guy Gauvreau, belle-soeur de la mariée, et mademoiselle Thérèse Raymond, demoiselles d'honneur, portaient des robes aux lignes identiques à celle de la mariée, de velours vert forêt, des toquets de même tissu et de petits manchons de vison piqués de fleurs d'automne. M. Jules Massue, frère du marié, était le garçon l'honneur. Madame Guy Hudon, soeur de la mariée, portait une robe de satin et taffetas framboise des bois, un chapeau de même tissu garni d'une aigrette et un bouquet de pompons blancs. Madame Massue, mère du marié, portait une robe de tissu français bourgogne, un chapeau de même teinte et au corsage, une touffe d'orchidées. La cérémonie fut suivie d'une réception au Club Saint-Denis où les salons étaient décorés de fleurs et de feuillage d'automne. M. et madame Massue, partirent ensuite pour New-York, Washington et Virginia Beach. Pour voyager la mariée portait une costume de lainage français vison et bleu pâle, un béret assorti, des accessoires noyer, une cape d'écureuil canadien et de petites orchidées jaunes et bronze à l'épaule.

Madame Pierre Charbonneau et son fils, François, de Montréal, passent quelques semaines à Chicago, les invités de M. et de madame Leonard Reed.

M. et madame Marc Bourgie, de Montréal, ont reçu quelques invités lundi, à l'issue du baptême de leur fille, Claude.

Jean et Pratte écroués à Québec

Le détective Desmeules, de Rivière-du-Loup, a ramené à Québec hier soir les deux comparses Benoit Jean, de Chicoutimi, et Camillen Pratte, de Toronto, impliqués dans de nombreux vols à Québec et dans toute la province. Déjà, par suite de condamnations reçues, tous deux ont sept ans de pénitencier à purger.

A Québec, les deux jeunes gens seront remis entre les mains du chef-adjoint Aimé Guillemette en rapport avec une série de vols de coffres-forts et de tentatives de vols perpétrés depuis quelques mois dans quelques établissements, notamment dans les bureaux de la Monarch Safe & Equipment, d'Alphonse Boilard, de Welding Suplies Co Ltd, Jos. Lefrançois, Bilodeau et Doré, et de la Canada Packers.

A Chicoutimi, où ils étaient accusés de vols d'argent dans des coffres-forts, Jean a été condamné à 23 mois de prison et Pratte à cinq ans de pénitencier. A Thetford Mines, Jean seul a été condamné à cinq ans de pénitencier pour vol dans une quincaillerie. Ils purgeront leur sentence concurremment.

Après avoir été accusés à Québec, ils seront conduits dans le Bas du Fleuve pour répondre à des accusations de vols et tentatives de vols à Caplan.

Membres signataires

Cinquante et un pays étaient membres des Nations Unies au moment de sa fondation à la Conférence de San-Francisco, en 1945.

La Ch. de Commerce du Canada réunie à Québec à la fin d'octobre

La Chambre de Commerce canadienne se réunira en assemblée générale annuelle à Québec, les 30, 31 octobre et 1er novembre, et ce sera l'occasion pour les délégués de délibérer sur de nombreux problèmes économiques urgents qui se posent sur le plan national. Le fait que les hommes d'affaires s'intéressent au plus haut point aux affaires nationales est manifesté dans le nombre des résolutions soumises par les Chambres-membres à l'assemblée annuelle.

La Chambre de Commerce de Ville St-Michel, Québec, de Brantford, Ontario et le Board of Trade de Yorkton et district désirent que soit abrogée en totalité ou en partie la loi sur les produits laitiers adoptée à la dernière session du Parlement. Une forte opposition est manifestée à l'endroit de cette partie de la loi qui ouvre la porte à la prohibition du commerce interprovincial des succédanés du beurre. La Chambre de Commerce de Niagara recommande une direction nationale dynamique en vue d'aider à l'organisation de la défense civile sur le plan local, alors que la Chambre de Medecine Hat, Alta., croit que les gouvernements fédéral et provinciaux et non les municipalités devraient endosser les frais du programme de défense civile.

Ce sont là quelques-unes des résolutions soumises par les Chambres à travers le pays. Le vote (chaque Chambre dispose d'un vote) décidera de l'orientation de la Chambre canadienne pour la prochaine année.

De Winnipegosis, Man., vient la suggestion que le gouvernement fédéral augmente les actrois pour fins d'éducation aux provinces qui seraient alors en état de donner une aide plus substantielle aux municipalités. La Chambre de Winnipeg croit que l'on devrait uniformiser le système d'indications routières à travers le Canada en vue "d'augmenter la sécurité de la route".

Le Board of Trade de St-Jean, N.-B., a suggéré que la Chambre Canadienne réaffirme sa position en faveur de la décentralisation de l'industrie partout où c'est possible. Le Board of Trade de Toronto croit qu'il devrait y avoir pour étudier les cas de retrait des privilèges de la poste et que l'action ministérielle basée sur les conclusions de cette commission devrait être assujettie aux droits normaux d'appel devant les tribunaux.

La Chambre de Windson, Ont., recommande que toute license pour appareils récepteurs de télévision ne soit pas appliquable aux appareils qui ne sont pas adéquatement servis par les postes canadiens de télévision.

Les Boards of Trade de New-Westminster, B.B., de Estevan, Sask., et les Chambres de Sooks-Jordan River, C.B., et de Maple Creek, Sask., réclament que les droits de l'homme et les libertés fondamentales soient définis et clarifiés et établis en permanence dans les lois du Canada.

La Chambre de Régina, Sask., veut que la Chambre Canadienne forme un comité pour étudier la possibilité de créer une "Caisse Nationale" au moyen de laquelle les demandes de souscriptions par des organisations nationales de santé et de charité seraient faites sur une base consolidée et annuelle.

Plusieurs des résolutions ont trait aux impôts et aux questions fiscales. D'autres expriment l'inquiétude au sujet de l'accroissement des dépenses ordinaires du gouvernement ne concernant pas l'effort de mobilisation. D'autres sont en faveur de la canalisation du St-Laurent.

En plus des nouvelles résolutions soumises par les Chambres-membres l'assemblée nationale des hommes d'affaires, à Québec, aura à étudier la politique générale de la Chambre sur l'immigration, le commerce, le communisme, les finances publiques et les impôts, la libre entreprise et les ressources naturelles.

La formation de l'aveugle

La formation professionnelle de l'aveugle est l'un des premiers soucis de l'Institut national canadien pour les aveugles dont la campagne de souscription de la section locale se poursuit actuellement.

L'aveugle doit subir un entrainement spécial, il lui faut des maitres spéciaux, souvent aveugles comme lui. Il a prouvé et il prouve encore qu'il peut gagner sa vie, comme nous tous, si nous lui en donnons les moyens, à preuve, les statistiques suivantes: 17 aveugles sont employés à l'atelier de l'Institut à Limoilou, 37 autres ont des emplois dans divers commerces ou industries; 11 dans des restaurants, 21 sont en apprentissage, et d'autres font de l'enseignement. Et qui n'a pas entendu parler du fameux pianiste virtuose aveugle Paul Doyon?

Mais pour enseigner un métier ou un art à un aveugle, il en coûte de l'argent. Là comme ailleurs, l'argent est le nerf de la guerre. C'est à son grand regret que l'an dernier, l'Institut a dû fermer son école professionnelle, dont l'organisation lui avait coûté bien des soucis et de l'argent, à cause des déficits accumulés.

Les organisateurs de la présente souscription espèrent bien réouvrir cette école professionnelle. Signalons qu'en 1950-51, peu de temps avant sa fermeture, cette école avait dispensé 945 heures d'enseignement. Qui ne voudra par aider aux aveugles à apprendre un métier ou un art leur permettant de gagner honorablement et indépendamment leur vie?

L'objectif de la campagne est de $25,000. Soulignons que tous les argents collectés durant celle-ci seront dépensés uniquement au bénéfice des aveugles de la région de Québec.

REGULARITE DE L'INTESTIN EN 3 JOURS — ou remise double de votre argent*

Voici le moyen commode, sûr et efficace d'avoir un intestin régulier, et qui convient spécialement aux personnes de plus de 35 ans. C'est le Serutan, composé sur le principe de fruits et légumes frais, une méthode corrective pour soulager la constipation si fréquente aujourd'hui.

Serutan ne contient pas de produits chimiques, ni sels, ni ingrédients volumineux irritants. Il déclenche un effet doux tout à fait différent des laxatifs violents.

Essayez Serutan aujourd'hui. Si dans 3 jours votre intestin n'a pas repris sa régularité, retournez l'empaquetage vide et nous rembourserons le double du prix d'achat.

*Si pris tel qu'indiqué.



SERUTAN "READ IT BACKWARDS"

Ecrivain fécond

Le romancier français Honoré de Balzac a écrit 85 romans et un grand nombre d'ouvrages divers durant une période de vingt ans.

SOULAGEMENT PROMPT PRESQUE CERTAIN DE

BOUTONS • COMÉDONS

Cuticura — de renommée mondiale — est scientifiquement médicamenté et aide à faire disparaître vite boutons, eczéma, éruptions, comédons, etc. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien! *Fabrication Canadienne.*

SAVON ET ONGUENT CUTICURA

Je suis SOURDE mais je puis ENTENDRE



Allô Marie ? Ici Alice; oui, c'est bien moi, je suis revenue à mon ancien emploi — et tout va bien. Oui — je t'entends—très bien même. N'est-ce pas merveilleux ? Au cinéma ? Mais oui, allons-y ce soir . . . et merci mille fois pour m'avoir fait découvrir l'appareil acoustique.

ZENITH AU PRIX SENSATIONNEL DE $85.
"Royal" et "Super-Royal"

Oui, c'est réellement merveilleux. Et le fait de porter un appareil auditif Zénith est aussi commun que de porter des verres pour améliorer la vue d'une personne. Même les personnes souffrant d'une sévère perte d'entendement peuvent participer entièrement à tout ce qui contribue aux joies de la vie familiale, des activités sociales, religieuses, et du succès à l'école et aux affaires.

Seuls LES APPAREILS AUDITIFS ZENITH peuvent vous donner toutes ces merveilleuses caractéristiques.

LE NOUVEAU PERMAPHONE PATENTE —assure une performance parfaite même sous des conditions de température difficiles.

CONTROLE FACILE DES QUATRE FORCES — s'ajuste instantanément pour capter chaque son dans le vaste rayon de l'instrument.

AIGUILLE POUR LA PILE DE RESERVE —assure un entendement continuel même si la pile "A" vient à manquer.

CONTROLE DU VOLUME PAR LE TOUCHER — assure une variation instantanée du volume nécessaire, du chuchotement à la musique de concert.

ENTENDEZ MIEUX ou NE PAYEZ RIEN

Nous croyons qu'un appareil auditif ne doit pas se vendre plus que $85. Voici la garantie de qualité sans condition de Zénith : "Si un appareil de $200 donne un meilleur rendement qu'un Zénith de $85., VOTRE ARGENT VOUS SERA REMBOURSE" (sous le privilège d'essai sans condition pendant 10 jours). Consultez les pages jaunes de votre annuaire téléphonique, ou écrivez pour la liste des agents locaux. Sans obligation.

Boutons d'entendement par l'os disponibles à prix additionnel modéré.

Brochurette GRATUITE sur des FAITS POSTEZ BON

Zenith Radio Corporation of Canada, Ltd., Division des appareils acoustiques,
Edifice du Canada Trust, Dept. N10402B, Windsor, Ontario, Canada.
Messieurs : Veuillez m'envoyer, gratuitement et frais postaux payés, votre brocrurette concernant l'épargne réalisable avec le service et les appareils acoustiques Zenith ; aussi la liste complète des vendeurs d'appareils acoustiques Zenith.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....

OU l'acheter ? . . . chez
NOËL GUY
5½ rue St-Joseph (Edifice Talbot) Tél.: 2-4553
BATTERIES — ACCESSOIRES — REPARATIONS POUR TOUS GENRES D'APPAREILS



VOICI LA NOUVELLE BOUTEILLE "Spillpruf" DE CUTEX

Vous vous rendez compte! . . . Le vernis renversé ne gâchera plus jamais une jolie robe, un meuble de prix ou un article de lingerie! La nouvelle bouteille de Cutex "Spillpruf" ("non-répandable") est véritablement à l'épreuve du gâchis!

Vous pouvez vous procurer toutes les teintes du vernis à ongles Cutex "Nail Brilliance", qui dure plus longtemps, y compris la nouvelle teinte orange "Taffy Apple", en bouteilles "non-répandables" "Spillpruf".

LE NOUVEAU GOULOT "bonne-mesure"

Le goulot de la nouvelle bouteille "non-répandable" dispense *automatiquement* la quantité exacte de vernis requise pour couvrir un ongle à la fois!

Finis les gâchis, les taches et les inégalités résultant d'un pinceau trop chargé! Faites vos ongles vous-mêmes, avec toute l'habileté d'une manucure professionnelle.

N.B.- La bouteille "Spillpruf" ("non-répandable") retient le liquide assez longtemps pour vous laisser amplement le temps de la redresser.

EXCLUSIVE!
TOUJOURS 35¢ SEULEMENT



Cherchez la marque "Spillpruf" sur l'étiquette



Ils emploient Ipana!

POUR DES DENTS PLUS BLANCHES, UN SOURIRE PLUS RAYONNANT

Pour faire ressortir la beauté de votre sourire, il vous faut prendre soin de vos dents et de vos gencives —*les deux*. Et, *seul* Ipana favorise des gencives plus saines . . . des dents plus blanches, plus éclatantes. Ipana stimule la circulation dans les gencives tout en nettoyant vos dents. N'oubliez pas non plus qu'Ipana réduit la carie dentaire —nulle autre pâte dentifrice (ammoniacée ou autre) n'a été prouvée plus efficace qu'Ipana. Procurez-Ipana dès aujourd'hui!

Pourquoi leurs dents rayonnent-elles de propreté?
Ils emploient IPANA!



Pourquoi leurs bouches rayonnent-elles de fraîcheur?
Ils emploient IPANA!







Noubliez pas—
Ipana est un dentifrice de grande marque conçu pour favoriser des gencives plus saines tout en nettoyant et en avivant l'éclat de vos dents et de votre sourire.

Un Produit Bristol-Myers

Pourquoi son sourire est-il si rayonnant?
Elle emploie IPANA!



LE GROS BEN



L'AGENT SECRET X-9 par *MEL GRAFT*



Notre pays . . .

(Suite de la 1ère page)

d'Ontario et de Québec et l'Etat de New-York, au sujet de la répartition de la puissance hydroélectrique et d'autres questions qui découlent de la canalisation.

En ce qui concerne la canalisation, on se propose de construire un chenal de 27 pieds dans le St-Laurent et à travers les Grands Lacs afin que les océaniques puissent se rendre jusqu'à la tête des Grands Lacs. La réalisation de cette partie du projet coûterait environ $300,000,000 au gouvernement canadien.

Pour tirer la puissance hydro-électrique du St-Laurent, comme le veut le projet, il en coûterait $400,000,000 à l'Ontario et à l'Etat de New-York qui se partageraient cette dépense et les 2,200,000 chevaux-vapeur d'énergie électrique qu'ils tireraient de la section internationale du fleuve. L'Ontario a déjà laissé entendre qu'il est prêt à débourser la somme de $200,000,000 pour sa part.

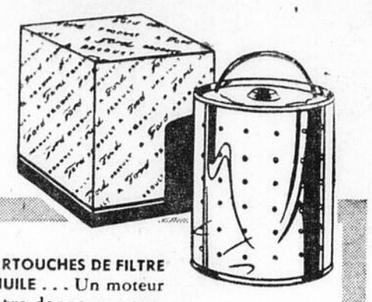
Ecole de confection

Regina — (PC) — La Balfour Technical School de Regina enseigne l'art de confectionner les robes. Les cours durent 190 jours. Chaque élève doit confectionner 24 morceaux avec divers tissus.

Fabrication supérieure
Ajustage parfait
Longue durée

ACCESSOIRES Ford D'ORIGINE

ELLES SONT GARANTIES!



CARTOUCHES DE FILTRE d'HUILE . . . Un moteur *propre* donne une performance parfaite et s'use moins vite. Vous pouvez vous procurer une cartouche de filtre d'huile d'origine Ford chez tout vendeur autorisé.

Pas de courroie
Pas d'emplâtres
Pas d'élastique
Pas d'acier
HERNIE SOULAGÉE!
GARANTIE
MÉTHODE PERFECTIONNÉE — MILLIERS GUÉRIS
Ecrire pour renseignements
SMITH MANUFACTURING Company
Fondée en 1893 Dept. 104 PRESTON, Ont.

Volez
CALIFORNIE
$88.00
MIAMI $39.74
DIRECTEMENT DE LA GUARDIA ET NEWARK
ARGENT CANADIEN ACCEPTÉ
AIRLINE RESERVATIONS
TARIFS BAS POUR TOUTES LES VILLES PRINCIPALES
UNiversity 6-6507
1010 RUE STE-CATHERINE-OUEST, MONTREAL
AGENCE D'ENVOLEES IRREGULIERES

Ford MONARCH 1100 VENDEURS AUTORISÉS D'UN OCÉAN À L'AUTRE MERCURY LINCOLN Meteor

H.-P. Cimon répond au maire L. Borne

Dans une déclaration remise hier aux journaux, M. H.-P. Cimon, président de l'Association des Propriétaires de Québec Inc., réplique à S. H. le maire Borne qui, lui-même avait répondu aux affirmations faites par M. Cimon lors du banquet aux huitres de la Ligue des Propriétaires. Voici ce que déclare M. Cimon:

Les journaux de la fin de semaine publiaient une réponse de S. H. le maire Lucien Borne aux déclarations que j'ai faites lors du banquet aux huitres annuel de notre association.

Selon les affirmations de Monsieur Borne, le public québecois s'est prononcé sur l'administration municipale actuelle aux élections d'avril dernier. Tout comme la majorité des lecteurs, je m'étonne de constater que le premier magistrat de la cité se réjouisse du "succès" remporté à cette occasion, puisque les contribuables, à la suite d'un concours de circonstances soigneusement préparées par les intéressés, ont eu à sanctionner une administration dont on leur avait scrupuleusement caché l'exacte situation financière.

En face de la réalité, le public reconnut qu'une fois de plus il avait été le jouet d'une machination dont il aurait maintenant à regretter les conséquences. Frustré depuis douze ans dans ses droits, servant de cible à un groupe de profiteurs, il n'attend plus maintenant que l'occasion d'apporter son concours à l'installation de la gérance municipale, seul moyen de sauver une ville que l'incompétence a conduite au désastre.

Pendant ce temps, que font nos édiles ? Les uns attendent le résultat des "QUO WARRANTO" (seule expression latine qui leur soit familière), les autres se réjouissent de leur "exploit", et le maire, lui, incarne les personnages les plus fantastiques, depuis celui d'hypnotiseur, (lorsqu'il a endormi la population en avril dernier), jusqu'à celui du "Prince Charmant".

On reconnaitra qu'il avait pourtant bien d'autres choses à faire que d'aller réveiller en pleine scène du Capitol, jeudi soir, une jeune fille que le magicien Morton avait hypnotisée le matin. "Il est meilleur pour endormir", dit un loustic en faisant observer qu'il l'avait d'ailleurs prouvé aux dernières élections.

Ce n'est pas d'un magicien ni d'un "rigolo" dont nous avons besoin actuellement à l'hôtel de ville, mais d'un homme sérieux et compétent, capable de prendre ses responsabilités. La population de Québec lui a donné douze ans pour le faire . . . et nous connaissons les résultats !

Et voilà qu'en pleine crise économique municipale, on demande la tête de ceux qui s'intéressent réellement au sort des contribuables. L'Association des Propriétaires de Québec s'est opposée dans le passé à tout projet extravagant susceptible de grever le budget des contribuables. Elle entend poursuivre sa mission de surveillance et d'assainissement, en dépit des protestations de monsieur le maire.

Mossadegh chez le président Truman

Washington, 23, (PA) Le premier ministre Mossadegh, de l'Iran, sera l'invité du président Truman, aujourd'hui. Il prendra le lunch avec le président des Etats-Unis.

Philadelphie, 23 (AFP) Le Dr Mohammed Mossadegh, premier ministre de l'Iran, a pris la parole hier dans la maison même où l'independance des Etats-Unis fut proclamée, l'"Indépendance Hall" et a saisi l'occasion pour souligner que, dans son pays, "la liberté reste encore à acquérir".

Parlant en iranien devant quelque quatre cent personnes — son discours étant traduit en anglais par M. Nasrallah Fatemi, frère du premier ministre adjoint Hussein Fatemi — le Dr Mossadegh a affirmé que la recherche de la liberté était une "explication simple" des raisons pour lesquelles son pays tentait d'obtenir le contrôle de ses ressources en petrole.

"Les hommes vigoureux qui ont peuplé ce pays au début, il y a plus de trois siècles, dit-il, auraient compris notre manière d'agir et je ne doute pas que leurs descendants nous comprendront également".

Après avoir remarqué que le pétrole américain commença à jaillir des puits au milieu du siècle dernier et en Iran pas avant le début de celui-ci, M. Mossadegh a ajouté que "depuis lors, les puits de pétrole de l'Iran ont continué à verser ce qui semble être une richesse inépuisable.

Les réserves . . .

(Suite de la 1ère page)

l'ont parfois embarrassé, mais il est sorti vainqueur de l'épreuve.

L'inflation

M. Winters s'est demandé ensuite quels sont les facteurs dominants qui influencent aujourd'hui les affaires au Canada. Pour se préparer à l'agression le Canada a dû retarder la mise à exécution de ses plans de paix.

Des mesures ont cependant été prises pour tenter de régler le problème de la construction d'habitations.

Au cours de la dernière année, une série de facteurs a provoqué l'inflation. Cette dernière a fait naitre des demandes de blocage des prix. Le gouvernement croit que ce sont les Canadiens eux-mêmes qui doivent organiser la lutte contre la cherté de la vie.

—"La décision du gouvernement semble la bonne, note M. Winters, puisque la production de certains matériaux a déjà augmenté sans ralentir la production pour la défense nationale et alors qu'en même temps on donnait une impulsion nouvelle à la construction d'habitations".

Notre production de fer

L'hon. Winters croit qu'il est bien de parler de l'avenir du Canada en termes de ressources naturelles.

Ainsi dans le domaine des richesses minières et pétrolifères, le Canada connait une activité sans précédent.

Il y a quelques années le Canada ne produisait que 124,000 tonnes de fer. Sa production est maintenant de 4,000,000 tonnes; et d'ici dix ans il faudra multiplier ces derniers chiffres par huit ou par dix, car au nord du lac Supérieur on a trouvé un dépôt de fer considérable; et la même chose s'est produite dans l'Ungava.

L'hon. Winters qui a visité le Grand Nord, déclare que la prospection démontre l'existence de ressources minérales immenses. Il note que la mine Eldorado est devenue l'une des principales productrices d'uranium des Nations-Unies; il y a là 12,000 personnes dispersées dans un territoire d'une superficie de 1,500,000 milles carrés, soit un tiers de la superficie du pays.

En terminant, le ministre prédit l'essor spectaculaire du Nord-Ouest du Canada.

On remarquait à la table d'honneur, de gauche à droite: M. Jack Stevenson, M. Guy Desaulniers, M. Maurice Samson, M. E. Olivier, M. Luke Johnston, M. Ned Rhodes, l'hon. R.-H. Winters, M. D.-S. Mansell, M. Roland Bigras, M. A. Meredith, M. Geo. Paquet, M. Chs Purnell, M. Bert Willoughby, M. Les Pape, M. C.-R. Demara.

Les britanniques . . .

(Suite de la 1ère page)

cet endroit lorsque les douaniers égyptiens tentèrent d'imposer des droits sur les fournitures de guerre britanniques destinées à Suez. Ces fournitures étaient exemptes en vertu du traité de 1936 que l'Egypte a dénoncé il y a une semaine.

Les troupes britanniques ont occupé la gare d'Aeikud hier à cinq milles de Port-Suez pour resserrer la surveillance des voyageurs et intercepter les agitateurs venus de l'extérieur. Les Egyptiens ont évacué la gare, et le service des trains a cessé.

Il a été de nouveau question de l'organisation de guérillas et d'infiltration dans la zone du canal. De pareilles méthodes pourraient causé de sérieux ennuis aux britanniques dans les régions très peuplées où les ouvriers, attirés par les salaires, sont nombreux.

Le gouvernement égyptien poursuit ses préparatifs de mobilisation générale des troupes et de la main-d'oeuvre industrielle.

Au Soudan, une Commission de Soudanais, établie par les Britanniques a demandé aux Nations-Unies de former immédiatement une Commission internationale qui assumerait le gouvernement jusqu'à ce qu'on ait décidé de l'avenir.

Les factions pro-égyptiennes ont prié les Nations-Unies de ne pas tenir compte de la requête de la Commission soudanaise.

Le croiseur léger "Gambia" est parti de Port-Said pour Port-Suez. D'après les autorités égyptiennes deux autres navires, les destroyers "Saintes" et "Armada", se rendraient également à Port-Suez pour s'y joindre à une flottille de destroyers et de frégates.

La répartition . . .

(Suite de la page 3)

les chiffres des transactions immobilières dans la métropole en 1924 et en 1950.

LE DEJEUNER DE LA VILLE

M. Georges Paquet, président de l'Association des courtiers en immeubles de notre ville, organisateur du congrès, présidait le déjeuner offert par la ville de Québec aux délégués, et il a présenté S. H. le maire Lucien Borne.

Après avoir souhaité la plus cordiale bienvenue à ses invités, M. le maire de Québec félicite les courtiers en immeubles pour le sens de responsabilité qu'ils attachent à leur profession et aux obligations et devoirs que celle-ci comporte. Le courtier en immeubles est en effet un créateur de maisons, un constructeurs de cités et un sûr instrument du développement des industries et de l'agriculture.

Rappelant des souvenirs historiques, le conférencier déclare que c'est à Québec même qu'a été construite la première habitation sur ce sol d'Amérique, par Samuel de Champlain, et qu'on peut donc dire, à juste titre et avec raison, que Champlain fut le premier courtier en immeubles du Canada et des Etats-Unis et qu'on peut le considérer comme le patron de la grande association qui existe maintenant.

Malgré ses progrès, la ville de Québec est en face d'une grande rareté de logis et elle manque de revenus nécessaires à son développement et aux additions coûteuses que requièrent ses services publics comme l'aqueduc et la voirie. Actuellement, tous les revenus des villes et des municipalités proviennent des taxes sur la propriété.

Décès d'une religieuse

Les RR Soeurs de la Congrégation des Servantes du Coeur-Immaculée de Marie, de l'Asile du Bon-Pasteur de Québec, font part du décès de la Rév. Soeur Marie-de-Sainte-Florence (Alice Audibert), survenu à la Maison-Mère, le 20 octobre, dans sa 80e année et sa 622e année de vie religieuse.

Le service funèbre a eu lieu hier matin, à la Maison-Mère.

ADOUCISSEZ L'ESTOMAC Aigre
COMPRIMÉS DE LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS'
SOULAGEMENT RAPIDE
SAVEUR DE MENTHE
PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA TABLETS

Maintenant fabriqué au Canada!
Le splendide CONGOWALL



Utilisé dans des milliers de foyers

TRANSFORME VOS MURS EN PERMANENCE!

Facile à poser

Vous n'avez qu'à étendre de la colle à linoléum bon marché sur le mur et à y appliquer le Congowall. Le RENFORCEMENT DUPLEX adhère à la colle *rapidement* et *pour de bon*.

Ayez des murs splendides à peu de frais — ON LES CROIRAIT FAITS DE CÉRAMIQUE!

Congowall embellit les murs et les protège. C'est un émail cuit, résistant et satiné — sur un RENFORCEMENT BREVETÉ DUPLEX — dont la surface lavable conserve sa fraîcheur pendant des années. Admirez ses effets magiques, qui rappellent à la fois la céramique et la tuile, chez votre marchand d'ameublement. Congowall est déjà offert en cinq couleurs attrayantes: jaune, bleu, vert, blanc et noir.

CONGOWALL SATISFACTION GUARANTEED OR YOUR MONEY BACK

CONGOLEUM CANADA LIMITED
MONTRÉAL
Le Congowall porte la célèbre garantie "sceau-or" Congoléum

60 St-Joseph Tél.: 4-4542 LAMY LTÉE 773 St-Vallier Tél.: 3-3004

Tél.: 4-8481 LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE Tél.: 4-8481

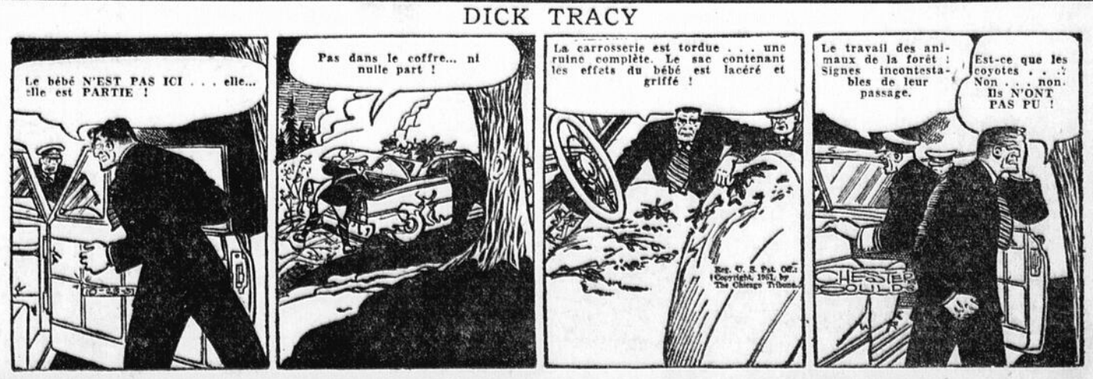
L'AMI DU FOYER INC.
78 St-Joseph, Tél.: 4-1187 460 St-Joseph, Tél.: 3-0162



FLOOK par TROG



DICK TRACY



Depuis 12 Ans...

J.B. VILLENEUVE LTÉE

279, rue St-Joseph, QUÉBEC

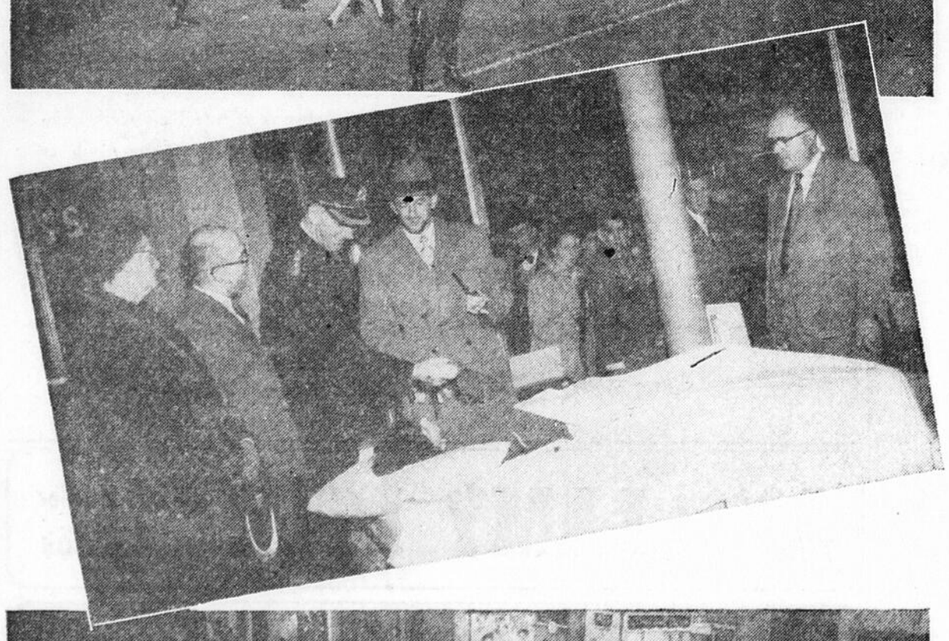
LE PLUS IMPORTANT MAGASIN DE MEUBLES
ET D'APPAREILS ELECTRIQUES A QUEBEC

n'a cessé d'émerveiller le public québecois par la qualité de ses marchandises.









THE GREAT

MORTON

Célèbre Psychologue HYPNOTISEUR International

profite de la popularité de ce magasin
pour continuer à émerveiller tout
Québec par sa science remarquable

Plus de 25,000 personnes ont voulu, jeudi dernier, venir chez-nous voir le Docteur MORTON à l'oeuvre et la belle qu'il avait endormie par l'intermédiaire de CKCV

THE GREAT

MORTON

est au **CAPITOL** en soirée à 8.30
MARDI, MERCREDI et **JEUDI**
et il ne peut manquer de vous plaire.









D'un matin . . .

à votre réveil L'EVENEMENT-JOURNAL vous apporte des renseignements en marge de l'actualité financière, les derniers échos de la vie mondaine, l'horoscope et les derniers événements du Quartier latin.

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

. . . à l'autre . . .

Tous les matins, L'EVENEMENT-JOURNAL vous apporte les dernières nouvelles de la nuit, en même temps qu'il vous offre d'intéressants documentaires en marge des affaires internationales et locales.

85e année — No 137 | QUEBEC, MARDI 23 OCTOBRE 1951 | PAGE NEUF

Relèvement économique français exposé par M. François de Vial

C'est une brillante synthèse de ce qu'il appelle "Le redressement économique français" que M. François de Vial, consul général de France à Québec, a exposé hier midi devant les membres du Club Lion réunis au Château Frontenac pour leur diner bi-mensuel.

La période couverte par la causerie de M. de vial se limite évidemment aux efforts réalisés par la France depuis la libération, au printemps de 1945. L'on comptait alors en France 500,000 immeubles complètement rasés par la guerre et plus de 1,500,000 autres partiellement endommagés. Ce sont là les données principales d'un formidable problème de reconstruction qu'il fallait solutionnr avec une pénurie à peu près absolue de moyens. Mais là, selon le conférencier, intervient le rôle du peuple français.

"Le problème eut été insoluble", dit-il, "si les gouvernements successifs, avec un rare esprit de continuité, n'avaient eu le courage d'imposer à un peuple qui avait déjà connu la disette, de nouvelles privations". Il constate, ensuite, que "le résultat a été largement payant puisque, en 1946, nos exportations ne couvraient nos importations qu'à concurrence de 30 p.c. tandis qu'en 1950 cette proportion atteignait 87 p.c. — résultat inconnu depuis 1928".

Puis il passe en revue, citant de nombreuses statistiques, les progrès extraordinaires réalisés pendant la même période dans le domaine de la grande industrie et de l'agriculture — 30,000 tracteurs en 1939 comparativement à 140,000 maintenant — et note que "l'ensemble de la production industrielle française dépasse de 12 p.c. le maximum antérieur de 1929".

De la nécessité d'exporter constamment le plus possible pour contrebalancer le volume des importations indispensables pour maintenir la balance de l'économie et dû au fait que l'on fut dans l'obligation de consacrer tous les efforts du pays à une grande oeuvre de reconstruction, M. Vial conclut que ce redressement "impliquait nécessairement une renonciation au développement rapide des biens de consommation, ce qui explique pourquoi le niveau de vie française n'a pas dans son ensemble progressé de façon impressionnante depuis 5 ans, nonobstant l'aide américaine et l'augmentation de la production".

Le conférencier ajoute: "Il n'y a donc aucune contradiction à parler du relèvement économique de la France et à reconnaître en même temps que les Français continuent à vivre mal ou médiocrement".

Il parle ensuite assez longuement de "la qualité du redressement français", puis il passe aux conditions d'une plus étroite collaboration économique franco-canadienne. Selon M. de Vial, "la faiblesse des échanges commerciaux entre nos deux pays est due pour une bonne part à des raisons structurelles

(Suite à la page 15, 5e col.)

Plusieurs portent maintenant des

FAUSSES DENTS

avec plus de confort

FASTEETH, une agréable poudre alcaline (non acide), garde les fausses dents en place plus fermement. Pour manger et parler plus confortablement, saupoudrez seulement un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Aucune sensation ni goût de gommeux, gluant, pâteux. Elimine l'odeur du dentier (haleine de dentier). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie. (a)

Les statistiques de St-Thomas d'Aquin

La paroisse St-Thomas d'Aquin compte déjà 201 familles formant une population de 919 personnes. Sur ces 201 familles, on compte trois familles protestantes, une irlandaise, une italienne et une juive. Le nombre des communiants se chiffre à 681 et celui des non-communiants à 218. Le pasteur de cette nouvelle paroisse québecoise est M. l'abbé Charles-Henri Paradis. Les chiffres ci-dessus sont extraits des statistiques compilées à l'occasion de la visite pastorale qui vient de se clore.

Au théâtre Capitol

Nouveau succès Alarie-Simoneau

Comme les Bjoerling, M. et Mme Simoneau sont des chanteurs d'opéra. Chez les premiers le chanteur était supérieur, tandis que chez les seconds c'est à la chanteuse que revient le mérite. Pierrette Alarie ne possède pas une voix extraordinaire, mais elle a bien appris son métier, et surtout ne l'a pas oublié. Quant à Léopold Simoneau, il chante bien, mais avec une facilité un peu molle, et un laisser-aller qui surprend plus qu'il n'enchante, ce qui fait que son élocution sert mieux les oeuvres légères et les déclamations à l'emporte-pièce de l'opéra; les passages subtils souffraient d'un manque de précision vocale. Aussi, la clarté mélodique de Pierrette Alarie a-t-elle perdu dans les duos, une certaine partie de son charme.

La première audition des "Epitaphes" de Lionel Daunais a fait sursauter les amis d'une chanson normalement classique. Le tout s'apparente aux "Chansons Gaillardes" de Francis Poulenc, à partir de la verve gaulloise du texte, jusqu'à la musique d'une ironie à la renverse. Léopold Simoneau a chanté ces choses avec un entrain de bel aloi qui en a fait sa meilleure participation au programme. Il est à souhaiter qu'on donne au public de plus fréquentes occasions de faire ainsi connaissance avec nos compositeurs canadiens, dont quelques-uns, formés à l'école de musique française contemporaine, en possèdent les éléments de beauté neuve qui font progresser l'art.

Ces "Epitaphes," telles que chantées par Léopold Simoneau, valent tout ce qu'il a chanté avant et après, même ses rappels tirés d'un enthousiasme délirant : "Je t'ai donné mon coeur" de Lehar et "La Foletto" de Marchesi. Ses autres soli ont été : "Jota" de Manuel de Falla, un peu las; un extrait du premier acte de Rigoletto, de Verdi, fort apprécié; "How Vain Is Man" de Haendel, vigoureux et de belle allure, et la "Prière" du Cid de Massenet, qui a été applaudie avec emphase.

Pierrette Alarie a charmé les plus difficiles mélomanes par le "Senti l'aura" de Vivaldi. Sa voix facile et délicate a bien profité d'une écriture sensuelle et rigide à la fois, comme seul parmi les Italiens de son époque, Vivaldi savait en produire. Un extrait de "La Flute Enchantée" de Mozart a moins remué l'augitoire, car l'immense difficulté de ce texte laisse toujours dans la crainte d'une faille. Les autres oeuvres étaient, chantées par Pierrette Alarie : "Le Carnaval de Venise", bien connu; "Si j'étais l'oiseau" de Chopin, présenté avec grâce; "Oh, quand je dors", de Liszt; "Ohie Meneche" une oeuvre avec joujoux verbaux, fabriquée aux Etats-Unis, par Giannini, comme d'ailleurs "Le Téléphone" de Menotti.

Les duos étaient composés d'oeuvres de Rameau, de Gluck, de Cimarosa, de Rossini, de Massenet et de Romberg, sans compter "Au Clair de la Lune".

Le pianiste accompagnateur, Donald Comrie, a contribué par son jeu précis et jamais encombrant, à faire de ce récital conjoint au théâtre Capitol, une véritable soirée de beau chant.

Au procès d'Ovila Boucher

Le docteur Larue diffère d'avis sur l'état mental de l'accusé

Comme le Dr Karl Stern de Montréal, le Dr Bictorin Voyer, de Québec, spécialiste en psychiatrie, s'est déclaré d'avis, hier, que l'accusé Ovila Boucher, le 3 juin, n'était pas responsable de ses actes, mais le Dr Lucien Larue, surintendant médical de l'hôpital St-Michel Archange, entendu en contre-preuve comme témoin de la Couronne, a déclaré qu'au cours de deux entrevues, l'une le 16 juin et l'autre le 6 octobre, l'accusé Boucher lui a paru "parfaitement normal" et "parfaitement capable de distinguer ce qui peut l'ennuyer de ce qui ne l'ennuie pas".

Le Dr Larue a ajouté que, d'après les témoignages déposés au procès, il lui est "impossible de faire de Boucher un malade mental". De ses examens de l'accusé, le Dr Larue dit qu'au moment où lui-meme le Dr Desrochers lui demanda s'il avait déjà subi un "test" alors qu'il était dans l'armée, Boucher leur a répondu: "Je n'ai pas joué avec les petits blocs, parce que je n'avais pas envie de me faire passer pour fou".

Se reportant à certains témoignages qui ont rapporté que l'accusé aurait pris des pilules et du Coca-Cola et du Pepsi dans le but de n'être accepté dans l'armée, le Dr Larue conclut que Boucher ayant déjà manifesté une tendance à vouloir tromper, il a pu aussi tenter de mystifier les médecins de la défense.

—"Mais ne croyez-vous pas plus logique", a demandé au témoin le procureur de la défense, "que Boucher, si c'est son intérêt de passer pour fou, simule plutôt devant les médecins de la Couronne que devant les médecins de la défense ?"

Ce à quoi le Dr Larue a répondu: "Il n'y a pas de simulation dans une conversation normale".

Boucher, on le sait, est accusé d'avoir, le 3 juin, assassiné Georges Jabour, marchand de St-Henri de Lévis, à coups de hache.

Dans le contre-interrogatoire que lui fait subir le procureur de la défense, Me Raymond Maher, le Dr Larue a admis qu'il "arriva qu'on ne trouve, chez un malade mental, aucun trouble mental dans ses antécédents".

Le Dr Karl Stern

Poursuivant le contre-interrogatoire commencé vendredi, le procureur de la Couronne, Me Paul Miquelon, a fait expliquer au Dr Stern que la schizophrénie, dont il trouve Boucher atteint, est un cas communément appelé "démence précoce".

Les symptômes les plus évidents sont des hallucinations, des idées délirantes, assez fantastiques et bizarres. Ce n'est pas "un rêveur". Il n'y pas nécessairement apathie chez le sujet.

Le procureur de la Couronne cite un auteur français où il est question d'apathie dans des cas semblables, de même qu'un auteur américain donnant les mêmes caractéristiques de la maladie.

Le témoin dit qu'il y a quatre sortes de schizophrénie, et que les caractéristiques de l'une des catégories peuvent ne pas se retrouver dans l'autre.

Le Dr Stern déclare qu'il base son opinion sur ce que l'accusé lui a dit, et sur certaines parties des témoignages qu'il a entendus.

En réexamen, le psychiatre dit que la psychose, chez l'accusé, s'augmente d'une arriération mentale.

Dr Victorin Voyer

Le Dr Voyer spécialiste en psychiatrie, diplômé de McGill, avec services à Montréal, puis trois ans de perfectionnement en Europe. Depuis son retour, il est affecté au service psychiatrique de l'hôpital St-Sacrement, et consultant au ministère des Anciens Combattants et au ministère de la Défense Nationale.

Le témoin a eu trois entrevues avec l'accusé : en juillet, en septembre, et pendant le procès.

Son diagnostic est le même que celui du Dr Stern. Il déclare que l'accusé est "un grand débile mental".

Le témoin raconte ses entrevues avec l'accusé. Il cite nombre de faits relatés par l'accusé et que le médecin considère comme des indices d'un délire paranoïde.

Le Dr Voyer affirme: "d'après moi, le 3 juin, l'accusé n'était pas responsable de ses actes".

Contre-preuve

En outre du Dr Larue, la Couronne a fait entendre en contre-preuve le lieutenant Martin Healey, de la Sûreté provinciale, qui a ajouté à son témoignage de la semaine dernière que l'accusé Boucher, lors de son arrestation, à 11h. 45, le soir du 3 juin, lui "a paru relever d'une brosse".

M. Aime Roberge, maire de St-Henri, pour qui l'accusé a travaillé à divers reprises, tant avant qu'après son stage dans l'armée, dit que Boucher lui a toujours paru normal: "c'était un bon homme", dit-il.

Mlle Marguerite Roberge et M. Réal Brochu, à qui Boucher avait dit quelques mots, dans la matinée du dimanche, 3 juin, en face de la maison de Georges Jabour, ont déclaré qu'il n'on rien remarqué d'extraordinaire chez l'accusé. M Brochu a cependant ajouté que Boucher lui a déjà paru avoir des moments de découragement, se plaignant que la forge, ce n'était pas payant : "Il semblait, dit-il, changer de discours bien vite".

M. Thomas-Louis Boivin, qui connait Boucher depuis 9 ou 10 ans, dit que Boucher lui a toujours paru être un "homme ordinaire, dans notre classe", dit-il, "dans la classe journalière".

Le Dr Larue dit que tout ce qu'il a trouvé d'anormal chez Boucher, au cours des deux conversations qu'il a eues avec lui en compagnie du Dr Gustave Desrochers, ce sont les quantités anormales de "Coke et de Pepsi" que Boucher leur disait qu'il buvait. Quant au reste, Boucher avait dit-il, "une conversation suivie, peut-être un peu fruste, mais comme un homme ordinaire d'instruction limitée".

Quand à la maladie que les médecins de la défense trouvent chez l'accusé, le Dr Larue déclarent que "les schizophréniques non seulement tiennent des conversations anormales, mais posent des actes anormaux".

Le procès se poursuit ce matin.

Deuil à monsieur G.-C. Marler

M. Georges-C. Marler, chef de l'Opposition libérale à la Législature, est présentement dans le deuil, par suite de la mort récente de sa soeur, à Toronto.

Vernissage au Palais Montcalm

Dans la galerie des expositions du Palais Montcalm, une série d'aquarelles et de dessins d'un jeune artiste de Lévis, M. André Garant, attire l'attention par son genre nouveau. Le vernissage a eu lieu hier soir.

"Aimer" c'est connaitre, c'est apprécier, c'est créer. Si cette idée est vraie dans la vie en général, elle l'est peut-être tout particulièrement pour les artistes. L'impression dominante qui semble se dégager des oeuvres de M. Garant, c'est qu'il aime son coin de pays, ses intérieurs pittoresques, ses clochers qui se détachent dans le ciel et tous les petits riens qui entourent et meublent notre vie. Le jeune artiste a su créer. Il ne copie pas le genre de tel ou tel maitre connu, mais son jeune talent, qui parfois tâtonne encore, pourrait peut-être se classer comme celui d'un pionnier de la peinture canadienne.

Parmi les oeuvres de M. Garant, celles qui recueillent le plus de commentaires élogieux sont sans contredit ses "fusains". On voit ainsi la "Machine à coudre", qui se détache dans un intérieur avec tant de sérénité et d'austérité que l'on croirait que l'âme de la travailleuse y exprime sa vie intérieure.

Dans les oeuvres de l'artiste, les objets secondaires, quoi qu'exprimes avec netteté, ne retiennent pas l'attention. C'est encore un merite de M. Garant que de parvenir à capter le regard de l'admirateur sur l'objet principal sans le perdre dans des élements qui ne sont pas le sujet même de son oeuvre.

M. Garant aborde plusieurs genres: les natures mortes, les marines, les paysages et même les portraits. Il semble exceller dans la reproduction des natures mortes qu'il interprète avec un certain mysticisme.

J.-M. R.

E. Moisan décédé après un accident

Donnacona, 23. (DNC) Edmond Moisan, 21 ans, de Donnacona, est décédé hier matin à l'hôpital du Saint-Sacrement, des suites d'un capotage survenu dimanche soir aux Ecureuils. Le Dr Napoléon Côté, de Portneuf, a rendu un verdict de mort accidentelle.

L'accident s'est produit vers 10 h. 30 dimanche soir, à environ un mille à l'est des Ecureuils, juste en face de la résidence de Mme Joseph Auger. L'automobile que conduisait le jeune homme a capoté dans le fossé. La victime fut découverte, baignant dans son sang, par un M. Savaro, de Québec, qui manda sur les lieux, le Dr Aurèle Huot et les ambulanciers Antonio Denis. Transporté à Québec, le jeune homme décédait à 5 h. 45 hier matin, sans avoir repris sa connaissance. Il était le fils de M. Azarias Moisan, de Donnacona.

Pour l'aménagement de centres commerciaux dans les banlieues

La décentralisation des affaires par la création de nouveaux centres commerciaux dans la banlieue et la formation d'organismes municipaux chargés d'aménager parcs de stationnement et garages dans les quartiers commerciaux des grandes villes sont deux des remèdes préconisés hier par M. Cyril-R. Demara, M.A.I., C.P.M., S.I.R., ancien président de l'Institut national des courtiers en immeubles.

M. Cyril Demara parlait sous l'égide de l'Association des courtiers en immeubles du Canada qui tient actuellement au Château Frontenac son neuvième congrès annuel.

Pour résoudre le problème posé par l'encombrement dans les rues du quartier des affaires, il faut, a dit M. Demara :

1 — utiliser davantage les parcs de stationnement et les services de transport public;

2 — encourager les hommes d'affaires intéressés à ouvrir parcs de stationnement et garages;

3 — obtenir la collaboration de groupements d'hommes d'affaires, de marchands et de propriétaires pour qu'ils fassent les aménagements nécessaires afin de consacrer plus d'espace au stationnement des véhicules;

4 — créer des entreprises municipales chargées d'acheter des terrains, de créer des parcs de stationnement et des garages et de les administrer;

5 — faire intervenir directement les municipalités grâce aux capitaux recueillis notamment par les compteurs de stationnement.

M. Cyril-R. Demara avait d'abord démontré que les problèmes du stationnement et de la circulation sont la conséquence de l'augmentation et de la distribution de la population. Au premier recensement, tenu en 1871, le Canada avait une population de 3,689,257. Quarante ans plus tard, en 1911, la population avait doublé. Tout indique que le recensement de 1951 démontrera qu'elle a encore double en quarante ans. Elle se chiffrera par environ 14,000,000.

En 1871, a fait remarquer M. Demara, le cinquième seulement de la population habitait les villes. A l'heure actuelle, les villes englobent les trois cinquièmes de la population. Les grandes cités se développent au détriment des centres environnants. Comme conséquence, les belles maisons dans le quartier des affaires deviennent des maisons à louer. De plus, grâce à l'augmentation des salaires et aux semaines de travail plus courtes, des milliers de représentants de la classe moyenne peuvent aller habiter dans les banlieues. Pour faire leurs emplettes, ils doivent néanmoins se rendre dans le centre des affaires. Et c'est là que nous avons le problème du stationnement et de la circulation.

Pour remédier à cette situation, M. Demara suggère la décentralisation, ou plutôt la recentralisation. Ainsi, des centres d'affaires, avec d'amples terrains de stationnement, pourraient être créés dans les banlieues. Ces centres ne remplaceraient pas les grands centres, mais répondraient aux exigences d'une situation.

ASTHME SOULAGEMENT RAPIDE

Ne sifflez pas, ne toussez pas, et n'étouffez pas en respirant. Prenez des Capsules RAZ-MAH Templeton qui aident les asthmatiques à respirer, à travailler plus régulièrement et à jouir de nuits de sommeil reposant. 65c, $1.35. R-53F

ALOUETTE

Le GIN de CHEZ NOUS

GIN CANADIEN ALOUETTE



Initiez votre mari au café Instant Chase & Sanborn !



UNE PRIME POUR VOUS

Voici ce que vous devez faire

Achetez un pot de Café Instant Chase & Sanborn. Faites-en apprécier la saveur à votre mari. Enlevez ensuite l'étiquette et adressez-la, avec vos nom et adresse, à Café Instant Chase & Sanborn, Case postale 307, Montréal.

Nous vous retournerons un coupon qui vous obtiendra GRATUITEMENT un pot de Chase & Sanborn, grandeur régulière — il vous donnera autant de tasses qu'une livre de café moulu!

Présentez ce coupon à votre épicier ET IL VOUS REMETTRA ***GRATIS*** *UN POT DE CAFÉ*

Nous vous offrons ce pot de café sans frais, pour vous aider à prouver à votre mari comme le Café Instant Chase & Sanborn est commode, économique et vraiment délicieux! Cette offre n'est valable que pour 30 jours et elle est limitée à un seul pot par famille.



Le seul café "Instant" offert avec l'appui de 85 ans d'expérience!

Imposantes obsèques au président de la colonie grecque, M. Shilakos

Les funérailles de M. Dan E. Shilakos, président de la colonie grecque de Québec, ont eu lieu hier après-midi à l'église St. Mathews, rue Saint-Jean, puis l'inhumation a suivi au cimetière Mount Hermon.

Natif de Sparte, en Grèce, M. Shilakos habitait Québec depuis 1918. Il mourut jeudi dernier à sa résidence, à l'âge de 62 ans. Le défunt était propriétaire du restaurant Manhattan, rue Saint-Jean.

Les obsèques ont donné lieu à une belle manifestation d'estime et de condoléances à l'endroit de la famille en deuil et des membres de la colonie grecque de Québec. De nombreux Grecs étaient venus de l'extérieur, notamment de Montréal et de Trois-Rivières, se joindre à l'ultime hommage rendu par leurs conationaux de Québec.- On remarquait aussi des représentants du club Rotary de Québec, dont M. Shilakos était membre.

Le service funèbre fut célébré par les Révérends Nicolas Salamis et Phillipos Ramphos, d'Ottawa, assistés de M. John Voulgaridis.

Mme Mary Shilakos, épouse du défunt, et M. Alexander Shilakos, fils du défunt, conduisaient le deuil. On comptait de plus deux soeurs du défunt, Mme Katherine Tavoularis, de Lowell, Massachussets, et Mme Aspacia Prokos, de New-York; un frere du défunt, M. Steve Shilakos; une belle-soeur, Mme Helen Vlahakia; deux beaux-frères, MM. George Vlahakis et John Tavoularis.

Des cousins de M. Shilakos faisaient partie du cortège: M. et Mme Nick Shilako, de Québec; M. et Mme Louis Shilako, Mme Hariklia Boutsicaris, de Sydney, Nouvelle-

(Suite à la page 15, 4e col.)

Nouvelle formule de thérapie pour les douleurs de

L'ARTHRITE, DU RHUMATISME

ARRÊTE VITE LA DOULEUR PARALYSANTE !



Pour les résultats les meilleurs et les plus durables, votre traitement doit commencer tout de suite !

Des milliers de victimes de l'arthrite et du rhumatisme peut-être vous, peuvent être soulagées de leurs malaises si seulement elles prennent IMDRIN. Vous blâmez peut-être les exercices et les fatigues lorsque vous ressentez des malaises, au lieu de reconnaitre de graves crises d'arthrite ou de rhumatisme. IMDRIN, la grande découverte des recherches modernes, est considéré par plusieurs comme un traitement efficace étonnant, pour les douleurs de l'arthrite. Mais la thérapie IMDRIN doit commencer tout de suite. Plus vous attendez, plus la douleur vous torture. Les remèdes ordinaires ne font aucun bien, mais IMDRIN non seulement arrête les malaises, mais il soulage aussi les douleurs et inflammations des jointures. Procurez-vous IMDRIN aujourd'hui . . . Commencez à vivre une vie heureuse et sans douleur ce soir !

AVERTISSEMENT

aux victimes du lumbago, de la sciatique, de la bursite et de la névrite.

Ne prenez pas la chance d'ignorer ces malaises. IMDRIN peut être la réponse à votre agonie. Souffrez-vous, IMDRIN soulage le plus rapidement les malaises de l'arthrite. Vous pouvez compter sur une vie heureuse et meilleure le premier jour où vous prenez le nouveau et inoffensif IMDRIN.



Les jointures enflées causent bien des malaises

Les pires tortures de l'arthrite et du rhumatisme sont souvent causées par les jointures rouges et enflées. Tant que ces douleurs ne sont pas arrêtées, le corps est une prison de souffrances. Chaque pas, chaque mouvement peut faire de votre vie une succession d'agonies. C'est pourquoi vous devez employer IMDRIN tout de suite... AUJOURD'HUI ! IMDRIN peut réellement arrêter vos malaises plus vite que n'importe quel autre remède... si vous adoptez ce traitement assez vite. Demandez IMDRIN aujourd'hui même à votre pharmacie.

INOFFENSIF: inasservissant

Aucun autre remède pour l'arthrite et les rhumatismes n'a de record aussi étonnant que IMDRIN pour le soulagement des douleurs . . . et la preuve peut être constatée dans les rapports de clinique. Employé et recommandé par les médecins, IMDRIN peut être votre chance pour vivre une vie sans douleur. Procurez-vous IMDRIN aujourd'hui.

RAPIDE ! NOUVEAU !

IMDRIN

Inoffensif ! Scientifique !



A n'importe quelle pharmacie

Un achat à notre manufacture vous économise de

10.00 à 15.00

et vous garantit

UN SERVICE EXPERT

Une QUALITE SUPERIEURE

UNE COUPE IMPECCABLE

ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES POSTALES



QUEBEC MODERN CLOTHING MFG Co. Ltd

580 St-Vallier, Tél. : 5-7730

(coin St-Anselme)

TEMPERATURE



PRONOSTICS

Dorval, 23 (PC) On trouvera ci-après les pronostics de la température selon le Bureau météorologique fédéral :

Régions de Québec, des Cantons de l'Est et de Baie-Comeau: Généralement nuageux avec quelques éclaircies aujourd'hui; averses locales très clairsemées; toujours très chaud; vents légers soufflant du sud-ouest, 15 milles à l'heure. Minima hier soir et maxima aujourd'hui: 44 et 65 à Québec; 48 et 68 à Sherbrooke; 35 et 65 à Rivière-du-Loup.

Le soleil — Lever: 6 h. 13; coucher: 4 h. 45. Longueur du jour: 10 h. et 32 m.

La marée — Haute marée: . . . et 0 h. 33; basse marée: 6 h. 59 et 6 h. 53.



VOTRE OISEAU *A BESOIN DE GRAVIER !*





Gardez votre serin ou perruche heureux et en santé! Donnez-lui du gravier fin. Le gravier broye la nourriture et facilite la digestion. Les éleveurs de champions savent que le gravier BROCK'S pour oiseaux est nécessaire, de même que la graine BROCK'S pour oiseaux ou la nourriture BROCK'S pour perruches. Exigez le gravier BROCK'S pour oiseaux: c'est un quartz dur, propre, lavé à l'air et tamisé à une grosseur uniforme.

EXIGEZ BROCK'S

1-51F

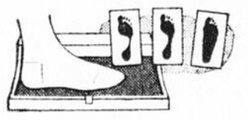
LES SOULIERS DU DR. SCHOLL SONT SI CONFORTABLES...

Que vous ne voudrez plus porter des chaussures ordinaires !

Etonnant est le mot pour désigner leur incroyable flexibilité . . . leurs qualités d'ajustement parfait aident à garder vos pieds frais et reposés toute la journée ! Les styles sont attrayants, les cuirs superbes . . . il y a une forme et une pointure pour chaque pied. A partir de $14.95.



Style no 2378 maroquin noir rouge ou vert. $15.95



L'ajustement d'un soulier est une science chez nous.

Nos experts diplômés, qui ont subi un entrainement complet sur les méthodes d'ajustement de précision du Dr. Scholl, prennent une impression pédographique et emploient des mesures scientifiques pour déterminer votre exacte pointure, largeur et forme.



Style no 2347A Chevreau noir Garniture en cuir verni Aussi dans le bleu $16.95

SOUFFREZ-VOUS DES PIEDS ! Si vous avez des cors, callosités, oignons, voûtes plantaires faibles ou affaissées . . . ou n'importe quel malaise des pieds, vous pouvez obtenir un soulagement rapide à notre magasin ! . . . Venez dès aujourd'hui pour un EXAMEN GRATUIT DE VOS PIEDS !

Service complet de chiropodie — Aucun rendez-vous requis

Dr Scholl

Magasin pour le confort des pieds.

323 Blvd. Charest, Québec, P.Q.

TÉLÉPHONE — 5-7949

Épargnez de l'argent sur vos frais de chauffage

COMMANDEZ DU

COKE LASALLE

dès maintenant

LE COKE LASALLE DONNE PLUS DE CHALEUR, MOINS DE CENDRE. APPROVISIONNEMENT GARANTI.

Commandez de votre fournisseur habituel

Violente réaction à la Bourse avec des pertes atteignant parfois 3 points

Ajustement prévus dans les prix des produits du plomb et du zinc

New-York, (PA)- Des milliers de tonnes de plomb et de zinc ont été immobilisées la semaine dernière alors que des manufacturiers ont retardé des expéditions de produits, en attendant la hause des prix maxima promise par le gouvernement américain.

Quand l'Office de stabilisation des prix augmenta les prix maxima sur le plomb et le zinc raffinés de deux cents la livre, il y a près de trois semaines, il n'a pas augmenté les produits faits de ces métaux et de leurs rebuts.

On fera bientôt des ajustements pour que les prix de ces produits correspondent quelque peu aux prix des métaux raffinés, a dit l'Office.

On a signalé que le zinc étranger s'est vendu de 29 à 31 cents la livre, la semaine dernière, aux ports du Golfe du Mexique, alors que les acheteurs américains ne peuvent légalement payer que 19½ cents la livre.

Voici les prix des principaux métaux non ferreux:—

CUIVRE.- 24.50 cents la livre, livré. Cuivre étranger, 27.50 cents à New-York.

PLOMB:- 19 cents la livre, à New-York; 18.80 cents à St-Louis.

ZINC:- 19.50 cents la livre, à l'est de St-Louis; 20.286 cents à New-York.

ALUMINIUM:- 19 cents la livre, en lingots, point d'expédition; en gueuse, 18 cents.

ANTIMOINE:- 45.35 cents la livre, en caises (moins que des charges de wagons) à New-York. En grosses quantités, 42 cents, en charges de wagons, à Laredo, au Texas; 50 cents, à Cascade, dans l'Idaho.

MINERAI DE MANGANESE:- $1.20 à $1.25 l'unité de longue tonne (22.4 livres), minerai des Indes, C.I.F., aux ports américains, droit additionnel. Les prix sont sujets à négociations individuelles pour les contrats à long terme de d'autres sources. Ferro-manganèse, $185.00 la tonne brute, point d'expédition.

NICKEL:- 56.50 cents la livre, cathodes électrolytiques, à Port Colborne, Ont., droit américain inclus.

PLATINE:- Prix de gros, $90.00 l'once; prix de détail, $93.02 à New-York.

ARGENT:- 88 cents l'once, à New-York; 77 pence à Londres.

ETAIN:- $103 la livre à New-York.

MERCURS:- $218.20-220.00 le contenant de 76 livres à New-York.

MINERAI DE TUNGSTENE:- $65.00 l'unité de tonne (20 livres) prix maximun.

La conférence agricole à Ottawa

Ottawa, — La conférence agricole fédérale-provinciale qui se tient à la fin de chaque année s'ouvrira à Ottawa mardi, le 4 décembre prochain, annonce le ministre de l'Agriculture, le très honorable J.G. Gardiner.

Les délibérations, qui dureront trois jours, les 4, 5 et 6 décembre, auront lieu en la salle du Comité des Chemins de Fer de la Chambre des Communes, sous la présidence de M. A.M. Shaw, président de la Commission de Soutien des Prix Agricoles. Comme d'habitude, les représentants des ministères fédéral et provincial de l'Agriculture y prendront part de même que les délégués de la Fédération Canadienne de l'Agriculture. Les représentants de l'agriculture canadienne profiteront de la réunion pour faire une revue de l'année écoulée et tracer un programme agricole pour 1952.

Production accrue de ciment au pays

Ottawa — La production et les expéditions de ciment de Portland augmentent en août et au cours des huit premiers mois de l'année comparativement aux périodes correspondantes de 1950. La production du mois atteint 1,512,626 barils, comparativement à 1,494,155 en août l'an dernier, portant le total cumulatif des huit mois à 11,407,763 barils contre 10,902,698 en 1950. Les expéditions du mois atteignent 1,754,368 barils contre 1,613,177 en août 1950, et au cours des huit mois, 11,613,184 barils, contre 11,334,924 l'an dernier.

Produits de base

New-York, — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la P.A. a baissé hier à 193.04 à comparer à 193.35 samedi dernier. (L'indice est basé sur 100 en 1926).

Le marché minier

Londres. (Reuters) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0.1 point à 101.3.

CITE DE QUEBEC

BUREAU DU GREFFIER

QUEBEC, le 19 octobre 1951

AVIS

est par les présentes donné qu'à une séance du Conseil de Ville de Québec, tenue le vendredi, 19 octobre 1951, le règlement suivant a été lu pour la première fois: Règlement No 823 concernant la municipalisation de l'entretien des rues durant l'hiver;

Que la deuxième et dernière lecture pour adoption dudit règlement aura lieu à la prochaine séance du Conseil, le vendredi, 26 octobre 1951.

Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures du bureau.

(Signé) F.-X. CHOUINARD
Greffier de la Cité

CITE DE QUEBEC
Hôtel de ville

CORPORATION DE QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER DE LA CITE
Québec, le 18 octobre 1951

SOUMISSIONS POUR LE TRAITEMENT ACOUSTIQUE ET UN SYSTEME DE DISTRIBUTION DU SON POUR LE NOUVEAU COLISEE SUR LE PARC DE L'EXPOSITION, DANS LA CITE DE QUEBEC. AVIS public est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées: SOUMISSIONS POUR LE TRAITEMENT ACOUSTIQUE ET UN SYSTEME DE DISTRIBUTION DU SON POUR LE NOUVEAU COLISEE et adressées au greffier de la Cité, Hôtel de Ville, Québec seront reçues d'hui à lundi, le 12 novembre 1951, à MIDI (heure normale de l'est). Pour plus amples informations et blancs de soumission, les soumissionnaires devront s'adresser au bureau de l'ingénieur de la Cité, chambre 421, 4ième étage, Hôtel de Ville, Québec.

F.-X. Chouinard
Greffier de la Cité.

AVIS PUBLIC

ROLE POUR TAXES D'AFFAIRES PERSONNELLES, ETC., 1951-52

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les livres des cotiseurs pour tous les quartiers de la cité ont été complétés et que ces livres seront ouverts à toutes les personnes intéressées tous les jours, depuis 10 heures a. m. jusqu'à 5 heures p. m. (les dimanches et jours de fête exceptés) et le samedi de 10 heures a. m. à midi, durant une période de trois semaines du vendredi 12 octobre au vendredi 2 novembre 1951 inclusivement.

Toute personne qui se croira lésée par quelque entrée aux dits livres de cotisation, devra dans la susdite période porter plainte devant le Bureau de révision, de la cité par écrit, et sous serment. Cette plainte écrite doit être déposée durant la période susdite au Bureau de révision et le secrétaire de ce bureau doit donner aux intéressés, à leur dernière adresse connue, un avis des jours et heures où ils seront entendus.

Après le 2 novembre 1951 aucune plainte ne sera reçue et les livres ne seront pour aucune considération, modifiés.

le trésorier de la cité,
C.-R. FONTAINE, C. A.

La distribution de l'acier aux E.-U.

Cleveland. -(PA)- Il y ara probablement un meilleur équilibre entre la demande et les approvisionnements d'acier durant le prochain trimestre, a déclaré la revue "Steel".

Les stocks seront encore rares, mais la distribution sera plus équilibrée, selon le Plan de régie des matériaux.

La National Production Authority a vérifi les allocations de distribution et semble avoir fait un meilleur partage, dit "Steel". Dans la plupart de cas, les demandes ont té réduites; dans le domaine de la production de défense, les chantiers maritimes et les wagons de marchandises auraient obtenu des contingentements moindres.

Par ailleurs, dit la revue, les contingentements seraient plus élevés pour les chars d'assaut, les avions, les canons, l'équipement nécessaire à l'énergie atomique et aux appareils d'électronique.

A cause de différends ouvriers dans les districts de Chicago et de Yougstown, la production d'acier a baissé d'un point à 100.5 pour cent.

Déclin des prix de l'or à Paris

Paris, (AFP) — La tendance était lourde hier sur le marché de l'or, où le lingot s'est replié assez vivement ainsi que la majorité des pièces.

Paris. (PC) — Le "Napoléon", une ancienne pièce d'or française de 20 francs, était coté hier à 4,480 francs sur le marché libre contre 4,520 francs vendredi dernier. L'Aigle américain, une pièce d'or de $10. est passé de 10,460 à 10,180 francs.

Les commandes pour la défense

Ottawa- Le ministère de la Production de défense a publié deux listes de firmes canadiennes qui ont reçu de nouvelles commandes pour la défense représentant $10,000 ou plus, durant les périodes du 16 au 31 août et du 1er au 15 septembre. Les listes couvrent des contrats s'élevant à peu près au total de 134 millions de dollars et comprennent des lettres de projet émises avant les contrats officiels, aussi bien que les contrats de construction accordés par la Defense Construction (1911) Limited.

Ne figurent pas dans la liste les firmes dont les contrats globaux durant l'une ou l'autre des périodes sont inférieurs à 310,000. Dans la préparation de ces listes, certains genres de commandes ne sont pas compris, soit les commandes données hors du pays, celles qui sont rayées pour des raisons de sécurité, et les changements aux commandes déjà données, ainsi que les commandes données par les bureaux régionaux du ministère de la Production de défense.

Voici la liste des contrats accordés dans la région de Québec:-

Les Industries Provinciales Ltée, de St-Damien, Co. Bellechasse: des brosses à dents pour une valeur de $13,478. Master Craft Uniform Co. Reg'd, de Québec: des vêtements pour une valeur de $121,202. Jobin Frères Inc; de Québec: un garage au coût de $123,162. Edmond Bernier, de St-Sébastien, Co. Frontenac: des meubles pour une valeur de $19,958. Emile Genest, du Cap-de-la Madeleine: des vêtements au montant de $27,752. Prevost Coach Co.; de Ste-Claire, Co. Dorchester: des autobus au coût de $126,343. T.-V. Cabinets & Furniture Ltd, de Victoriaville: des meubles au coût de $29,002.

Expansion de l'aviation civile

Ottawa, — Les voyages effectués par avion passent à un sommet en avril et les sociétés canadiennes comptent 128,649 passagers payants, contre 105,507 durant le même mois de l'an dernier. Les recettes globales des voituriers canadiens s'établissent à un niveau sans précédent de $3,913,410, en comparaison de $3,295,195 l'an dernier. Les dépenses passent de $3,311,675 à $3,741,427. En conséquence, le revenu d'exploitation net est de $171,983, contre un déficit de $16,480 en avril 1950.

Renseignements financiers

New-York, (AFP) — Le mouvement de baisse s'est accentué à la Bourse de New-York hier. Ce repli s'appuie notamment sur le fort fléchissement des bénéfices nets des entreprises commerciales et industrielles par suite du relèvement des charges fiscales. Le marché avait espéré que le congrès voterait une loi moins austère. Son vote vendredi dernier sous une forme assez lourde a motivé des dégagements qui se poursuivent à présent. De plus, la reprise des négociations en Corée est un motif qui s'ajoute au précédent pour stimuler des prises de bénéfices.

Toutefois, ces facteurs auraient eu un effet moindre sur la tenue de la côte si le marché avait été moins vulnérable. En effet, le mouvement de hausse s'est poursuivi presque sans interruption pendant deux années, et ce sans réaction notable. L'approche de la fin de l'année peut également contribuer à l'alourdissement du marché. Le volume des transactions a augmenté d'heure en heure témoignant des craintes de la clientèle d'une baisse plus considérable encore des cours. En outre, les bourses de commerce sont faibles par crainte des répercussions escomptées d'un accord éventuel en Corée.

A la Bourse et au Curb de Montréal, les valeurs ont subi leur pire réaction depuis des semaines. Quelques titres ont perdu plus de trois points. Les pertes atteignaient des proportions identiques à Wall Street. A Toronto, la côte a connu sa plus violente baisse depuis le 5 septembre, malgré un ralliement en fin de séance. La tendance était généralement à la baisse sur le marché des obligations, où les fonds d'Etat canadiens étaient négligés. A New-York, les obligations industrielles ont perdu un à deux points. Le marché du coton s'est raffermi en dernière heure pour terminer aux paliers précédents ou avec une hausse de $0.45 la balle.

LES PLACEMENTS EUROPEENS AU PAYS

Depuis quelque temps, on relève une hausse très sensible dans les placements européens au Canada, affirme la maison Greenshields & Co. dans son dernier bulletin. Ces placement s'effectuent sous la forme d'investissemments directs dans les nouvelles usines, ou par l'achat de valeurs mobilières canadiennes. Ne disposant pas de statistiques sur les investissements directs, nous donnons ci-après le tableau publié par le Bureau Fédéral des Statistiques. Ce tableau est la comparaison des ventes et des achats des titres canadiens aux Etats-Unis et Grande-Bretagne, — les "autres pays" représentant entièrement les pays d'Europe.

	Achats nets en Grande-Bretagne	Ventes nettes aux Etats-Unis	Ventes nettes aux "autres pays"
		(en millions de dollars	
12 mois 1949	10.8	16.0	1.3
12 mois 1950	22.8	255.7	5.4
7 mois 1951	7.6	32.2	19.0

Quoique le rendement des valeurs mobilières soit actuellement moibns élevé au Canada qu'aux Etats-Unis, les capitalistes européens ont confiance dans les perspectives d'avenir de leurs placements au Canada.

CONTRE L'ELIMINATION DES PRIX FIXES

(PC) — Les manufacturiers d'accessoires électriques sont parmi les groupes le plus affectés par le projet de loi du gouvernement fédéral qui empêcherait les manufacturiers de fixer les prix auxquels leurs produits doivent se vendre. Il y a quelque temps, l'Association canadienne des manufacturiers d'appareils électriques a soumis un mémoire au comité MacQuarrie dirigé par le juge J.-H. MacQuarrie, de la Cour Suprême de la Nouvelle-Ecosse. Voici quelques-uns des arguments en faveur de l'établissement des prix minima tels que soumis par le gérant général de l'Association, M. B. Napier Simpson. "La fixation des prix s'applique, en général, à seulement 10 ou 15 pour cent de tout le volume des produits vendu au détail. En somme, ce sont ces produits qui exigent une démonstration coûteuse et un service gratuit en attendant la vente au consommateur.

"Les produits techniques comme ceux fabriqués par l'industrie des appareils électriques sont souvent achetés à de rares intervalles. Les instructions dans l'emploi de ces produits et l'entretien soigné sont importants pour assurer un service long et efficace. Le manufacturier est en droit de suggérer un prix qui couvrira les frais de ce service et devrait avoir le privilège d'accorder sa franchise de vente aux distributeurs qui sont déliés de cette responsabilité".

Le commerce des fruits et légumes

Toronto. —(PC)— Les prix de gros des fruits et légumes s'établissaient comme suit:—

Oignons verts	$0.35-0.40
Epinards, bois	1.00
Choux-fleur, le cageot	1.50-2.00
Laitue canadienne, le cageot	2.00-2.50
Choux nouveaux	0.75-1.00
Tomates, 11 pintes	1.25-1.50
Poires Bartlett, 6 pintes, No 1	0.75-0.90
Pruneaux plums	0.75
Brocoli	0.65-0.75

X X X

Voici les prix des pommes de terre:—

Ontario, livrées par camions	$2.00
Ontario, livrées au commerce	2.15-2.30
N.-B., en charges de wagons	2.30
N.-B., livrées au commerce	2.40-2.60

Bourse de New-York

Cours fournis par la Presse Canadienne

Séance du 22 octobre 1951

Allied Chemical	71½	70⅞	71¼
American Can	115¾	115	115¾
Amer Locomotive	19¾	19¾	19¾
Amer. Tel & Tel	157½	156⅞	156¾
Anaconda Copper	47¼	45⅞	46⅜
Atchison Railway	75	72¾	72¾
Baltimore & Ohio	19⅛	19⅛	19⅛
Bethlehem Steel	52⅝	51½	52
Boeing Aircraft	47	46⅜	46⅜
Canadian Pacific	31⅛	30½	30⅝
Chesapeake & Ohio	33¼	32⅝	32⅝
Chrysler	70½	70⅛	70¼
Coca-Cola	102	102	102
Cons. Edison N Y	31¾	31⅝	31⅝
Crane Corp	39¼	39¼	39¼
Curtis Wright	10¼	10¼	10¼
Cities Service	110⅜	109⅜	109⅜
Du Pont de Nem	91	87	87
Elec Boat	24¼	24¼	24¼
Erie	19	18	19
Gen Electric	56½	54¾	55¼
Gen Motors	51¼	50⅛	50⅜
Gillette Safety	29	29	29
Graham Paige	3⅛	3⅛	3⅛
Greyhound	11⅛	11⅛	11⅛
Hudson Motors	13⅜	13⅜	13⅜
Inter Harvester	33¼	33¼	33¼
Int Paper	49⅝	49½	49⅞
Int Tel & T	16½	16	16
Kennecott	82	79⅛	80½
Lockheed	21½	21½	21½
Loew's Inc	18	17⅞	17⅞
Montgomery Ward	71½	70⅜	70⅜
Nash Kelvinator	19⅜	19	19
N Y Central	19	18½	18⅝
North Pacific	56¼	55⅝	56
Packard Motors	4⅝	4⅝	4⅝
Penn R.R.	18¾	18½	18½
Pepsi-Cola	9	9	9
Radio Corp	22¼	21¾	21¾
Sears Roebuck	55⅛	55⅛	55⅛
Socony Vacuum	32½	32½	32½
South Pacific	61¼	61¼	61¼
South Railway	51¼	51¼	51¼
Stand Oil of N.J.	67½	66⅞	67
Studebaker	29¾	29¾	29¾
Union Carbide	58	58	58
United Aircraft	30½	29¾	30½
U S Pipe & Fry	38½	38½	38½
U S Rubber	74½	74½	74½
U S Steel	42⅜	41¼	41¾
West Electric	39	38¾	39

Volume des ventes 2,690,000 actions.

Curb de New-York

Séance du 22 octobre 1951

	Haut	Bas	Ferm.
Brazilian	25⅜	25	25
Brit Celanese	4¾	4¾	4¾
Cdn Marconi	3⅝	3½	3½
El Bond & Sh	24⅛	23⅝	24⅛
Fairchild	30	30	30
Ford of Can A	48¾	48½	48½
Ford Ltd	6¼	6¼	6¼
Hollinger	15¼	14⅞	15
Humble Oil	142½	140¼	140¼
Imp Oil	38	26½	27¼
Int Petrol	20⅜	19¼	19½
Lake Shore	9⅛	9	9⅛
Technicolor	22⅞	22½	22⅝

Valeurs étrangères à New-York

Cours fournis par Parry & McManamy membres de la Bourse et du Curb de Montréal.
132 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-7006

22 octobre 1951

	Off.	Dem.
Australie 3 1-2 pc 1966	88	89
Bolivie 7 pc 1958	17¾	18¼
Brésil 3 3-4 pc (séries 1 à 5) 1979	77	
Brésil 3 3-4 pc (séries 11 à 30) 1979	77	
Brésil 3 3-8 pc anciennes 1979	60½	61½
Brésil 3 3-8 pc nouvelles 1979	60½	61½
Brésil 3 1-2 pc 1979	62	63
Chili 6 pc 1961	39	39½
Colombie 3 pc 1970	53¼	54½
Cund 6 1-2 pc 1959	55	
Italie 1 à 3 pc 1977	43	44
Medellin 3 pc 1978	44	
Milan 6 1-2 pc 1952	56	
Norvège 4 1-2 pc 1965	99	99½
Pérou 1-2 à 3 1-2 pc 1997	33¾	34
Rome 6 1-2 pc 1952	56	

Les prix ne seront plus disponibles

Savannah, Georgie. (PA) — Les officiels du marché des huiles de Savannah ont annoncé hier qu'ils ne fourniraient plus de prix à moins d'une reprise des opérations du marché. Il n'y a pas eu d'offres de vente hier.

Augmentation des arrivages d'oeufs

Montréal, (PC). La tendance était stable pou les oeufs, hier sur les marchés de gros libres. La demande était bonne alors que les offres augmentaient. Le prix du beurre a haussé d'une fraction.

Les oeufs en cartons et le beurre imprimé vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants étaient inchangés.

Les prix des pommes de terre étaient stables. Les arrivages s'élevaient à 38 wagons. Un wagon a été dirigé sur l'extérieur et il y en avait 59 disponibles dans les cours.

x x x

Montréal, (PC) A la fermeture de la Bourse canadienne des denrées, hier le beurre du Québec 92 points et sur place était transigé à 63 3-4 cents la livre. On offrait les prix suivants pour les oeus de l'Est oferts par wagon après inspection au préalable: Catégorie A., extra-gros, 77 cents la douzaine; gros, 76; moyens, 63 ; petits, 54; catégorie B., 59; catégorie C., 53.

Sur le marché à terme, le beurre de novembre était coté à 63 5-8—3-4 cents; on offrait 64 1-4 cents pour le beurre de décembre et 65 1-4 cents pour celui de janvier.

Ventes de beurre : 100 boites du Québec, 92 points à 63 3-4. Une vente de beurre de novembre à 63 5-8 cents.

Montréal, (PC). Voici les prix des produits de la ferme tels que cotés ici hier par le ministère fédéral de l'agriculture:

OEUFS : — en caisse gratuites: Catégorie A., extra-gros, 78 cents la douzaine; gros, 77; moyens, 64; petits, 54-55; catégorie B., 60; catégorie C., 54. Arrivages : 1,373 caisses. Les arrivages pour la semaine finissant le 19 octobre se sont élevés à 10,547 caisses contre 9,191 durant la période correspondante de l'an dernier.

BEURRE : — Arrivage courant: Québec, No 1 pasteurisé et frais, 63 cents la livre; Québec, No 2, 62. Prix de gros: Québec, No 1 pasteurisé et frais, 63 3-4—64. Première qualité de crémerie, imprimé, prix aux commerçants, 64 1-2—65. Aucun arrivage. Les arrivages pour la semaine finissant le 19 octobre se sont élevés à 6,867 boites contre 7,063 durant la période correspondante de l'an dernier.

FROMAGE : — Arrivage courant: coloré de l'Ontario, 36 1-4 cents la livre; blanc de l'Ontario, 36, F. O. B. la fabrique; coloré du Québec, 32, blanc du Québec, 31 1-2, F. O. B. Montréal. Prix de gros: coloré de l'Ontario, 37 1-4 cents (nominal); blanc de l'Ontario, 37 (nominal); coloré et blanc du Québec, 32 (nominal). Aucun arrivage. Les arrivages pour la semaine finissant le 19 octobre se sont élevés à 8,744 boites contre 13,893 durant la même période l'an dernier.

POMMES DE TERRE : — (vendues en petites quantités par les grossistes aux détaillants) : Québec, No 1, en sac de 75 lbs. $2.00—2.25. Nouveaux-Brunswick, No 1, en sac le 75 lbs, $2,25—2.40; No 1, en sac de 10 lbs, $0.33—0.35; No 1, en sac de 50 lbs, $1.45.

MARCHE DU QUEBEC

Le marché des oeufs a une tendance à la hausse. Les réceptions sont bonnes également. La demande est active.

TABLEAU DES OEUFS

Catégorie	A	B	C	D
A-Extra				
Gros	77	73	83	87
A-Gros	76-77	72-73	82	86-88
A-Moyens	62-63	57-58	68	72-76
A-Petits	53-55	49-50	59	63-67
B	57-59	53-54	63	66-68
C	52-54	46-47	57	61-62

La production du cuivre augmente

Ottawa, — La production canadienne de cuivre augmente en août et s'établit à 22,644 tonnes, contre 21,359 au cours du mois correspondant l'an dernier. La production cumulative des huit premiers mois de l'année atteint 182,442 tonnes, contre 174,821 au cours de la période correspondante de 1950.

Au cours du mois, la production de nickel atteint 11,844 tonnes, contre 7,721 en août l'an dernier, portant le total des huit premiers mois à 90,561 tonnes au regard de 79,352 en 1950.

Problème aigu de l'industrie du tabac devant les taxes élevées

Simcoe, Ontario, 22. (Spéciale)- Les producteurs ontariens de tabacs séchés à l'air chaud responsables de 93 p.c. de toute la production canadienne, ont accepté récemment après beaucoup d'hésitation une augmentation de prix d'un demi-cent la livre, tenant compte des difficultés qu'éprouve l'industrie devant la baisse rapide des ventes de cigarettes sous le fardeau de 25 cents de taxes sur un paquet de 20 cigarettes.

Producteurs et acheteurs ont assisté pendant trois jours aux négociations du Comité d'appréciation du marché. A l'issue de cette réunion, l'on a annoncé que le prix minimum cette année des 137 et demi millions de livres de tabac serait 4.5 cents la livre. Une déclaration du comité souligne que la section des tabacs du ministère fédéral de l'agriculture avait réclamé une récolte d'au moins 130 millions de livres.

A l'ouverture des négociations, les producteurs ont demandé une augmentation de 7 cents la livre, basée sur 10 p.c. de majoration du coût de production, soit 4.4 cents la livre et une augmentation de 2.85 p.c. de la valeur relative de la récolte de cette année.

Les acheteurs de leur côté ont fait état du problème aigu auquel l'industrie doit faire face devant les taxes élevées. L'un des principaux acheteurs vient d'annoncer une diminution de dividendes, la première ces dernières années, en raison de la baisse des ventes depuis que des taxes nouvelles ont été imposées par le gouvernement fédéral en avril dernier.

Dividendes déclarés

Brantford Cordage Co., Ltd : dividende de 25 cents sur les actions de la classe "A", payable le 1er décembre aux actionnaires enregistrés le 5 novembre.

SIMPSONS LDT: dividende privilégié de $1.12½ par action, payable le 15 décembre aux actionnaires inscrits le 5 novembre, ex-dividende le 14 novembre.

Great Lakes Paper Co., Ltd: dividende privilégié de 62½ cents, dividende ordinaire de 40 cents, plus un bonus de 50 cents, payables le 31 décembre aux actionnaires enregistrés le 12 décembre.

Loblaw Inc.: dividende de 25 cents, payable le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 3 novembre.

Royalite Oil Co. Ltd: dividende de 6½ cents, payable le 1er décembre aux actionnaires enregistrés le 16 novembre.

Taux du change

Montréal. (PC) Voici les taux du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des affaires.

Etats-Unis (dollar)	$1.04⅞
Royaume-Uni (sterling)	2.94¾
Belgique (franc)	0.0210
Danemark (couronne)	0.1533
France (franc)	0.0030275
Norvège (couronne)	0.1452
Suède (couronne)	0.2045
Suisse (franc)	0.2422
Tchécoslovaquie (couronne)	0.2422
Hollande (florin)	0.2790

Prix domestiques pour les métaux

Montréal. (PC) Voici les prix de gros pour les métaux en fonds canadiens, pour des quantités de 100 livres, F.O.B. Montréal.

Lots formant une tonne:—Etain $132.25; cuivre électrolytique, $31.30; zinc prime western, $21.50; zinc de haute qualité, $23.60; zinc de qualité spéciale, $23.75; plomb, $21,95; antimoine, prix nominal, $56.00.

Lots en charges de wagons: — Cuivre électrolytique, $28.80; zinc, prime western, $20.00; zinc de haute qualité, 21.35; zinc de qualité spéciale, $21.50; plomb, $19.50.

Lots formant cinq tonnes: — Etain $131.25; antimoine, prix nominal, $57.00.

Statistiques des produits laitiers

La production du beurre dans la province de Québec poursuit une courbe ascendante tandis que le contraire se produit au secteur de l'industrie fromagère. Au cours de septembre, les usines laitières du Québec ont fabriqué 12,502,000 livres de beurre en regard de 11, pondant de 1950. La production du fromage s'établit à 2,383,000 livres quand elle était de 2,691,000 livres l'an dernier pour septembre. Il a augmentation de 12% dans le premier cas et une baisse de 11% dans le cas du fromage.

Ces statistiques publiées par la division agricole du Bureau des Statistiques nous apprennent également que la production cumulative du beurre de janvier à octobre à 73,708,000 livres montre une augmentation de 3% pour les neuf mois de 1951 par rapport à la même période de l'an dernier. Dans le cas de l'industrie fromagère la baisse est de 22% avec une production s'établissant à 12,200,000 livres.

Optimisme à la Bourse de Londres

Londres (Reuters) — La Bourse de Londres est entrée hier dans la semaine des élections en gardant l'optimisme qu'elle avait affiché récemment. Après une ouverture incertaine, les marchés ont présenté un ton ferme, surtout parmi les valeurs de textiles, de rayonne et d'équipement électrique.

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

Cours fournis par
L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521
Correspondants de L. G. Beaubien & Cie
membres de la Bourse et du Curb
de Montréal

Séance du 22 octobre 1951

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
3195	Abitibi	18⅛	17½	17½
330	Do Pr	25¼	25⅛	25⅛
755	Algoma Steel	48½	47½	48
825	Alum	105	104½	104½
505	Argus	14⅞	14¾	14¾
45	Argus Priv	88	88	88
102	Asbestos	67	66	66
895	Atlas	21	21	21
8007	Alum Pitts	4.00	3.90	3.90
75	Bathurst "B"	34	33½	33½
344	Do "A"	54⅛	53⅞	53⅞
729	Bell	38¾	38½	38⅝
1250	Brazilian	26½	26	26½
2610	B A Oil	21½	20¼	20¼
775	B C Forest	8½	8⅜	8⅜
45	B C Power "A"	30⅝	30⅜	30⅜
186	Building Prod	33	32½	32½
100	Can Cement	84	84	84
25	Do Pr	26½	26½	26½
82	Can Steams	44	44	44
25	Can Bronze	34¾	34¾	34¾
100	Can Celanese	53¾	53¾	53¾
65	Can Cottons	83½	83½	83½
2550	C P R	33½	32	32½
325	Can Vickers	17½	17¼	17¼
200	Coghlutt	39	39	39
400	Coghlin	13½	13½	13½
433	Cons Smelters	183½	177	178
850	Corby "A"	12	12	12
1700	Dome	11¾	11¾	11¾
100	Davis "B"	7½	7½	7½
1355	Dist Seag	29	28	28½
1275	Dom Found	13½	13¼	13½
800	Dom Steel "B"	19¼	19⅛	19⅛
135	Dom Tar	46	45½	45½
1550	Dom Textile	13⅜	13	13⅛
225	Donohue	39½	39	39
235	Eddy "A"	25	24⅞	24⅞
150	Famous	16¼	16¼	16¼
615	Foundation	13½	13½	13½
650	Fraser	63¼	61	62¼
455	Gatineau	18⅜	17¾	18⅜
150	Gen Steel	17	17	17
95	Gypsum	29¼	29	29
591	Howard Smith	24	24	24
505	Hudson Bay	65¾	64	64
2215	Imp Oil	40½	39¼	39⅞
1442	Imp Tobacco	10	9⅞	9⅞
25	Ind Acc	33½	33½	33½
2350	Int Nickel	41⅜	40¾	41⅜
640	Int Paper	52½	51½	52½
450	Int Pete	21¼	20	20
230	Inter Util	27¼	27¼	27¼
700	MacMillan "B"	28½	27	27
2425	Massey-Harris	14½	14⅛	14¼
1510	McColl Front	38½	37½	38½
75	Mitchell Robert	30	30	30
355	Nat Brew	19	19	19
275	Niagara Wire	34	34	34
255	Noranda	83½	81	81½
75	Page Hershey	65	65	65
25	Placer	49	49	49
450	Powell River	28½	28	28
150	Power Corp	28	27¾	27¾
940	Price Bros	32	30⅝	30⅝
850	Royalite	17¼	17	17
2695	St Law Corp	43¾	42½	43
593	Shawinigan	38	37	37
55	Do 4 p.c. p	43	43	43
126	Sheraton	21½	21½	21½
185	Steel Co	34	34	34
700	United Steel	10⅝	10¼	10¼
230	Walker	57½	56¾	66¾
	BANQUES			
200	B de Montréal	27	27	27
1050	B de N.-E.	37	37	37
210	B Can de Comm	25	25	25
102	B Royale	27½	27½	27½

Volume 553,300 actions comprenant 79,700 industrielles et 473,600 minières.

CURB DE MONTREAL

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
3430	Anglo-Nfld Dev	12⅞	12⅜	12½
25	Anglo Pulp	35	35	35
3015	Brown	14⅞	13⅞	14¼
10	Do 1er pr	113	113	113
300	Can Packers "A"	338	338	338
100	Can Food Pr	4.00	4.00	4.00
65	Can Industries	44	43	43
6215	Can Western L	12¾	11⅞	12⅜
600	Comm Alcohol	6¼	6	6
2105	Cons Paper	39½	38½	38
75	Devid & Fr "A"	38½	38½	38½
100	Do "B"	35	34¾	34⅜
25	Dom Engineering	116½	116½	116½
50	Dom Oilcloth	39¼	39¼	39¼
415	Donnacona Paper	28	28	28
480	Fleet Man	200	200	200
805	Ford Motor "A"	52½	50¼	50½
9425	Great Lakes P	23¼	22	23¼
25	Do "A"	50	50	50

BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

Séance du 22 octobre 1951

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
1860	Abitibi	18¼	17½	17½
110	Do P	25¼	25¼	25¼
3000	Acme	19	16½	16¼
1700	Ajax	1.95	1.86	1.88
150	Algoma	48½	47¼	48
875	Aluminium	106	104½	104½
5480	Do droits	4.10	3.85	3.90
2650	Am Neph	1.01	1.00	1.00
400000	Am Yknife	.48	.40	.43
10400	Anacon	3.40	3.25	3.30
7000	Anchor	.26	.23	.23
12765	Anglo Cdn	8.00	7.50	7.75
4500	Ang Rouyn	.14	.14	.14
18000	Ankeno	.71½	.68	.69
6500	Apex	.10	.07½	.08
3000	Area	.22	.21	.21
255	Argus	14⅞	14	14
4400	Arjon	.18	.17	.17
26300	Ascot	2.80	2.60	2.74
10000	Athona	.12	.10	.11
19400	Aumaque	.30	.25	.27
250	Bk of Mont	27	27	27
551	Bank of N S	36½	36½	36½
75	Bank of Tor	38½	38½	38½
9675	Barvue	7.00	6.90	6.90
5200	Base Metals	.63	.61	.61
75	Bathurst A	54	53¾	54
12000	Bellekeno	.42	.40	.41
1891	Bell Tel	38⅞	38½	38½
5700	Bevcourt	.62	.60	.60
2100	Bonetal	.71	.70	.70
415	Bralorne	6.20	6.00	6.00
5900	Brazilian	26½	.96	25¾
11000	Brewis	23½	.22	.22
3405	BA Oil	21½	20¼	20⅞
800	BC Forest	8¾	8⅝	8½
100	BC Packers A	20	20	20
100	Do B	19½	19½	19½
125	BC Power A	30¾	30¾	30½
100	Do B	5¾	5¾	5¾
6950	Broulan Reef	1.48	1.45	1.45
6700	Buffadison	.11	.09	.10
500	Buff Ank	1.40	1.35	1.40
13800	Buff Cdn	.30	.27	.28
125	Bldg Pro	33½	33½	33½
1500	Calder	11½	.11	.11
24700	Callinan	.44	.39	.40
10600	Calmont	1.56	1.50	1.52
9150	Calnorth	.54	.50	.52
13475	Calvan Con	6.65	6.20	6.40
2100	Campbell	3.80	3.70	3.70
25	Can Cement	.85	.82	.82
275	C Iron Foundry	20¾	20½	20¾
175	C Packers A	.38	.38	.38
1877	Cdn Atlantic	6.60	6.20	6.25
110	Bk of Com	25¾	25½	25½
1459	Cdn Breweries	19¾	19¾	19⅝
325	Canners	33	31½	32½
530	C Dredge	50½	50	50
3545	C P R	33⅝	32½	33
625	C Vickers	17½	16½	17½
800	Castle Treth	2.10	2.00	2.10
7300	Cent Explor	3.75	3.40	3.55
4800	Cent Leduc	2.60	2.45	2.50
3500	Centremaque	.16	.15	.15
2000	Cassier	3.20	3.05	3.15
2000	Chem Research	1.00	.94	.95
8500	Chesterville	.29	24½	24½
805	Chromium	3.90	3.75	3.75
6500	Citra Lartic	.16	.15	.15
17500	Cobalt	.94	.88	.89
1800	Cochenour	1.53	1.50	1.52
100	Cockshutt	39½	38½	38½
12940	Con Astoria	.18	.17	.17
11575	Con Beattie	.32	.30	.30
5500	Con Cordansun	.87	.85	.85
11250	Con Lebel	14	12½	12½
887	Con Smelters	182	177	179
4000	C Rochette	.19	.15	.15
3639	Conwest	3.75	3.60	3.60
225	Corby A	12	11¾	11¾
170	Cosmos	28½	28	28
6200	Davies Pete	43	40	40
250	Davis A	19¼	19¼	19¼
150	Do B	7⅞	7¾	7⅞
36000	Decalta	.41	35½	.38
14300	Delhi	.19	.17	.18
6900	Del Rio	1.65	1.56	1.60
27500	Detta	.14	13½	14
30200	Dev Leduc	3.15	2.80	3.05
1210	Dis Seag	29	28	28
360	Dome	18½	17⅝	17⅞
120	Dom Bank	27	27	27
435	Dom Explor	.12	11¾	11¾
2531	Dom Foundry	13½	13½	13½
775	Dom Steel Ord	19⅞	19¼	19¾
160	Dom Tar	46	46	46
350	Dom Tex	13	13	13
7000	Donalda	.41	.40	.40
22100	Duvay	10½	.09	.10
60350	East Crest	.27	.23	.25
3550	E Malartic	1.00	.99	.99
8000	East Rim	.76	.71	.75
4600	E Sullivan	9.70	9.25	9.40
3200	Elder	.55¼	.55	.55
50493	El Pen Rey	.23	.20	20¼
2000	Estella	1.88	1.80	1.80
2500	Eureka	.85	.82	.82
1100	Falconbridge	10¾	10½	10½
200	Famous Play	16⅞	16¼	16½
105	Fanny Farmer	28½	28½	28½
1350	Fed Grain P	24	23½	23½
1032	Fed Pete	7.70	7.50	7.50
7800	Fenimore	1.38	1.28	1.38
47200	Flank Pete	.60	.53	.60
800	Fleet	2.00	1.95	2.00
250	Ford A	52¼	52¼	52¼
65	Fraser	62½	62	62
5404	Frobisher	3.95	3.85	3.90
120	Gen Pete	7.35	7.25	7.25
220	Do A	7.30	7.10	7.25
4000	Geneva	.17	.16	.17
4554	Giant	10½	10⅜	10½
2500	Gillies	06⅝	06⅝	06⅝
5600	Gods Lake	.25	36½	36½
14100	Gold Arrow	.18	.16	.17
6100	Gold Manitou	7.85	7.60	7.85
3300	Grah Bousq	24¼	.20	.21
14340	Gt Paper	23¼	22	22¼
4000	Gulf Lead	.16	.12	.12
13300	Gunnar	.45	.35	.35
300	Gypsum	29½	28½	28½
350	Harding Carpet	10	10	10
13500	Harricana	08½	.08	.08
5100	Harrison Hib	36½	.35	36½
7000	Hasaga	33½	.33	.33
4200	H of Lakes	.61	.60	.60
5000	Highbridge	.05	04¼	.05
19800	Highwood	.22	.20	.22
1390	Hollinger	15¾	15⅛	15⅜
1897	Home Oil	17	16	16½
1100	Hoyle	1.25	1.10	1.10
355	Hud Bay	66	64¼	64¼
4260	Imp Oil	40½	39¼	40
725	Imp Tob	10	10	10
37250	Int Coal	.95	.90	.95
4095	Int Nickel	41⅜	40½	41¼
980	Int Pete	21	20¼	20½
1300	Jaculet	.15	13½	13½
4000	Jacknife	.08	07½	.08
3500	Joliet	.48	.45	.47
27400	Jupiter	2.46	2.30	2.35
24500	Kelore	.11	.10	.11
10000	Kenville	.30	.27	.27
1025	Kerr Addison	18¼	17½	17½
2316	Kirk Lake	.75	.74	.74
22000	Kroy Oils	1.75	1.65	1.70
1500	Labrador	8.15	8.00	8.15
8000	Ladulama	.30½	.30	30½
824	Lake Shore	9.55	9.40	9.40
4300	Klondyke Keno	.53	.50	.50
6000	Lapa Cad	.09	.09	.09
5500	Larder U	03½	.03	.03
50	Laura Secord	13½	13¼	13½
11500	Lavalle	.17	.17	.17
31300	L I Pete	.59	.54	.55
36900	Louvicourt	.47	.42	.47
1850	Macassa	1.83	1.76	1.76
7800	Macdonald	.90	.88	.89
11135	Mackeno	1.69	1.53	1.60
2550	MacLeod	2.80	2.75	2.76
655	Macmillan B	28½	.27	.27
2600	Madsen	2.25	2.20	2.20
30700	Magnet	.46	.45	.45
1300	Mal Gf	1.87	1.85	1.85
160	Mi Milling	.9	8¾	8¾
5425	Massey	14⅜	14	14⅜
4900	Matarrow	14⅜	14	14¼
13400	Mayo	.38	.35	.36
1630	McColl	.39	37½	38½
5700	McDougald	.30	.29	.29
610	McIntyre	.71	.70	.71
2100	Merrill	.60	.58	.58
778	Mexican L & P P	7¼	6½	6½
98850	Mid Cont	.52	.46	.48
13400	Minda Scotia	1.00	.90	.95
1700	Mindamar	3.15	3.00	3.10
500	Mining Corp	.19	18¼	18½
13950	Model	2.15	1.92	2.10
2550	Moneta	.36½	.36	.36
380	Moore	26¾	26½	26½
250	Nat Drug	8¾	8¾	8¾
11800	Nat Pete	4.05	3.80	3.90
410	Nat Steel Car	29	29	29
3500	Negus	.74	72½	72½
3167	New Alger	11½	.10	.10
18010	New Brit Dom	2.85	2.35	2.45
2600	New Calumet	3.15	3.00	3.05
13000	N Hugh Mal	.10	09½	09½
4635	New Jason	.11	10¼	.11
17750	N Laguerre	.23	20½	.22
3700	New Lund	1.35	1.30	1.31
5000	N Morrison	.62	.60	.62
11750	N Mosher	.56	.53	.56
7000	New Norzone	.15	.15	.15
30951	New Pacalta	.15	.12	.14
11240	New Ryan	.39	.33	.33
1121	Noranda	83½	81½	81½
6000	Norgold	.04	03½	03½
335	Normetal	5.05	4.95	4.95
7000	Norpick	05½	.05	.05
4000	North Denison	15¼	.15	.15
5450	Nor Can	.75	.73	.73
29000	North Exten	.30	.26	.30
10000	Nubar	.25	.23	.23
10600	North Cdn Oil	1.80	1.65	1.65
15400	Obaska	.37	.33	.35
3810	O'Brien	1.31	1.30	1.31
12000	Okalta Select	.16	.15	.15
1400	Okalta	2.75	2.75	2.75
3500	O'Leary	.23	.22	.22
3000	Omnitrans	.06	.06	.06
200	Orange Crush	3.75	3.75	3.75
1500	Orenada	08¾	08⅜	08⅝
2300	Osisko	.80	.78	.80
1500	Pac Pete	10.00	9.55	9.75
165	Page Hersey	65½	65	65
11810	Pamour	.87	.82	.85
37600	Pan Western	1.38	1.26	1.31
8600	Paymaster	.65	.61	.62
28800	Penn Cobalt	.69	.63	.65
16600	Petrol	.65	.55	.65
575	Pickle Crow	1.58	1.53	1.56
11000	Porc Pen	07½	06½	06½
405	Powell River	.29	.28	.28
1700	Powell Gold	1.00	.95	.96
435	Power Corp	.28	27¼	27⅝
2400	Preston	1.46	1.45	1.45
2695	Placer Dev	.50	.46	.48
18300	Quebec Copper	2.40	2.25	2.35
8500	Quebec Labrador	.28	.25	.27
1200	Que Manitou	3.80	3.45	3.50
5745	Queenston	.46	.45	.45
430	Quemont	.25	24⅜	24¼
1500	Quesabe	.45	.43	.43
6295	Red Poplar	.15	.12	.15
147300	Red Pic	.68	.58	.62
5000	Reef Pete	.38	.35	.35
7500	Regcourt	05½	05½	05½
203500	Richfield	.34½	.30	31½
2500	Rowan Cons	.20	.20	.20
6500	Roxana	.30	25½	25½
80	Royal Bank	27½	27½	27½
13500	Rupununi	02½	.01	02½
1415	St Law Corp	43½	.43	43¼
11900	Scurry	1.55	1.40	1.45
10200	Sapphire	2.55	2.35	2.40
4000	Securit Freehd	2.45	2.30	2.30
3700	Selburn	3.80	3.60	3.60
5000	Senator	.20	.19	.19
100	Shawinigan	38½	38½	38½
200	Do P	43½	43½	43½
14049	Sherritt	3.37	3.65	3.65
16000	Silanco	.27	25¼	.26
3500	Sily Miller	1.42	1.35	1.35
65	Simpsons P	96	94½	96
9100	Sladen	.74	.72	.72
2700	South Brazeau	.11	.10	.10
14800	Spooner Oil	.47	.43	.43
275	Stan Pav	13¾	13½	13½
325	Steel of Can	.35	34¾	34¾
150	Do P	35¾	33½	35½
2835	Steep Rock	7.80	7.50	7.60
1400	Sullivan	3.60	3.30	3.50
15890	Superior Oil	1.49	1.38	1.38
1225	Sup Test Ord	.17	16¾	.17
2265	Teck Hughes	2.20	2.15	2.15
1800	Torbrit	1.90	1.85	1.90
34200	Tower Pete	.44	.39	.40
2814	Trans Empire	4.10	4.00	4.00
21600	Trend Pete	.54	.50	.53
9026	Tungsten	1.46	1.31	1.36
725	Union Gas	.19	18½	.19
84310	U Asbestos	5.55	5.15	5.20
31700	Unit Lead	.81	.71	.73
755	Un Keno	.14	13¼	13½
370	Unit Steel	10½	.10	.10
2000	Upper Canada	1.65	1.61	1.62
3900	Van Roi	.97	.94	.94
1740	Ventures	.13	.12	.13
2000	Vicour	.09	.08	.08
7300	Vulcan	.77	.71	.75
1430	Waite	12½	.12	12¼
450	Walker	56⅜	56⅜	56⅜
23300	West Ashley	.36	.34	.34
61075	West Homestead	1.50	1.34	1.44
2500	Wiltsey	.10	09½	09½
302	Wpg El	.38	.38	.38
1340	Wright Har	1.68	1.65	1.65
12300	Yale Lead	.95	.90	.93
4900	Yknife Bear	1.75	1.66	1.70
8850	Yukeno	1.34	1.23	1.23
	CURB			
725	Anglo Nfld	13½	13¼	13½
410	Asbestos	67	66½	67
4025	Brown Co	14½	13⅞	14½
125	C & D Sug	20¾	20¼	20¼
175	Can Vinegars	14⅛	14	14⅛
700	Cdn Collieries	4.35	4.20	4.20
35	Cil	43	43	43
6420	CW Lumber	12¾	12¼	12⅜
960	Con Paper	39¾	38¾	39
4000	Dalhousie	.43	.42	.42
330	Int Paper	53	51½	51½
300	Int Util	27¼	27	27
455	M & O Paper	31¾	30½	30½
700	Pend Dreille	10.00	9.95	9.95
120	Price Bros	31¼	31	31
9900	Yukon Con	.80	.78	.80

Ventes totales : 2,725,000 actions.

Les Narines Enrhumées Libérées En 5 Secondes

Quand vous éternuez, quand vos yeux suintent et que vos narines sont congestionnées — le temps est venu d'employer **Catarrh-o-zone.** La vapeur calmante de **Catarrh-o-zone** arrête les enchifrènements et vous permet de respirer plus librement. Ce qui est encore mieux, elle extermine plusieurs des désagréables symptômes de rhume. Les brèches du catarrhe menaçant sont efficacement traitées. Les douleurs du sinus, au-dessus des yeux, sont soulagées, la gorge affaiblie reçoit du renfort, la voix enrouée redevient normale, et les enchifrènements ne constituent plus un problème. Procurez-vous **Catarrh-o-zone** aujourd'hui. Traitement de deux mois: 89c. Plus petit format, 49c à toutes les pharmacies. (a)

SEULE LA BIÈRE CARLING *Red Cap* EST TOUT À LA FOIS LÉGÈRE ET FORTE ET ELLE L'EST PARFAITEMENT !

Faites-en l'essai !

CARLING'S Red Cap ALE



DEMANDEZ UNE CARLING

Le pétrole brut extrait en Alberta

Calgary, (PC) — La production moyenne du pétrole brut en Alberta pour la semaine finissant le 15 octobre a été de 176,427 barils par jour, ce qui représente une légère augmentation sur le total de 161,084 barils pour la semaine précédente, annonce la Commission de conservation du pétrole et du gaz naturel de l'Alberta.

On relève une augmentation sensible par rapport au chiffre de 96,323 barils par jour pour la période correspondante de l'an dernier.

Bonne demande pour le bétail

Montréal, (PC) — Tous les groupes rencontraient une bonne demande sur les marchés aux bestiaux de Montréal hier, mais les prix étaient irréguliers.

Les arrivages comprenaient 1,269 bêtes à cornes, 1,170 veaux, 2,223 agneaux et moutons et 500 porcs.

Les offres modérées de bêtes à cornes se vendaient bien et les prix étaient généralement stables. Quelques bouvillons de qualité de choix rapportaient $33.50-$34, les bons $32-$33 et les moyens $28-$31.50. Les génisses moyennes se vendaient $25-$29 et les communes $19-$24.50. Les vaches se vendaient lentement, les bonnes à $26.50 et pour la mise en conserve et la charcuterie à $15-$19.50.

Les veaux de lait demeuraient fermes alors que les sujets de qualité de choix et bonne étaient à $37-$39, les communs et moyens à $30-$36. Quelques veaux d'herbe s'enlevaient à $2-$23, les meilleurs à $24.

Les agneaux étaient légèrement plus faibles à $32.50-$33, alors que les moutons étaient stables à $10-$18.50.

Les prix des porcs n'avaient pas été établis au moment de la rédaction de ce bulletin.

A Winnipeg, il est arrivé 1,475 porcs et les sujets de la catégorie A habilés (abattus) valaient $28.50 le cent livres.

Ton maussade de la Bourse de Paris

Paris, (AFP) La déclaration du président du conseil, relative au non sens économique et financier d'une dévaluation, ainsi que l'avertissement lancé aux acheteurs d'or, ont eu une certaine résonance sur la Bourse d eParis. Le marché de l'or notamment réagit assez sensiblement.

Sur le marché des valeurs, cependant, les dégagements trouvent une contre-partie suffisante pour limiter les écarts à la baisse et dans les compartiments de valeurs françaises, quelques titres se détachent même assez vivement. De leur côté, les valeurs internationales, influencées par les mauvais avalent reçus des places étrangères et entre autres de Wall Street, font preuve de dispositions assez maussades, ce qui donne à l'ensemble de la cote une allure décousue.

Le blé en magasin

Les approvisionnements visibles de blé canadien en entrepôt ou en transit en Amérique du Nord le 4 octobre diminuent à 159,755,128 boisseaux, contre 160,029,550 une semaine auparavant, et 172,821,052 à la date correspondante l'an dernier.

Les céréales à la baisse

Winnipeg (PC) La baisse des marchés de grains aux Etats-Unis a trouvé son écho, ici, hier. Les grains secondaires pour future livraison ont baissé, bien que les pertes extrêmes aient été réduites en fin de séance.

Les chargements de blé canadien pour l'exportation la veille comprenaient plus de 2,500,000 boisseaux. Voici le détail de consignations: Belgique, 355,000; Danemark, 285,000; Bolivie, 70,000; Indes, 345,000; Royaume-Uni, 400,000; France, 725,000; Espagne, 300,000, et la Suisse, 55,000.

Les prix du blé No 2 et les prix selon l'accord international ont baissé de 5-8 de cent le boisseau.

Voici les prix du blé No 2 pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international : No 1 Northern, $2.39⅛; No 2, $2.37⅛; No 3, $2.35⅛; No 4, $2.29⅛; No 1 Durum, $2.39⅛; No 2, $2.37⅛; No 3, $2.37⅛. Prix selon l'accord et prix canadiens: No 1 Northern, $1.88⅛; No 2, $1.86⅛; No 3, $1.84⅛; No 4, $1.78⅛; No 1 Durum, $1.88⅛; No 2, $1.86⅛; No 3, $1.84⅛.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Oct	95	93⅜	94⅜	94⅜
Déc	92⅜	90¾a	91⅜ b	92½
Mai	92	91	91½	92¼a- 92¼
Juil	...	....	90 a	91 n

ORGE

Oct	142⅛	138½	140 b	192⅜ b
Déc	133½	130⅜	131⅜	133¾
Mai	126⅞	124⅜	125 -125¼	127⅜ a
Juil	122½	120⅞	123⅛ b	123⅛ b

SEIGLE

Oct	195½	194½a	195½ b	195⅞ b
Déc	191¾b	190¼a	191 b	192 b
Mai	193⅜	191¾	192⅜ b	193½
Juil	192	190½a	190⅜ b	192¼ n

LIN

Oct	436	432	434½ b	457¼
Déc	435¾b	431	433½ a	437½
Mai	430	423	428¼ a	430
Juil	....	....	421 n	421 n

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w., ex. 3 c.w., 3 c.w. et ex. 1 four., 0.96⅜; 1 four., 0.89⅜; 2 four., 0.86⅛; 3 four., 0.82⅜; fourrage mixte, 0.74.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.44; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.41; 3 c.w., 6-rangs, 1.42; 2 c.w., jaune, 1.40; 3 c.w., jaune, 1.38; 4 c.w., 6-rangs, 1.37; 3 c.w., 2-rangs et 1 four., 1.36½; 2 four., 1.31½; 3 four., 1.27.

SEIGLE — 1 et 2 c.w., 1.95½; 3 c.w., 1.93½; rej. 2 c.w. et 4 c.w., 1.79½; ergoté, 1.77½; sur rails, 1.90.

LIN — 1 c.w., 4.54½; 2 c.w., 4.49½; 3 c.w., 3.68½; sur rails, 4.40½.

Voici les prix de l'Office canadien du blé pour les ventes locales; les prix pour les ventes aux termini sujets à confirmation :

AVOINE — 2 c.w., 0.97¼; 3 ex. c.w., 3 c.w. et 1 ex. four., 0.96¾; 1 four., 0.89¾; 2 four., 0.86¼; 3 ex. four., 0.83¾; fourrage mixte, 0.74; grain mixte, 0.78¾.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.47; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.43; 3 c.w., 6-rangs, 1.45; 2 c.w., jaune, 1.40; 3 c.w., jaune, a c.w., 6-rangs et 3 c.w., 2-rangs, 1.39; 1 four., 1.36½; 2 four., 1.32; 3 four., 1.28; 3 grain mixte, 1.23.

Réduction des prix des grains

Chicago (PA) Les prix des grains et des fèves soya ont baissé la plupart du temps, hier, sur le marché à terme.

Le blé a baissé d'environ 2 cents le boisseau, à certains moments, tandis que le maïs et l'avoine perdaient plus d'un sou.

Voici les prix des options sur le marché à terme :

BLÉ

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Déc	253⅜	252	253½-253⅝	254 -253⅝
Mrs	257⅜	255⅝	257⅛-257¼	257¼-257⅜
Mai	256⅛	254¼	256 -256⅛	256⅜
Juil	247½	245¾	247¼	247¾

MAÏS

Déc	178⅜	176⅞	178¼-178⅛	178¼-178⅜
Mrs	182⅛	180½	182 -181⅞	182¼
Mai	183¼	181⅞	183 -183⅛	183¼-183⅜
Juil	183¼	181½	183⅛-183	183 -183⅛

AVOINE —

Déc	90⅝	89¼	90⅛- 90½	90¾- 90⅞
Mars	93	91¾	92½	93¼- 93¾
Mai	93⅞	92¾	93¼	94 - 94¼
Juil	91¼	89¾	90⅝	91⅜

SEIGLE (nouveau)—

Déc	191¼	191	193½-194	194
Mai	195½	192¾	194¾	195⅞
Juil	191¾	187¾	190	191¼

SEIGLE (vieux)—

Déc	....	....	190½	191½

Titres mobiliers inactifs sur les marchés de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Séance du 22 octobre 1951

	Off.	Dem.
Ac Atl A	6½	6¾
Agnew S	9½	10⅝
Ang C Tel P	..	42¾
Assoc Tel P	..	150
Bral	6.00	..
BA Bk Note	13¾	14
BC Fi 4 P	78	79
Do 4¾ P	92	..
BC Pow B	5¼	5¾
Bruck S	21x	21
Do B	9	10
Bul	7.25	7.50
Burrard A	7	..
C Forg A	32¼	..
Do P	95	126
CN Pow	10½x	11
C Safe P	101½	..
C Steam P	..	80
CDN Bronze P	102	..
CDN Cann	32½	34
CDN Cel 1 P	..	22½
CDN Conv A	7	8
Do B	6½	x7½
CDN Cott P	..	26
CDN Fairb P	120	..
CDN Fer Inv	..	160
CDN Loco	32	..
CDN Oil Cos	26	26⅜
Do 5 P	97	100
C Glass	20	22
Corby B	12	13
Crown Cork	37¼	38
Davis A	19¼	x19¼
D Corset	10	..
D Dair	6	..
D Found 4½ P	99½	x00½
D Glass	78	80
Do P	33	..
D Stores	12x	12
D Tar P	22	..
D Tex P	160	..
Dryd	39	40
E Koot	..	7½
En & Eat	8¼	8½
Fraser P	102	103½
Gair P	95	..
Gat 5 P	101	..
Do 5½ P	108½	..
G Bak	3.30	3.50
G S Wares P	103	104
Gdyear P	48½	..
H Bridge	..	16½
H Renfrew	26½	..
Do B	100	159
H Smith P	43½	..
I Tob 4 P	23¼	23¾
Do 6 P	61¼	61½
Ind Acc 4½ P	83	..
Do 5 PFD	97	98
I Coal	50	54
I Bronze	11x	11¾
Do P	..	22
I Nick 7 P	140x	141
Do 85 P.V. PFD	6	..
I Pow	..	69
Jam P S	8½	x10
Do P	99½	..
Lab	19¼x	19½
L Of Woods	34	36
Do P	144	..
Legare	..	x20
Lewis	11¾	12
Lindsay	10x	..
Do P	100	..
MacKinnon P	88x	..
MacMill A	27	..
Mailman	..	16
Do P	..	90
Mitch J B	110	..
Molson A	..	24
Do B	22½	24
M Tele	50⅜	..
Morgan PFD	..	100
Murphy	26½	..
N Brew P	49½	50
N Drug	8½x	9¾
Do P	11½	12
Ogilvie P	..	x153
Ont Sti	78	x83
Do P	..	145
Penm	56¼	58½
Do P	..	137
Price P	..	98
P Trans	13½	14
Que Pow	18	19
Reg	22½	..
Do P	20	..
Roll	..	20½
Sag Pow P	98	100
St. Law Fl	23½	25
Do P	..	119
Shaw 4½ P	47	49
S Will	27	27½
Do P	140x	142
Sicks VT	19½	20
Simon P	89	95
Simp B	33	..
Do P	..	x96
Southam	17¾	x18
S Chem	..	x19½
Stelco P	33	36
Tooke	6	x6¾
Tuck P	..	140
Utau	40½	..
Wab	20½	21
W Groc P	28	..
W Koot P	174	..
Weston P	..	97
Wilell	19¾	21¼
Zeller 5 P	..	25½
Do 6 P	26½	27¼
CURB		
Acme	..	x8⅞
Auto Fabb B	4.00	..
Beld Cort	15x	17
Do P	..	18½
Bickle-Seag	..	2.00
BC Pack A	20	21
Do B	19	19¾
BC P & P PFD	104½	..
Burnet	4.25	4.50
Butt	10⅜	12
C & D Sug	20	20½
C Floor B	16	..
C Pack A	39	39½
C Starch	36	..
CDN Dredge	49¾	52¼
CDN Fair	72	..
CDN Food A	6½	..
CDN G El	..	4.25
CDN G Inv	24½	25
CDN Inger	80	100
CDN I Inv P	85x	90
CDN P & P V.T.	7	8
Do P	43	..
Cass	12¾	..
Do P	110	115
Cal A	12½	12¾
Do B	19½	21
Celtic	..	17½
Chat Gat	..	9
C Neon A	2.00	2.25
Do B	1.45



Sabourinades sportives

par **Roland Sabourin**

LIGUE INTERMEDIAIRE DE BASEBALL A QUEBEC ?

Avec la température idéale que nous avons eue durant la journée d'hier, l'atmosphère sportive était beaucoup plus imbibée de baseball que tout autre sport. Nous n'avons pas été surpris d'apprendre hier soir, d'une source très bien renseignée que Gérard Lemieux et Roger McNeil, deux brillants sportifs de Lévis, songeaient à organiser autour de Québec une puissante ligue de baseball intermédiaire. Le nouveau circuit comprendrait Lévis, Québec, Charny et Beauport.

Cette décision est motivée par le fait que la ligue Laurentienne Senior, dont fait partie Lévis, a maintenant recours à des importés américains au lieu des jeunes de chez nous. C'est ainsi que plusieurs des produits de la ligue Junior locale doivent abandonner de jouer une fois qu'ils ont passé l'âge requis. Dorénavant, avec le nouveau circuit, ces jeunes pourraient facilement continuer à pratiquer leur sport favori.

Personnellement, nous souhaitons de tout coeur la réalisation de ce projet. D'ailleurs, nos lecteurs savent combien souvent nous avons déploré le manque de ligues de baseball dans notre région. Georges Maranda, Jean-Marc Blais et Camille Henry, trois jeunes athlètes locaux qui ont évolué dans la ligue Provinciale au cours de la dernière saison, nous ont donné la preuve que nous avions du bon talent chez nous. Mais il ne faudrait pas le laisser mourir.

La formation de la ligue intermédiaire en question est la seule solution à ce problème. Nous vous encourageons à aller de l'avant, les amis Lemieux et McNeil.

BASEBALL-NOTES

La liste de réserve publiée la semaine dernière par les Braves de Québec ne signifie pas que nous aurons ces joueurs avec notre club de baseball en 1952 . . . Il s'agit tout simplement d'une mesure de protection par les Braves de Boston qui doivent répartir leurs joueurs sur les listes de leurs clubs-fermes . . . Certains ont fait le grade immédiatement tout simplement pour qu'ils ne soient pas repêchés à la convention du mois de décembre, et Mike Fandozzi est l'un d'eux . . .

Le 23 octobre nous rappelle que c'est l'anniversaire du Dr Armand Bellemare, président du club local, ainsi que celui d'Albert Molini, président de la ligue Provinciale . . . A ces deux sportifs, nous offrons nos meilleurs voeux de bonne fête . . . Le baseball intermédiaire ne serait pas le seul qui recevrait plus d'attention en 1952 . . . Il est fortement question que le baseball mineur, particulièrement bantam, midget et juvénile, soit organisé sur une plus grande échelle . . .

Les rumeurs vont bon train depuis quelques jours au sujet de la ligue Provinciale . . . Del Bissonnette ne retournerait pas à Trois-Rivières, car il serait trop dispendieux pour un gérant qui ne joue pas . . . Stan Bréard se serait dit intéressé à ce poste, mais ses chances sont petites . . . A St-Jean, où il y aura un nouveau stade l'été prochain, on mentionne Al Gionfrido, voltigeur des Royaux de Montréal, comme prochain pilote de l'équipe . . .

La prochaine réunion de la ligue Provinciale aura lieu à Montréal, samedi, et il sera fortement question d'un règlement pour les joueurs de couleurs . . . On sait que plusieurs amateurs ont prétendu qu'il y avait trop de noirs dans le circuit Molini, au cours de la dernière saison . . . A Québec, nous sommes en faveur d'un tel règlement, mais nous sommes assurés qu'ils y aura une forte opposition de certains clubs, plus probablement le Sherbrooke que tout autre . . .

En revenant au stade de St-Jean, disons qu'il doit coûter $103,628.10 et que la construction doit en être complétée pour le 15 avril . . . Il pourra contenir 2,800 personnes, dont 500 loges . . . Les clôtures seront 305 pieds à droite, 320 à gauche et 375 au centre . . . Ce terrain fera certes un contraste immense à la "boite à beurre", où il n'était pas rare de voir une dizaine de circuits par joute . . . Si Frank Gravino retourne à cet endroit, il sera intéressant de voir de combien baissera son nombre de coups de circuit . . .

ICI ET LA . . .

Pour l'information de plusieurs lecteurs qui nous en ont fait la demande, disons que Top Hanover, à Lucien Labonté de Gentilly, a remporté les honneurs du derby amble invitation de $1,000.00 à Trois-Rivières, dimanche . . . Il se classa 2-1-4, son temps à la deuxième épreuve étant 2:07 3-5 . . . Junior Counsel se classa 1-4-3 et Peach Butter 5-3-1, leurs temps comme gagnant étant respectivement 2:08 et 2:09 1-5 . . . Moose Hanover désappointa avec 4-2-2 . . . Il y eut cinq partants; l'autre était My Partner . . .

Il n'y a rien qui décidera le Club de Courses sous Harnais de Québec à prolonger ses activités après le 28 octobre, pour des raisons que nous énumérons ailleurs dans ces pages. . . La saison se clôturera par un banquet aux huitres dans les salles de l'ancien Colisée . . . Quelques jours plus tard, plusieurs propriétaires de chevaux et autres sportifs partiront pour l'encan annuel à Harrisburg, Pennsylvanie . . .

George Ratterman a décidé de retourner aux Etats-Unis, après la saison de football, et ne sera pas de retour avec les Alouettes de Montréal en 1952 . . . Après le mauvais traitement qu'il a reçu des amateurs de la métropole, il n'est pas étonnant que l'ancienne vedette de l'Université Notre-Dame, décide d'abandonner le club . . . Même si ce n'est complètement de sa faute, Ratterman passera à l'histoire comme le grand "flop" de la saison de football 1951 . . .

Quelques admirateurs de Martial Pruneau nous ont demandé où est rendu cet ailier droit ? . . . L'athlète de Shawinigan est toujours la propriété des As de Québec . . . Il est présentement sous le coup d'une suspension indéfinie imposée par le pilote Punch Imlach quand Pruneau manque une exercice d'entrainement . . . Martial était un spectateur à la joute de dimanche, à Shawinigan . . . Est-ce que le pilote Imlach a l'intention de l'utiliser cette saison ? . . . Pour le moment, non . . .

Maurice Richard n'a pas réussi à compter hier soir, et les Canadiens de Montréal ont subie une autre défaite dans la ligue Nationale de hockey . . . Ce Terry Sawchuck, qui n'a accordé que cinq buts en cinq parties, est certes le meilleur cerbère du circuit . . . Une description période par période (running) de la partie, nous signalait que Dick Gamble avait frappé le poteau des buts alors qu'il était seul avec Sawchuck à la deuxième période . . .

Pour Qualité
Douceur
Valeur

ZIG-ZAG

Le tabac à cigarettes qui se vend le plus au Canada



JE N'AI D'YEUX QUE POUR UN CHAPEAU ADAM
d'un océan à l'autre

Detroit bat les Canadiens 3-1 pour passer seul en tête

Sid Abel conduit l'attaque des vainqueurs avec deux buts. — Glover réussit le troisime. — Doug Harvey compte le seul but des Canadiens. — Sawchuck bloque quarante-cinq lancers dans la cage des Red Wings. — Les Red Wings ont été déjoués cinq fois en cinq parties.

Montréal, 23. (PC) Les Red Wings de Détroit sont passés seuls au premier rang de la ligue Nationale de hockey, hier soir, en triomphant des Canadiens de Montréal par 3-1. C'était la deuxième victoire des Red Wings aux dépens des Canadiens en trois jours. La grande vedette de la soirée fut sans contredit le gardien de buts Terry Sawchuck. Les 14,666 amateurs présents virent les Canadiens réussirent 45 lancers contre le cerbère des Wings, mais ce dernier ne fut déjoué qu'une seule fois, repoussant les attaques des Canadiens, les unes après les autres.

Les Wings comptèrent leur premier but après 43 secondes de jeu pour prendre une avance qu'ils ne devaient plus perdre. Le vétéran Sid Abel réussit deux buts pour les visiteurs. Le troisième fut enregistré par Fred Glover. Doug Harvey réussit le seul but des Canadiens.

A quelques reprises, le jeu manqua de couleur. Cependant, à la troisième période, les joueurs adoptèrent le style rude. Onze punitions mineures furent décernées, dont six contre les Red Wings.

Abel compta son premier but au moyen d'un lancer de la ligne bleue. La rondelle tomba devant McNeil, mais pour sauter par-dessus son gant. A la deuxième période, Abel prit McNeil en défaut avec un lancer bas dans le coin des filets. Red Kelly récolta un assist sur ce jeu.

Il n'y avait que 14 secondes de jouées dans la troisième période, quand les Canadiens réduisirent l'avance des vainqueurs à 2-1. Doug Harvey lança de la ligne bleue et la rondelle dévia dans la cage des Red Wings. Maurice Richard et Elmer Lach se virent décerner chacun un assist sur ce but de Harvey.

Fred Glover porta le compte final à 3-1, après 3.57 minutes de jeu. Il était posté juste au bon endroit pour faire dévier derrière McNeil le dur lancer de Gordie Howe.

DETROIT — Buts, Sawchuk; Défenses, Goldham, Woit, Kelly, Pronovost, Zeidel; Avants : Abel, Howe, Lindsay, Leswick, Prystai, Pavelich, Skov, L. Wilson, J. Wilson, Glover.

MONTREAL — Buts, McNeil; Défenses, Harvey, McPherson, Bouchard, Lowe, Johnson; Avants : Lach, Richard, Olmstead, Mosdell, Meger, Masnick, McCormack, Mackay, Gamble, Curry.

Arbitre : Red Storey; Juges des lignes : Sam Babcock et Maurice Walsh.

Première période

1—Détroit, Abel (Goldham) :43
Punitions : Mackay 1:15; Abel 7:11, Abel 14:04, Bouchard 16.46, Leswick 19:44.

Deuxième période

2—Détroit, Abel (Kelly) 14:29
Punitions : Zeidel 6:09.

Troisième période

3—Montréal, Harvey (Richard, Lach) :14
4—Détroit, Glover (Howe) 3:57
Punitions : Lowe 1:22, Harvey 3:27, Pronovost 6:39, Lach 8:20, Leswick 8:20.

Arrêts

Sawchuk	16	15	16	45
McNeil	4	13	7	24

Léo Boivin quitte le club Pittsburgh

Pittsburgh, 23 (PA) Léo Boivin, joueur de défense de 20 ans des Hornets de Pittsburgh dans la ligue Américaine de hockey, a laissé le club en fin de semaine.

Les officiels du club ont refusé de commenter sur un rapport voulant que Boivin ait abandonné les Hornets parce qu'il ne voulait pas jouer du hockey dans les ligues mineures.

Un porte-parole de l'équipe a dit que Boivin était retourné chez lui à Prescott, Ont., afin de "régler des affaires personnelles urgentes".

"Nous ne sommes pas certain si Boivin va revenir", ajouta le même homme, "mais nous lui avons donné une semaine de grâce pour régler ses affaires".

Valleyfield joue ici demain soir

Les As joueront une autre partie à l'étranger avant de revenir au Colisée local, demain soir, pour recevoir les Braves de Valleyfield, champions de l'an dernier, dans la deuxième joute locale de la saison 1951-52. Mais avant cette importante rencontre avec les hommes de Toe Blake, nos porte-couleurs visiteront le St-François de Sherbrooke, ce soir.

A Québec, on attend patiemment le résultat de la joute à Sherbrooke. Tout comme les As, le pilote Yvan Dugré n'a gardé que six joueurs de son club de l'hiver dernier. Jusqu'à date, le St-François a démontré qu'il possédait un club assez formidable puisqu'il est en deuxième position avec deux victoires et une partie nulle en cinq parties.

Absent de la ville hier soir, pour assister à une réunion de la ligue Senior à Montréal, Imlach n'était pas disponible pour nous fournir son alignement probable pour ces deux importantes rencontres. Toutefois, il y a lieu de croire que l'alignement sera le même qui a réussi à vaincre Shawinigan par 4-2, dimanche, pour la première victoire du club . . .

Dans le Valleyfield, on reverra presque le même club qui enleva le championnat aux As dans une partie dont l'on parle encore dans notre ville. Paul Saindon, Gaston Gervais, Marcel Bessette et Eddie Redmond sont les seuls nouveaux venus sur l'équipe, tandis que Jimmy Orlando a pris sa retraite.

Ce soir, les Braves visitent les Saguenéens de Chicoutimi.

"C'est juste une autre bataille . . ."

Greenwood Lake, N.-Y., 23. (PC) "C'est juste une autre bataille". Avec ces quelques mots Rocky Marciano, 27 ans, a résumé beaucoup d'années dans la vie de Joe Louis.

Dans les vieux jours avant la seconde guerre mondiale, les boxeurs avaient l'habitude de trembler et suer à la pensée de faire face aux coups dévastateurs du Bombardier Brun. Plusieurs de ses adversaires perdirent leurs combats avant même de monter dans l'arène.

Maintenant . . . "c'est juste une autre bataille."

L'invincible Marciano a fait cette réplique quand on lui demanda ce qu'il pensait de son prochain combat avec Louis vendredi soir, au Madison Square Garden."

"Je ne suis pas inquiet au sujet de cette bataille," a dit le cogneur de Brockton, "je pense même que je vais faire très bien. Est-ce que je vais gagner ? Oui, je pense que je vais gagner."

Rocky, vainqueur de tous ses 37 combats professionnels, dont 32 par mise hors de combat, est confiant. Mais plus que cela, il peut se vanter d'un record supérieur à celui de Louis dans ses récents combats.

Le club Kentucky encore dans la ligue

New-oYrk, 23 (PA) Maurice Podoloff, président de la National Basketball Association, a déclaré hier que Ralph Beard et Alex Groza, deux anciens joueurs du club Kentucky, devront abandonner les parts qu'ils détenaient dans le club, mais que l'équipe demeurera quand même dans la ligue.

Beard et Groza ont été suspendus par la N. B. A. après qu'ils eurent admis à la police de Chicago qu'ils avaient accepté de l'argent our compter moins de points dans une partie de ballon-panier.

Avant de partir pour le Japon



Avant leur départ pour le Japon, BILLY MARTIN, à gauche et JOE DiMAGGIO, au centre, ont reçu des souhaits de bon voyage de leur coéquipier ED LOPAT. Cette photo a été prise à Los Angeles. On sait que Martin et DiMaggio, deux joueurs des Yankees de New-York, sont actuellement en tournée d'exhibitions au Japon, en compagnie de quinze autres joueurs. Le groupe est dirigé par Lefty O'Doul, ancien pilote des Seals de San Francisco. Le groupe jouera une série de quinze exhibitions avant de revenir aux Etats-Unis.

Huit classes offertes ce soir à la piste locale

Six classes d'une seule épreuve. — $1,800. seront distribués en bourses. — Seulement quatre programmes d'ici la fin de la saison. — Honey Hanover, Major Kelly, Zombette, Royal Spice, Ellen Law et plusieurs autres. — Premier départ à 8 heures. — Liste des inscriptions.

Malgré les instances de plusieurs amateurs, il est définitivement décidé que la présente saison de courses de chevaux se terminera dimanche prochain, ce qui ne donne que quatre chances aux fervents du sport des rois d'assister à leur passe-temps favori, et ce soir sera l'une de ces fois.

Pour la circonstance on a mis à l'affiche 8 classes, dont 6 "dashes". On donnera un grand total de $1,800.00 en bourses, ce qui atteste de nouveau que la direction du Club de Courses de Québec n'épargne rien pour satisfaire tout le monde.

Dans les classes doubles, des chevaux de grande réputation seront vus en action, et qu'il nous suffise de mentionner les Honey Hanover, Major Kelly, Countess Siskyiou, Miss Bertha Master, Linna Lee, Bert R. Grattan, D'Israeli Brooke, Zombette, dans une classe, Ellen Law, Brooke Evans, The Nutcraker, Redstone the 2nd, Dr Rice, Royal Spice, Kathleen Volo et Bradfords Peter Jr. dans l'autre. Les 6 "dashes" qui compléteront la carte de ce soir ont aussi été préparés avec soin, et des épreuves contestées sont assurées à chaque course.

On a également pris des dispositions pour assurer le plus de confort possible et des réchauds seront placés sur le parterre devant la grande estrade. Le premier départ se fera à 8 hres exactement et la dernière course aura lieu à 11 hres, avec 20 minutes d'intervalle entre les autres. Au pari il y aura quinella sur les courses 3 - 5 - 7.

CLASSIFIEE AMBLE "A", $150.00
1—Ali McKilop, 2—Princewood Direct, 3—Tiger Hum, 4—Prince Lee, 5—Star Brooke, 6—Peter Bosworth, 7—Fleeta Volo, 8—Diamond Brooke.

CLASSIFIEE TROT "A", $200.00
1—Midnight Express, 2—King Sherbrooke, 3—Naitygi the 2nd, 4—Hollyrood Garnett, 6—Weequahic, 6—Arva, 7—Laurel Theresa, 8—Max Volo.

CLASSIFIEE AMBLE "E", $200.00
1—Indiana Dillard, 2—Miss Brooke, 3—Bonnie Spruce, 4—Noreen Inworthy, 5—Helena Grattan, 6—Buddy Cold Cash, 7—Prince Chips, 8—Pineridge April.

CLASSIFIEE TROT "B", $150.00
1—Bobby Best, 2—Dick Peter, 3—Ingleside, 4—Cavalier Volo, 5—P. H. Worthy, 6—Mabel McKylo, 7—King Cole, 8—The Senator Lee.

CLASSIFIEE AMBLE "C", $300.00
1—Dr. Rice, 2—Brooke Evans, 3—Bradford's Peter Jr, 4—Ellen Law, 5—Royal Spice, 6—Kathleen Volo, 7—The Nutcraker, 8—Redstone the 2nd.

CLASSIFIEE AMBLE SPECIAL, $400.00
1—D'Israeli Brooke, 2—Linna Lee, 3—Bert R. Grattan, 4—Countess Siskiyou, 5—Miss Bertha Master, 6—Zombette, 7—Honey Hanover, 8—Major Kelly.

CLASSIFIEE AMBLE "D", $200.00
1—Baba Direct, 2—Peter Star, 3—Touti Brooke, 4—Nottingham Adam, 6—Lady Cash, 6—Miss Senator Patch, 7—Even Up, 8—Lady Brading. Eligible : The Heir.

CLASSIFIEE AMBLE "E", $200.00
1—Dan Senator, 2—Annabell Patch, 3—Miss Honors, 4—Archie Frisco, 5—Victor Dale, 6—Yankee Song, 7—Lord Cowl, 8—My Grattan.

Les deux masqués dans un match par équipes à La Tour, vendredi soir

Une fois de plus le promoteur local Roland Ste-Marie veut se rendre à l'ardent désir exprimé par la majorité les milliers de sportifs fréquentant la Tour et il est parti hier en direction de la métropole pour décider des "Deux Masqués" à venir ici vendredi soir rencontrer la formidable équipe Darnell-Cortez.

C'est vendredi soir dernier, immédiatement après le programme de lutte, que Billy Darnell et Manuel Cortez s'en furent trouver le promoteur local pour lui faire part de leur intention le former une équipe à être opposée aux deux rudes lutteurs masqués, dont les ravages continuent de se faire sentir dans toutes arènes de la province. Comme bien l'on pense, le promoteur n'hésita pas une seconde à leur faire signer un contrat mais il restait à faire accepter les masqués et c'est à quoi le promoteur Ste-Marie s'employait hier soir à Montréal. Darnell et Cortez sont tellement confiants de pouvoir donner une râclée aux rudes mastodontes qu'ils proposerent que toute la bourse aille aux gagnants.

Inutile le dire que si pareil match par équipes est bâclé il relèguera dans l'ombre tous les précédents combats du genre. On connait la récente performance de Darnell contre Rogers ainsi que les victoires retentissantes de Cortez aux dépens de Christie. Et l'on ne saurait hier que malgré toutes leurs capacités Darnell et Cortez trouveront dans la personne de ces deux masqués des adversaires de fort calibre qui n'hésitent aucunement à utiliser tous les coups illégaux pour triompher. Nous connaitrons leur réponse ce soir et en ferons part à la gent passage dans la métropole pour continuer l'organisation de son programme de vendredi qu'il veut rensportive locale. Nous apprenons de la direction de la Tour que le promoteur Ste-Marie profitera de ce dre le plus spectaculaire possible. —

Von Nida se signale

Sydney, Australie, 23 (PA) Norman Von Nida, champion professionel de l'Australie au golf, a gagné hier le championnat des Nouvelles Galles du Sud avec un score-record de 268 pour 72 trous.

Le diminutif pro a joué des rondes successives de 63, 71, 67, 67 sur le par 71 du club Goldburn.

Quatre joueurs de l'an dernier ont signé avec Rouge et Or pour 51-52

Après une semaine d'entrainement, le pilote Léo Bourgault annonçait hier soir la signature d'un gardien de buts, d'une défense et de deux avants pour l'édition 1951-52 du Rouge et Or de Laval, dans la ligue Interuniversitaire Senior de hockey.

Roland Dubeau, un produit des ligues mineures locales, a signé son contrat pour une deuxième année avec les Carabins. Roland, un centre naturel de 5'11½", pesant 174 livres est sur la liste de réserve du Canadien. L'an dernier, il participa à sept buts en 10 parties pour terminer cinquième de l'équipe. De plus à la fin de la saison, il aida considérablement les Citadelles dans la course au championnat junior "A".

Roddy Roy est un joueur de défense de 6 pieds qui fait osciller la balance à 180 livres. Ayant débuté dans les mineures à Québec, il alla jouer trois ans pour le St. Michael's junior "B" et junior "A". Il est donc sur la liste des Maple Leafs de Toronto et des Indiens de Springfield. L'an dernier, il se mérita un poste sur l'équipe étoile de la ligue interuniversitaire et termina la saison sur l'alignement des Citadelles.

Roch Constantin gardera cette année les buts du "Rouge et Or". Il était, l'an dernier, le substitut de Gaston Drouin qui prend sa retraite cette année. Dans les deux parties où il garda la cage, Roch conserva la moyenne de 4.0 points pour terminer second parmi les gardiens de buts de la ligue. Roch fit son apprentissage dans la ligue Intercollégiale de Québec, remportant deux fois le trophée Vézina et se taillant deux fois une place sur l'équipe étoile.

Claude Roy n'est pas inconnu aux sportifs locaux puisqu'il évolue depuis sept ans dans le hockey local organisé. Cet ailier droit de 6 pieds, pèse 173 livres et il figura pour les Généras junior "B" champions juniors B provinciaux en 1945-46 avant de passer aux Citadelles, édition 47-48. L'an dernier, il obtint 5 buts et 5 assists pour terminer la saison deuxième compteur du club. Claude qui n'est âgé que de 22 ans sera parmi les piliers du "Rouge et Or" pour les trois prochaines saisons.

D'ici l'ouverture de la saison, le 17 novembre prochain contre le Bleu et Or à Montréal, le Rouge et Or tentera de visiter des équipes Senior B ou de fortes équipes intermédiaires A afin d'essayer ses forces. Les clubs intéressés à recevoir le Rouge et Or pourront communiquer avec le gérant case postale 428 Québec.

Calendrier de la ligue des étudiants

Voici le calendrier officiel de la ligue de hockey Interuniversitaire Senior, pour la saison 1951-52 qui débutera le 17 novembre :

NOVEMBRE
17—Laval vs U. de Montréal
23—U. de Montréal vs Laval
30—McGill vs Laval

DECEMBRE
4—ou—5—McGill vs U. de Montréal
7—Toronto vs McGill
8—Toronto vs Laval
14—U. de Montréal vs McGill

JANVIER
11—Toronto vs Laval
12—Toronto vs U. de Montréal
18—Laval vs McGill
19—Laval vs U. de Montréal
25—McGill vs Toronto
U. de Montréal vs Laval

FEVRIER
1—Laval vs McGill
U. de Montréal vs Toronto
8—Laval vs Toronto
9—McGill vs U. de Montréal
12—McGill vs Laval
15—U. de Montréal vs McGill
Laval vs Toronto
22—U. de Montréal vs Toronto
29—Toronto vs McGill

MARS
1—Toronto vs U. de Montréal
7—McGill vs To ronto

Le golfeur Sam Snead est nommé capitaine

New-York, 23 (PA) Sam Snead, de White Sulphur Springs, West Virginia, a été nommé hier soir capitaine de l'équipe américaine de la coupe Ryder. On sait que l'équipe américaine jouera contre l'équipe anglaise, à Pinehurst, North-Carolina, du 2 au 4 novembre.

Il est maintenant officiel qu'il n'y aura pas de courses après le 28

La plupart des propriétaires de chevaux de courses et un grand nombre d'amateurs ont fait pression en ces derniers temps auprès de la direction du Club de courses sous Harnais de Québec, pour que cette dernière organisation continue à présenter des programmes après le 28 octobre date à laquelle est fixée la clôture de la présente saison de courses.

Jacques-J. Gravel, président du Club n'aurait rien aimé de plus que de satisfaire tout le monde en prolongeant de quelques séances le plus fructueux meeting jamais présenté dans la province et même dans tout le pays, mais l'explication qu'il nous fournit justifie pleinement la décision prise dès le début de la saison.

A la fin de chaque année on doit faire certains travaux de réfection et sur une piste qui a servi à présenter près de 100 programmes et comme les grosses gelées d'automne ne sauraient tarder, il faut faire diligence pour terminer ces travaux. On devra tout d'abord niveler de nouveau l'ovale local, entreprendre des travaux de drainage, recouvrir la piste de fumier afin de la protéger de la gelée etc...

Il a été prouvé dans le passé que plus on tarde à faire ces travaux plus on doit retarder l'ouverture de la saison suivante à cause des dégats occasionnés par la gelée sur un terrain qui n'a pas été préparé à affronter les rigueurs de nos hivers.

Une équipe d'une vingtaine d'hommes prend généralement 10 jours à effectuer les travaux nécessaires et comme généralement les premières grosses gelées nous affectent dans les premiers jours de novembre on devra se hâter pour tout mettre en ordre pour l'hivernement.

Dès la semaine prochaine on se mettra au travail pour élaborer les grandes lignes de la prochaine saison et nous pouvons dès maintenant, d'après les projets du président, vous assurer qu'il y aura encore des améliorations l'an prochain sur la piste de Québec, la piste qui est déjà considérée comme la plus moderne au Canada. —

Le Hockey

HIER

Ligue Nationale
Détroit 3, Canadiens 1

Ligue Senior des Maritimes
Saint John 12, Halifax 3
Glace Bay 2, Sydney 0

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Providence à St-Louis

Ligue Senior
Québec à Sherbrooke
Valleyfield à Chicoutimi

Ligue Junior A Provinciale
Granby à Canadiens
St-Jérôme à National

Ligue du Pacifique
Vancouver à Edmonton

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Détroit	5	4	1	0	15	5	8
Canadiens	6	3	3	0	14	16	6
Chicago	5	2	2	1	11	13	5
Toronto	5	2	2	1	11	11	5
Boston	5	1	3	1	9	12	3
New-York	4	1	2	1	8	9	3

LIGUE SENIOR

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Valleyfield	4	3	0	1	11	6	7
Chicoutimi	5	2	2	1	16	16	5
Sherbrooke	5	2	2	1	13	12	5
Royal	2	2	0	0	14	8	4
Ottawa	4	2	2	0	14	16	4
Québec	3	1	1	1	9	9	3
Shawinigan	3	0	3	0	8	14	0

JUNIOR A PROVINCIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	5	5	0	0	36	5	10
National	4	4	0	0	25	13	8
St-Jérôme	4	2	2	0	19	24	4
Granby	4	0	4	0	8	30	0
Trois-Rivières	2	0	2	0	6	14	0
Citadelles	3	0	3	0	6	15	0

LIGUE AMERICAINE

Section Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Pittsburgh	5	5	0	0	15	7	10
St-Louis	5	4	1	0	21	12	8
Indianapolis	4	2	2	0	12	16	4
Cincinnati	4	1	3	0	6	15	2
Cleveland	4	1	3	0	8	9	2

Section Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hershey	6	2	3	0	15	14	4
Syracuse	4	2	2	0	14	14	4
Providence	3	1	2	0	16	14	2
Buffalo	4	1	3	0	8	14	2

Bob Shaw, meilleur compteur de l'Ouest

Regina, 23 (PC) Bob Shaw, des Stampeders de Calgary, est le nouveau détenteur du trophée "Dave Dryburgh", emblème du championnat des compteurs individuels dans la ligue Senior de football de l'Ouest.

Shaw a botté quatre convertis quand les Stampeders ont défait les Eskimos d'Edmonton 26-25, samedi, à Calgary, et a terminé la saison avec 61 points.

Trois points en arrière on voit Annis Stukus, joueur-pilote des Eskimos d'Edmonton et autre spécialiste des points supplémentaires. Glenn Dobbs, Saskatchewan; Neill Armstrong, Winnipeg, et Jim Chambers, Edmonton, sont égaux en troisième place avec chacun 55 points.

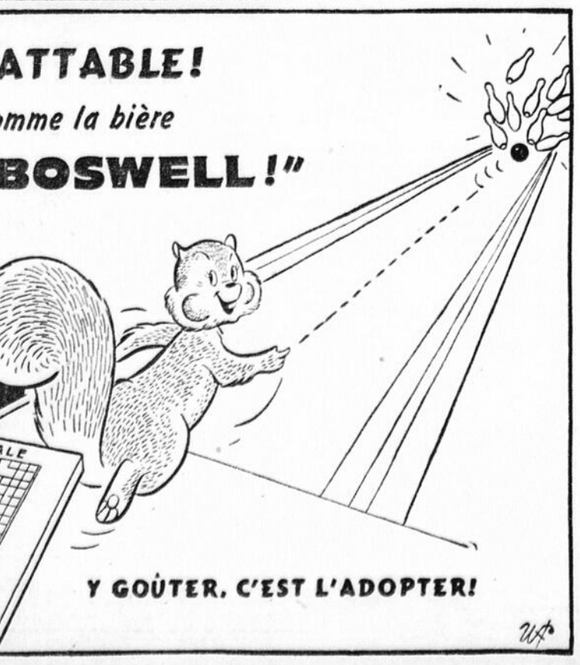
COLISÉE
MERCREDI — 8.30 P. M.
— Ligue Senior de Hockey —
★ VALLEYFIELD ★
— VS —
★AS de QUEBEC★
BILLETS de SAISON seulement dans les DEPOTS jusqu'à 1 h. p.m. MERCREDI — Autres BILLETS libres en vente au COLISEE seulement.



Whisky Écossais
McCallum's
Perfection
LE "SCOTCH" QUI FAIT LE TOUR DU GLOBE
DISTILLÉ, MÉLANGÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE DEPUIS 1807



"IMBATTABLE!
-comme la bière
BOSWELL!"
BIERE BOSWELL ALE
Y GOÛTER, C'EST L'ADOPTER!



COURSES DE CHEVAUX
CE SOIR à 8 hres sous les étoiles et les réflecteurs
A LA
PISTE DE QUÉBEC
LA PLUS MODERNE AU CANADA
PARI — MUTUEL
SIMPLE - PLACE - DOUBLE
BARRIÈRE MOBILE
COURSES 4 FOIS PAR SEMAINE
MARDI-JEUDI-SAMEDI SOIR & DIMANCHE P.M.
10 épreuves
Le Pari double ferme à 7 h. 45
Admission :
Enfants .25
Adultes .75
LE CLUB DE COURSES SOUS HARNAIS DE QUÉBEC ENR
PISTE DE QUÉBEC QUÉ



Lou Boudreau est le nouveau gérant des Red Sox

La nouvelle a été confirmée officiellement à Boston, hier après-midi. — Il succède à Steve O'Neill, qui restera quand même dans l'organisation du club. — Tous les joueurs sont à échanger, y compris Ted Williams. — On veut un receveur.

Boston, 23. (PA) Chaque joueur des désappointants Red Sox de Boston, y compris Ted Williams, a été menacé d'être échangé hier, quand Lou Boudreau a signé un contrat de deux ans comme gérant du club.

"Nous avons besoin d'un receveur de solide réputation et une bonne combinaison de double-jeu et nous allons échanger n'importe qui pour les avoir," a dit Boudreau après avoir été introduit comme successeur de Steve O'Neill par le gérant-général Joe Cronin.

Cronin a dit que O'Neill, dont le club a fini lamentablement vers la fin de la dernière course au championnat de la ligue Américaine pour finir troisième, serait assigné au système de clubs-fermes des Red Sox.

"Considérez-vous Williams comme échangeable ?" fut la première question posée à Boudreau après que Cronin eut annoncé le changement longuement attendu dans la gérance de l'équipe.

"Oui," répondit Boudreau. "Tout le monde, y compris Ted, sera échangé pour nous donner la puissance que nous avons besoin. Notre premier problème est celui d'un receveur. Nous avons besoin d'un receveur établi. Puis nous devons obtenir une solide combinaison du double-jeu".

Toutefois, Boudreau a fait remarquer que Williams valait un très grand prix.

"Vous ne donnez pas un joueur qui fait compter 126 points", d'expliquer Lou. "Mais nous échangerons Ted si nous pouvons obtenir ce que nous voulons."

La réplique de Boudreau à la suggestion "Ned Garver et Sherman Lollar des Browns de St-Louis ?" fut un haussement des épaules par lequel Lou ne semblait vouloir se compromettre.

Et fut complètement silencieux et sans mouvement aucun quand on lui demanda : "Quel est votre salaire".

Toutefois, l'on croit que c'est le même montant de $65,000 pour lequel il a signé l'automne dernier quand, après neuf saisons comme pilote des Indiens de Cleveland, il signa pour les Red Sox pour deux ans à titre de joueur d'utilité.

"J'ai refusé deux autres offres de gérance pour rester avec les Red Sox", a déclaré Boudreau. "Branch Rickey m'offrit le poste à Pittsburgh l'an dernier et Bill Veeck m'approcha quand il prit la direction des Browns durant la saison qui vient de se terminer.

"Mais j'ai aimé ma première année avec les Red Sox, en dépit de la triste manière dont nous avons terminé."

Boudreau, qui joua dans 81 parties la saison dernière comme troisième-but, arrêt-court et premier-but pour les Red Sox, termina avec une moyenne au bâton de .267, en dépit d'une fracture à une main vers la fin de la saison.

Sa meilleure moyenne au bâton fut .355 en 1948, quand, à l'âge de 31 ans, il conduisit les Indiens à un triomphe de la série mondiale sur les Braves de Boston.

"J'ai appris beaucoup de choses sur les joueurs des Red Sox durant la dernière saison," de faire remarquer. "Je me suis tenu près de tous et je crois avoir obtenu plusieurs informations qui m'auraient manqué si j'étais arrivé immédiatement comme gérant."

Boudreau et O'Neil ont été toujours de grands amis depuis leurs jours comme joueur et pilote respectivement avec le club Buffalo de la ligue Internationale en 1939.

"Steve a fait du travail splendide avec les Red Sox durant la dernière saison," a dit Lou. "Mais les blessures n'ont pas aidé sa cause durant toute la saison.

Ratterman déclare qu'il quittera les Alouettes à la fin de la saison

Montréal, 23. (PC) George Ratterman, âgé de 24 ans et spécialiste de la passe en avant, quittera les Alouettes de Montréal à la fin de la présente saison et abandonnera une position qu'il devait prendre à la fin de la saison. C'est lui-même qui a annoncé la chose hier.

Ratterman, qui se joignit aux Alouettes après une carrière sensationnelle avec l'Université Notre-Dame, les Bills de Buffalo et les Yankees de New-York, trois clubs de football, a ajouté qu'il retournera aux Etats-Unis et qu'il avait pris ces deux décisions de son propre chef.

Mais il n'a pas voulu parler de ses projets. A New-York, Ted Collins, propriétaire des Yankees, a déclaré que Ratterman avait demandé de le rencontrer personnellement, mais il a été impossible de rejoindre Ratterman pour faire confirmer cette nouvelle.

Ratterman a ses propres raisons pour laisser les Alouettes. Il a principalement déclaré qu'il avait été incapable de s'adapter au jeu qui se joue ici au Canada. S'il possédait d'autres raisons, il a refusé de les dévoiler.

"Ce n'est pas la même chose, a dit Ratterman. Prenez le baseball et la balle-molle, par exemple. Un bon joueur de baseball ne sera pas nécessairement bon à la balle-molle et vice-versa".

Ratterman s'était vu offrir une belle position par la direction des Alouettes et c'est un peu cela qui l'avait décidé de venir à Montréal. Son arrivée ne manqua pas de publicité et les Yankees tentèrent même de l'empêcher de venir au Canada, en prenant des moyens légaux. A date, cette question n'est pas encore réglée.

Eric Cradock, un courtier en mines de Toronto et détenteurs de plusieurs parts chez les Alouettes, avait promis une position à Ratterman. On croit que si Ratterman était demeuré au pays, il aurait été nommé directeur d'un bureau de courtiers, à Montréal.

"Je n'ai pas parlé de mes projets avant la dernière fin de semaine, quand nous avons joué à Toronto, a dit Ratterman. Je n'avais pas eu le temps de le faire avant".

"J'ai signé seulement un contrat d'un an avec les Alouettes. Et quand une saison tire à sa fin, il est naturel de penser à l'avenir. Nous avons discuté longuement de la chose, à Toronto, et comme j'ai décidé de quitter les Alouettes, j'ai dit à M. Craddock que j'étais prêt à refuser la position qu'il m'avait offerte".

Ratterman a refusé de dire quels avaient été les arrangements financiers entre lui et le club et entre lui et Cradock. "Ça ne serait pas juste pour les autres" a-t-il déclaré.

A Montréal, on croit que Ratterman avait un salaire de $15,000, à $20,000 avec les Alouettes. Avec les Yankees de New-York, il avait signé un contrat de trois ans pour $40,500, soit $13,500, par année. Ratterman déclara que l'option avec les Yankees n'avait pas été renouvelée et qu'il avait le droit de venir jouer à Montréal.

A Montréal, quelqu'un de bien placé a déclaré qu'avec son salaire de joueur et la position qu'il devait avoir, Ratterman aurait gagné beaucoup plus qu'avec le salaire qu'il retirait des Yanks.

Ratterman s'alignera encore avec les Alouettes pour la balance de la saison, c'est-à-dire pour deux autres parties. On sait que les Alouettes sont présentement éliminés des séries de championnat de la ligue du Big Four. Quand le club tomba en pièces, cette saison, Ratterman fut beaucoup critiqué, et par les journalistes et par les amateurs. Il y en a d'autres qui dirent qu'on attendait trop de lui.

Il n'y a rien qui indique que la décision prise par Ratterman ait quelque chose à faire en rapport avec la situation qui existe présentement chez les dirigeants du club, principalement depuis que le président Léo Dandurant a annoncé qu'il résignera ses fonctions. De sources autorisées, on affirme que Ratterman était bien vu par ses coéquipiers et par les officiels du club.

Ratterman demeure à Englewood, New-Jersey. Quand il signa avec les Alouettes, il amena sa famille avec lui. Il a trois enfants, dont l'un a vu le jour à Montréal, en août dernier.

Ray Robinson accepte de rencontrer Green

Los Angeles, 23 (PA) Le promoteur William Kyne a annoncé hier soir que Sugar Ray Robinson, champion mondial des boxeurs poids-moyens, rencontrera Harold Green de New-York dans un combat pour le titre à San Francisco, le 8 décembre.

Les recettes seront versées au "Damon Runyon Cancer Fund", ajouta-t-il, et Robinson recevra $1.

Les compteurs du "Big Four"

Toronto, 23. (PC) La course individuelle des compteurs de la ligue de football "Big Four" est devenue aussi serrée que le classement des équipes en fin de semaine.

Les statistiques compilées par la Presse Canadienne montrent une différence de seulement 13 points parmi les dix premiers joueurs avec deux parties à jouer.

L'extérieur Tip Logan des Tiger-Cats de Hamilton, produit de l'Université Queen's, est en tête avec 43 points, dont 33 sur des bottés — trois placements et 24 convertis — en plus de deux touchés.

Deux importés se partagent le deuxième rang avec 40 points chacun — Hal Waggoner des Tiger-Cats et Howie "Touchdown" Turne des Rough Riders d'Ottawa. Ils ont chacun huit touchés.

Le Canadien Joe Krol des Argonauts de Toronto est passé du huitième rang au quatrième avec 15 points dans les deux joutes de fin de semaine pour porter son total de la saison à 38. Tous les points de Krol sont sur des bottes — trois placements, 10 simples et 19 convertis.

Voici la liste des compteurs :

	PJ	T	P	S	C	Pts
Ogan, Hamilton	10	2	3	0	24	43
Waggoner, Hamilton	10	8	0	0	0	40
Turner, Ottawa	10	8	0	0	0	40
Krol, Toronto	9	0	0	10	19	38
Roberts, Montréal	10	4	2	0	10	36
Pyzer, Toronto	8	7	0	0	0	35
Simpson, Ottawa	10	7	0	0	0	35
Curtis, Toronto	8	6	0	0	0	30
Gibson, Hamilton	10	6	0	0	0	30
D. Smylie, Toronto	10	6	0	0	0	30
Gain, Ottawa	8	0	2	2	19	27
Baldwin, Ottawa	10	5	0	0	0	25
Custis, Hamilton	10	5	0	0	0	25
Cummings, Ottawa	10	2	0	12	0	22
Pfeifer, Toronto	5	4	0	0	0	20
Yonakor, Montréal	10	4	0	0	0	20
Shinn, Hamilton	5	3	0	0	0	15
Wagner, Montréal	8	3	0	0	0	15
Bartolini, Hamilton	10	0	0	0	0	15
Whaley, Toronto	10	2	0	0	0	10
Hatfield, Ottawa	10	2	0	0	0	10
Ambrose, Montréal	8	0	1	5	0	8
Kijek, Toronto	10	0	0	6	0	6
Kijek, Toronto	10	0	0	6	0	6
Scott, Toronto	5	1	0	0	0	5
Taylor, Montréal	5	1	0	0	0	5

Glace Bay réussit à blanchir Sydney, 2-0

Sydney, N.-E. 23 (PC) Les Miners de Glace Bay, financés par des amateurs avec un slogan "Battons Sydney", ont fait juste cela hier soir quand ils ont défait les champions des Maritimes l'an dernier, les Hawks de Moncton, au score de 2-0.

John Bailey et Jim Anderson furent les compteurs dans cette victoire qui permit aux Miners de rester en première place sur un pied d'égalité avec les Beavers de St-Jean.

Marc Lepire en tête avec 145.02

L'Equipe Poirier a blanchi celle de Bédard au compte de 4-0, samedi, le 20 octobre, dans la ligue de petites quilles des hommes du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal", pendant que Bell a vaincu Barbeau 3-1, et que Genois et Montagnon ont annulé 2-2.

Marc Lepire a été le meilleur joueur de l'après-midi, avec un triple de 485 et un simple de 195, il occupe actuellement la première position du classement avec une moyenne de 145.02 en 18 parties. Irénée Barbeau a roulé 411 et 151, Ildége Doiron 411, Gérard Martel 402 et 174, Jean Simard 175 et Marcel Boucher 160.

Position des équipes

	G	P.	P.	T.
1—Bell	12	6	6	18
2—Poirier	12	6	4	16
3—Montagnon	10	8	4	14
4—Bédard	9	9	2	11
5—Barbeau	7	11	2	9
6—Genois	4	14	0	4

Records à date

Une partie — Gilles Richard	229
Trois parties — Georges Poirier	504
Une partie — Equipe Bédard	733
Trois parties — Equipe Poirier	2090

Moyennes

	Pts	P	Moy.
1—Lepire Marc	2612	18	145.02
2—Doiron Ildége	2476	18	137.16
3—Genois René	2422	18	134.10
4—Paquet Gérard	1996	15	133.01
5—Richard Gilles	2388	18	132.12
6—Simard Jean	1449	11	131.08
7—Letarte Guy	2367	18	131.09
8—Barbeau Irénée	2364	18	131.06
9—Berard Georges	2355	18	130.15
10—Montagnon Lucien	2352	18	130.12
11—Martel Gérard	2342	18	130.02

Chez nos curlers

Nous apprenons hier soir que les glaces du club de curling Québec seront prêtes lundi prochain, 29 octobre et que les membres pourront commencer à pratiquer leur sport favori des cette journée-là.

L'ouverture officielle se fera samedi, le 3 novembre, avec le traditionnel match annuel President vs Vice-président. Un intéressant programme marquera cette journée.

L'assemblée générale semi-annuelle du club sera tenue le 9 novembre.

Ancien athlète décédé

Colorado Springs, Colo., 23 (PA) Francis A. "Pig" Griffin, 55 ans, figure bien connue dans le baseball est décédé. Il entra dans le baseball organisé en 1917. Il joua plus tard avec les Athlétiques de Philadelphie et les Giants de New-York.

Les records des étoiles

New-York, 23 (PA) Voici les records de chacun des membres de l'équipe tout-étoiles du baseball majeur pour 1951 :

	PJ	AB	P	C	CC	PP	Moy.
Stan Musial, Cardinals	152	578	124	205	32	108	.355
Fain, Athletics	117	425	63	146	6	57	.344
Jackie Robinson, Dodgers	153	548	106	185	19	88	.338
Roy Campanella, Dodgers	143	505	90	164	33	108	.325
George Kell, Tigers	147	598	93	191	2	54	.319
Ted Williams, Red Sox	148	531	111	169	30	126	.318
Ralph Kiner, Pirates	151	531	125	164	42	109	.309
Phil Rizzuto, Yankees	144	540	87	168	2	43	.274

	PJ	ML	C	BB	RB	G	P	Moy.
Preacher Roe, Dodgers	34	258	247	64	112	22	3	.880
Sal Maglie, Giants	42	298	253	83	145	23	6	.793

Trois joueurs des Dodgers choisis sur l'équipe d'étoiles des majeures

New-York, 23. (PA) Les désappointants Dodgers de Brooklyn n'ont pu réussir à se qualifier pour la série mondiale mais ils dominent l'équipe tout-étoiles de la Presse Associée pour les ligues majeures, ayant gagné trois des 10 positions.

La moitié des 16 clubs des ligues majeures, quatre dans chaque circuit, sont représentés sur la sixième sélection annuelle "all-star" de la Presse Associée, choisie hier par les 186 membres de l'Association des Rédacteurs de Baseball d'Amérique.

Les Yankees de New-York et les Giants de New-York, gagnants de championnat, ont placé un joueur chacun sur l'équipe de rêve. Les autres clubs représentés sont les Red Sox de Boston, les Tigers de Détroit, les Athlétiques de Philadelphie, les Cards de St-Louis et les Pirates de Pittsburgh.

L'équipe d'étoiles est composée comme suit : premier-but, Ferris Fain, Athlétiques; deuxième-but, Jackie Robinson, Dodgers; troisième-but, George Kell, Tigers; arrêt-court, Phil Rizzuto, Yankees; champ gauche, Ted Williams, Red Sox; champ centre, Stan Musial, Cardinals; champ droit, Ralph Kiner, Pirates; receveur, Roy Campanella, Dodgers; lanceur gaucher, Preacher Roe, Dodgers; lanceur droitier, Sal Maglie, Giants.

Cinq des joueurs faisaient partie de l'équipe d'étoiles de 1950. Ce sont Robinson, Kell, Rizzuto, Kiner et Musial. Musial, qui a manqué d'être choisi une seule fois depuis que le vote a été organisé en 1946, a reçu le plus de votes, 185. Le champion frappeur de la ligue Nationale a manqué un choix unanime par un seul point.

Le club compte sept frappeurs de .300, deux champions frappeurs des ligues majeures, cinq joueurs qui ont fait compter 100 points ou plus et quatre qui ont cogné 30 circuits ou plus. Le total de 42 coups de circuit par Kiner est le meilleur dans les deux ligues. Le champ extérieur présente trois frappeurs de puissance qui ont cogné 104 quatre-buts et produit 343 points.

St-Jean écrase le club Halifax, 12-3

Halifax, 23 (PC) Les Beavers de St-Jean ont remplacé les St. Mary's de Halifax au premier rang de la ligue de hockey Senior des Maritimes avec une victoire de 12-3 à Halifax, hier soir.

Nick Nicoll compta trois buts pour les Beavers. Johnny Arundell, Tom Smelle et Bill McCracken en ajoutèrent deux chacun et Johnny Ubriaco, Jack Meldrum et Ted Watson un chacun. Jackie Hollett, avec deux, et Danny Nixon comptèrent pour Halifax.

Plusieurs autres collèges seraient mêlés au scandale du ballon-panier

Chicago, 23. (PC) Le scandale auquel ont été impliquées les plus grandes vedettes de ballon-panier des collèges américains, serait loin d'être terminé.

Alex Groza et Ralph Beard, deux anciens joueurs du Kentucky, ont été amenés à New-York où ils comparaîtront sous l'accusation d'avoir accepté de l'argent et Vincent O'Connor, assistant procureur-général de l'Etat de New-York en a profité pour faire la déclaration suivante : "Notre enquête se poursuit. Vous pouvez prendre pour acquis que d'autres collèges seront impliqués dans l'affaire".

A New-York, le procureur-général Frank Hogan a déclaré : "Suivant la politique adoptée dans les cas semblables, nous avons toujours refusé de nommer les noms des collèges, tant qu'il n'y a pas de preuves suffisantes et tant que des arrestations n'ont pas été opérées".

A date, sept collèges américains et environ trente-quatre joueurs ont été mêlés au scandale et on a questionné Hogan au sujet d'un rapport écrit selon lequel sept autres collèges seraient impliqués.

Jim Enright, expert du ballon-panier du Herald-American, écrivait hier que sept autres collèges sont actuellement l'objet d'une enquête et que l'un de ces collèges faisait partie de la Southern Conference. A date, des joueurs du Kentucky, de Bradley, Toledo, City College, Manhattan, Long Island et New-York University ont été mêlés à l'affaire.

Groza et Beard ont passé trois heures au Palais de justice du comté de Cook. Ils ont comparu devant deux juges et ont obtenu la permission de comparaître devant le Grand Jury à New-York.

En plus de Groza et de Beard, Dale Barnstable, capitaine de l'équipe du Kentucky en 49-50, est aussi impliqué dans le scandale. Tous trois sont accusés d'avoir accepté la somme de $500, pour compter moins de points dans une partie contre le club Loyola de Chicago, disputée en 1949 au Madison Square Garden.

Ni Beard ni Groza, étoiles des Olympians d'Indianapolis au cours des deux dernières saisons et détenteurs de parts dans le club, étaient représentés par des avocats.

"A quoi cela aurait-il servi, a dit Beard. On nous aurait tout simplement dit que notre carrière de ballon-panier était finie.

Le trio accepta de participer au scandale, avant le début de la saison 1949, quand Nick (The greek) Englisis, un "gambler" de New-York et un ancien étudiant et athlète de Kentucky, entra en relations avec Beard.

Une réunion ce soir de la ligue d'échecs

Ce soir, à 8 heures, se tiendra à la salle du Y. M. C. A., 13 rue Turnbull, une assemblée générale de la ligue des Echecs de Québec.

L'agenda comporte les élections des officiers de la ligue, le choix d'un local pour la saison, l'organisation du tournoi par équipes, et plusieurs autres sujets qui intéresseront tous les joueurs d'échecs québécois.

L'on sait que l'an passé la ligue avait huit équipes qui ont croisé le fer pendant quatorze semaines, c'est déjà beau si l'on ensidère qu'un équipe se compose d'au moins cinq joueurs, mais nous espérons faire mieux cette année. C'est pour cela que nous demandons à tous ceux qui aiment dire "Echec et mat" d'être présent à cette assemblée.

Version de Will Harridge sur le cas de l'arbitre Ernie Stewart

Washington, 23. (PA) William Harridge, président de la ligue Américaine de baseball, a déclaré hier qu'il n'était pas en faveur que le commissaire du baseball ait le complet contrôle sur les arbitres des ligues majeures.

Harridge, qui gagne $50,000 par année comme président de la ligue Américaine, a déclaré devant les membres du sous-comité judiciaire chargé d'enquêter sur le baseball qu'il considérait sa tâche de choisir et de diriger les arbitres, comme la plus importante de toutes.

Il a fait cette déclaration, après avoir nié qu'Ernie Stewart fut remercié de ses services comme arbitre dans l'Américaine, parce que Stewart et Happy Chandler, au temps ou ce dernier était commissaire, avaient discuté des moyens à prendre pour améliorer le sort des arbitres.

La principale tâche du sous-comité est de trouver si le baseball enfreint la loi contre les trusts, mais il a été poussé à étudier plusieurs autres questions se rattachant au baseball, et à son organisation.

Stewart avait rapporté la chose, la semaine dernière, devant le même sous-comité, mais l'histoire de Harridge ne ressemblait pas beaucoup à celle de Stewart, du moins sur certains points.

Harridge a déclaré que Stewart, maintenant quincaillier à Los Angeles, se prétendait l'avocat de tous les arbitres et avait la réputation d'être un fomentateur de troubles, bien avant d'être congédié.

Stewart avait déclaré aux membres du sous-comité qu'il avait été pris entre deux feux, à la suite d'une divergence d'opinions entre Harridge et Chandler. Stewart, dans son témoignage, déclara que Chandler lui avait demandé d'obtenir des informations sur les salaires des arbitres et de s'enquérir si le commissaire pouvait leur venir en aide.

Harridge a déclaré qu'il n'avait jamais entendu parler de cette affaire. Harridge a déclaré que Stewart n'avait pas été loyal "parce qu'il m'a joué dans le dos".

Harridge a aussi déclaré que l'enquête, qui selon Stewart, aurait été réclamée par Chandler, en août 1945, n'eut jamais lieu.

Harridge a ajouté que Chandler lui avait déclaré, en particulier, qu'il (Chandler) ne pouvait se permettre d'être impliqué dans une enquête au sujet du départ de Stewart. Harridge a aussi déclaré que la ligue Américaine avait rejeté une demande de Chandler, pour que Stewart soit réinstallé comme arbitre.

Victoire de Stock

Birmingham, Angleterre, 23 (PA) Le boxeur poids-moyen Jean Stock de France a remporté la décision sur Duggie Miller de l'Afrique du Sud dans un combat de 10 rondes hier soir. Les deux pugilistes pesaient 162 livres.

Avis aux promoteurs de sports et d'amusements

L'Evénement-Journal rappelle aux promoteurs d'événements sportifs, d'amusements et de spectacles ainsi qu'à leurs agents de publicité qu'ils n'ont rien à payer à qui que ce soit pour obtenir la publication de nouvelles dans ce journal.

Les pages sportives sont ouvertes gratuitement à tous lorsqu'il s'agit de nouvelles et le personnel du journal n'a pas le droit d'exiger ou d'accepter de l'argent ou quoi que ce soit pour la publication de ces nouvelles pas plus que les promoteurs ou les sportifs n'ont le droit ou l'obligation de payer dans ce cas. S'il s'agit d'annonces ou de réclames, le Service de Publicité est à la disposition de tous.

Ce règlement s'applique d'ailleurs à tous les autres domaines du journal. S'il y a infraction, les coupables chez nous s'exposent à être éconduits: les responsables de l'extérieur se verront refuser toute publicité dans ce journal, pour eux ou pour leurs entreprises.









Résultats

LA JOURNÉE MÊME

ESSAYEZ VOTRE CHANCE!

Une petite annonce publiée dans

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

le matin produira des résultats le jour de sa publication

SIGNALEZ: 5-5133

ABONNEMENT A L'EVENEMENT-JOURNAL

Prix de l'abonnement à "L'Evénement-Journal" : Québec, Lévis, Sillery et livraison à domicile : 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Etats-Unis : un an $9.00, 6 mois $4.75, 3 mois $2.50 ; un mois $1.00.

Ailleurs au Canada : un an $7.50, 6 mois $4.00, 3 mois $2.25, un mois $1.00.

AGENTS

AGENTS DE CARTES DE NOEL demandés pour vendre nos magnifiques assortiments en anglais et en français. Ecrivez pour des échantillons sur approbation. Monarch Greeting Cards, DEPT 9, HAMILTON, Ontario.

SSSS-6—H91157—E

OFFRE EXCEPTIONNELLE : des revenus illimités en vendant les plus nouvelles lumières "Sight-Saver" directement au consommateur. Hommes, femmes, comprenant l'anglais, pour la vente locale, à temps complet ou partiel. Vous prenez les commandes et gardez le dépôt, nous expédions aux clients. Gagnez facilement $3.00 ou plus à l'heure. Ecrire au Dept. G 18, B. P. 294, Hamilton, Ont.

6—H95176—C

APPARTEMENTS A LOUER

FLAT 2 PIECES, conviendrait jeune couple, ou couple sans enfant, 126 GAUVIN, Québec-Ouest. 7-7356.

10—H95195—C

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp. Ltd. 61 RUE D'AUTEUIL. Tél.: 2-6488 ou 3-0450.

C.E.Y.-13H—H94436—E

HOMMES DEMANDES

VENDEURS DEMANDES pour marchandise connue. Bonnes conditions, ventes faciles. C. P. 205 Jonquière. Distributeurs Saguenay Enr.

H.L.S.-89—H94397—E

OCCASION EXCEPTIONNELLE pour voyageur expérimenté dans la vente directe au client. Vendez les fameuses chemises Stetson, faites sur mesure. Commissions généreuses. Commandes répétées. Ecrivez à: Stetson Shirt Company, Station postale C, Montréal.

31 oct. 89—H90801—E

CHAQUE COMMERCE A UN AVENIR !

LA PLUS GRANDE proposition jamais offerte est faite à un vendeur enthousiaste et de conduite exemplaire pour représenter une très vaste variété de matériel de publicité: calendriers, spécialités, livres de factures, etc. Avec la saison des nouveaux calendriers, l'opportunité est de grande valeur pour le bon candidat. Haute base de commission assure revenu exceptionnel. Donnez détails complets, âge, expérience, territoire couvert etc., à CASE 853 L'EVENEMENT-JOURNAL.

S.S.Y.-89—H94034—E

MAISON A VENDRE

ANCIENNE-LORETTE, maison neuve, 5 chambres, système chauffage à eau chaude située ½ mille de l'église. S'adresser à Henri Nolin, Route Montréal, Ancienne-Lorette.

H.E.S.-121—H94394—E

MEDECIN-CHIRURGIEN

Dr CHARLES RINFRET voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 5½ ST-JOSEPH. TEL.: 4-4061

N.Y. C.D.R.—H93636—E

Important accroissement

La population de Caracas, la capitale du Vénézuela, s'est accrue de 361,999 habitants en 1941 à 662,000 en 1950.

THÉATRE CANADA LÉVIS

AUJOURD'HUI et DEMAIN

PROGRAMME EXCEPTIONNEL VERSION FRANÇAISE EN PRIMEUR

"LES DES SANGLANTS"

avec WARREN DOUGLAS, RAMSAY AMES

Au même programme

"THE FLEETS IN"

avec DOROTHY LAMOUR, WILLIAM HOLDEN

N'oubliez pas de prendre votre CARTE DE PRESENCE pour $210.00

IMPERIAL

2 FILMS FRANÇAIS EN COULEURS:

"Le Barrage de Burlington"

(River Lady)

avec Yvonne de Carlo, Dan Durya, Rod Cameron

"LE FANTOME DE L'OPERA"

(The Phantom of the Opera)

avec Susanna Foster, Nelson Eddy, Claude Rains

CAPITOL — MATINÉE 40c SOIR 55c — TAXE INCLUSE

UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS

MATINEES SEULEMENT JUSQU'A MERCREDI INCL.

Repris complètes à : 1h.15, 3h.35, "NEPTUNE'S DAUGHTER" à 2h., 4h.15

MGM's Queen of Technicolor Musicals! Neptune's Daughter

ESTHER WILLIAMS - RED SKELTON

RICARDO MONTALBAN - BETTY GARRETT - KEENAN WYNN

XAVIER CUGAT — A RATED-GOLDWYN-MAYER PICTURE

CINEMA LÉVIS

EN PROGRAMME DOUBLE avec Fernandel

Les 5 sous de Lavarède

Au même programme

THE OMAHA TRAIL

avec James Craig, Pamela Blake

AIR CLIMATISÉ Laval AUJOURD'HUI DERNIER JOUR

Toute la frénésie d'une aventure du Pacifique sud.

Bird of Paradise Technicolor

STARRING LOUIS JOURDAN · DEBRA PAGET · JEFF CHANDLER

20th

Aussi : Judy Garland et Fred Astaire dans "EASTER PARADE", Technicolor.

Rialto

JUSQU'A VENDREDI SOIR

C'est l'histoire d'une femme qui ne craint rien.

COLUMBIA PICTURES presents

Rita HAYWORTH - Orson WELLES

"La DAME de SHANGHAI"

("The LADY From SHANGHAI")

SECOND FILM

Gary COOPER, Ray MILLAND, Robert PRESTON

"BEAU GESTE"

CINEMA de PARIS

A L'AFFICHE

PIERRE FRESNAY dans Dieu a Besoin des Hommes

avec MADELEINE ROBINSON

UN APPEL A TOUTES LES CONSCIENCES

GRAND PRIX: FESTIVAL DE VENISE

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

direction artistique : Jean Gascon

(les meilleurs artistes de Montréal)

3 nov., "L'Avare" de Molière; 6 déc., "Un inspecteur vous demande" de Priestley; 28 fév. "Célimare le Bien-Aimé" de Labiche; 29 mars, "Maître après Dieu" de Jan de Hartog.

MATINEES POUR LES JEUNES

Abonnement pour les 4 spectacles : $2.00, en vente actuellement au Palais Montcalm

ACCLAME PAR LE PUBLIC ET LA CRITIQUE

"Voici un très grand spectacle, un spectacle que nous attendions depuis près de quinze ans. L'équipe du Nouveau Monde vient d'accomplir avec l'Avare, une sorte de chef-d'oeuvre d'intelligence dramatique. D'un seul coup, elle se place au premier rang de nos compagnies dramatiques." Le Devoir.

Au Pigalle



La charmante Hélène Perdrière, en vedette dans "Un Certain Monsieur" aux côtés de René Dary, cette semaine, au Cinéma Pigalle.

Des Marionnettes "chantent" du Mozart

Il se peut que la première tournée américaine du Théâtre de marionnettes de Salsbourg, Autriche, ouvre au monde musical l'esprit des enfants qui sont trop jeunes pour assister aux concerts de la jeunesse qu'on donne depuis quelques années dans différentes villes. C'est du moins l'opinion du célèbre chef d'orchestre Arthur Modzinski.

Bien que ce divertissement, qui s'adresse d'abord aux adultes, constitue depuis 1913 une des grandes attractions des concerts donnés en Europe, les marionnettes sont de par leurs dimensions, des êtres capables de frapper l'imagination des enfants.

Les marionnettes du Théâtre de Salzbourg ont 3½ pieds de haut. Vêtues de costumes minutieusement confectionnés, elles évoluent sur une scène mobile, au milieu d'authentiques décors et au son d'une musique enregistrée par l'orchestre du Mozarteum de Salzbourg, accompagné d'un choeur trié sur le volet.

Le programme comprend des extraits de trois opéras légers de Mozart, de deux pièces humoristiques sur ce compositeur de deux ballets et de quatre contes féeriques. C'est un spectacle d'une réelle valeur que le public québecois ne devra pas manquer ce soir au Palais Montcalm.

LAURIER — Dernier jour — Continuel

Air climatisé — Continuel

Erroll Flynn, Olivia de Havilland dans "LES AVENTURES DE ROBIN HOOD" en couleurs; Alan Ladd, Veronica Lake dans "LE DAHLIA BLEU".

COMMENÇANT DEMAIN — 3 jours

"HAUTE LUTTE"

(version française)

Anna Lee — Warren Douglas

"TAKE ME OUT TO THE BALL GAME"

(en technicolor)

Esther Williams - Gene Kelly

PIGALLE

A L'AFFICHE

BOURVIL dans Garou-Garou LE PASSE-MURAILLE

avec JEAN GREENWOOD

EN PROGRAMME DOUBLE avec

MYSTERES et FANTAISIE

RENE DARY

dans

"UN CERTAIN MONSIEUR"

avec

HELENE PERDRIERE

CARTIER

Aujourd'hui et jusqu'à jeudi

Deux bonnes primeurs

WARNER BROS. PRESENT

I WAS A COMMUNIST FOR THE F.B.I.

STARRING FRANK LOVEJOY · DOROTHY HART · PHILIP CAREY

Second film

WARNER BROS. PRESENT

Raton Pass

DENNIS MORGAN · PATRICIA NEAL · STEVE COCHRAN

F.B.I. à 3h., 6h.20 et 9h.45. "Raton Pass" à 1h.20, 4h.45 et 8h.05. Dernière représentation complète à 7h.45 p.m.

VICTORIA

AUJOURD'HUI

2 versions françaises

Claudette COLBERT, Fred Mac MURRAY

"L'OEUF ET MOI"

avec Marjorie Main

aussi

Mikel CONRAD, Carol THURSTON dans

POURSUITE DANS LE GRAND NORD

(Arctic Manhunt)

Service à dîner DEAUVILLE.

CAMBRAI

BUD ABBOTT, LOU COSTELLO

dans

"CORRIDA MEXIQUE"

(Mexican Havride)

Virginia Grey, Luba Malina, John Hubbard

(Aussi sujets courts)

CLASSIC

Katharyn HEPBURN, WALTER HUSTON, Akim TAMIROFF, Turhan BEY

LES FILS DU DRAGON

(Dragon Seed)

Aussi sujets courts.

"Avions à Réaction" etc.

Service à dîner CHARMIAN

SILLERY

DERNIER JOUR

6.30 - 40c T. incl.

"COVER GIRL"

avec Rita Hayworth, Gene Kelly en technicolor

aussi

Burt Lancaster, Virginia Mayo dans

"THE FLAME AND THE ARROW"

en Technicolor

Service à dîner "DU BARRY"

Amusements

Film à voir au Paris



Rarement film n'a été aussi poignant, aussi troublant que "Dieu a besoin des hommes" avec le génial Pierre Fresnay et Madeleine Robinson. Une production d'une valeur exceptionnelle, un Premier Prix de la Biennale de Venise.

CE SOIR À LA TOUR — FOTO-NITE — à 8 h. 30

FOTO-NITE OFFRE $200.00 CE SOIR

PLUS DE $800.00 OFFERT CE SOIR

MAGNIFIQUE BICYCLE d'une val. de $75.00

FOTO-NITE EST NOUVEAU — AMUSANT — PROFITABLE

CONCOURS — JEUX — COURSE AUX COCHONS

ANIMATEUR BERNARD GOULET

LA SEULE SOIREE DU GENRE A QUEBEC

ADMISSION 50c TAXE INC.



CE SOIR

PALAIS MONTCALM 8.30 P.M.

"MARIONNETTES DE SALZBURG"

Acclamées à New-York, à Paris, etc.

La meilleure compagnie au monde pour le Ballet-Opéra (Mozart), Contes de fées.

"Si tout Paris ne s'est pas assemblée pour courir en foule pour la représentation des Marionnettes de Salzburg, tout Paris devrait être pris en pitié, il aurait manqué une chance exquise, d'oublier si ce n'est qu'un moment, toutes les horreurs politiques et économiques d'aujourd'hui. London Daily Mail

Billets en vente au contrôle. Ed. Lepine Impresario.

CLUB MUSICAL DES DAMES

saison de concerts d'une haute tenue artistique

au CHATEAU FRONTENAC

"La culture française à l'honneur"

Clermont PEPIN, pianiste-compositeur, Jeudi, 25 octobre

Jean CASADESUS, pianiste français, Mardi, 27 novembre

Arthur GRUMIAUX, violoniste belge, Premier récital en Amérique, Mardi, 29 janvier

Suzanne DANCO, soprano belge, Jeudi, 7 février

Paul TORTELIER, violoncelliste français, Lundi, 25 février

Gérard SOUZAY, baryton français, Jeudi, 27 mars

Abonnement: $8.00 — Billet d'admission: $2.00

Billets de saison en vente dans tous les principaux magasins de musique de la ville.

DIMANCHE PROCHAIN à 9 hrs p.m. Palais Moncalm

1er concert de la brillante saison de

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

chef d'orchestre : Wilfrid Pelletier

soliste : Raoul Jobin

les deux plus grandes gloires musicales du Québec.

Matinée samedi pour les enfants.

4 autres concerts mettant en vedette les artistes : Jesus-Maria Sanroma, pianiste; Gerhard Kander, violoniste; Jeannine Lachance et Guy Bourassa, pianiste-duettistes; et grand choeur et chorales d'enfants dans La Croisade des Enfants de Pierné.

IL RESTE UN CHOIX LIMITE DE BILLETS DE SAISON

Prix pour les 5 concerts : $6.00, $7.00, $8.00; tax incl.

à la porte ST-JEAN

En 2e semaine

l'une des plus brillantes vedettes franco-américaines, venant directement de New-York, la jolie chanteuse

MICHELE DANY

aussi musique par l'ensemble de

CLAUDE LETOURNEAU

YVON GOULET m.c.

SALLE DE RECEPTION AIR CLIMATISE

RES. : 3-2000

Ce soir Palais Montcalm



Cette scène de Mozart au Piano à l'âge de 5 ans sera représentée telle qu'elle avec costume et décors. C'est une des scènes de la vie de Mozart laquelle a été une véritable merveille pour tous. Toutes les pièces musicales sont enregistrées par l'orchestre Mozartien de Salzbourg "Opéra, Contes de fées, Ballets". Il reste encore un choix de bonnes places.

Edouard Lépine, impresario.

EMPIRE

Aujourd'hui et jusqu'à jeudi

20th Century-Fox presents THE DESERT FOX

starring JAMES MASON

THE STORY OF ROMMEL

A 2h.00, 4h.35, 7h.10 et 9.40. Dernière représentation complète à 8h.40 p.m.

PRINCESSE

Deux films français: "LA ROUTE SEMÉE D'ETOILES" avec Bing Crosby, Barry Fitzgerald, Rise Stevens, "La CHARGE FANTASTIQUE" avec Errol Flynn & Olivia de Havilland.

Commençant demain :

GRANDE SERIE COMPLETE :

"G-MEN NEVER FORGET"

avec

CLAYTON MOORE & RAMSAY AMES

— 12 EPISODES —

2 DERNIERES REPRESENTATIONS

CE SOIR ET MER. SOIR à 8 h. 30

THE GREAT MORTON

HYPNOTISEUR



HYPNOTISEUR

NE MANQUEZ PAS CE SPECTACLE

THÉÂTRE CAPITOL

N'ATTENDEZ PAS A LA DERNIERE MINUTE POUR ACHETER VOS BILLETS.

Orch.: 2.00 et 1.75, Bal.: 1.00, .75

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Cet après-midi : représentations complètes à 1.15 et 3.35 hrs. **Neptune's Daughter** (92 min.) : 2.00 et 4.15 hrs. Ce soir et demain soir à 8.30 hrs : **The Great Morton.**

CINEMA DE PARIS : — **Dieu a Besoin des Hommes** : 12.10, 2.51, 4.46, 7.07, 9.48 hrs ; Le Collier du Grand Duc : 1.45, 6.21, 9.30 hrs. Continuel tous les jours.

CLASSIC : — **Les Fils du Dragon** : 1.00, 3.40, 6.15, 9.00 hrs ; Aviation : 3.15, 5.55, 8.30 hrs. The Lion : 3.25, 6.05, 8.45 hrs. Fin : 11.15 hrs. Continuel tous les jours.

CAMBRAI : — Girl from Gunsight : 2.00, 4.15, 6.30, 8.45 hrs. Nouvelles : 2.20, 4.35, 6.50, 9.05 hrs; Chew Chew Baby : 2.30, 4.45, 7.00, 9.15 hrs; **Corrida Mexicaine** : 2.40, 4.55, 7.10, 9.25 hrs. Eddy Peabody and Burk's Orchestra : 4.00, 6.15, 8.30, 10.45 hrs. Continuel de 2.00 à 11.00 hrs.

CARTIER : — Raton Pass: 1.24, 4.45, 8.06 hrs ; **I Was a Communist for the F. B.I.** : 3.02, 6.24, 9.45 hrs. Nouvelles: 2.48, 6.09, 9.30 hrs. Continuel tous les jours.

EMPIRE : — Nouvelles : 1.00, 3.30, 6.05, 8.40 hrs ; Wagon Wheels West : 1.10, 3.45, 6.20, 8.50 hrs ; Slaphappy Sleuths: 1.30, 4.00, 6.45, 9.10 hrs ; Winter Wonders : 1.45, 4.20, 6.50, 9.25 hrs ; **The Desert Fox** : 2.00, 4.35, 7.10, 9.45 hrs. Continuel tous les jours.

IMPERIAL : — Représentation continuelle : **Le Barrage du Burlington**: 1.00, 3.52, 6.44, 9.36 hrs ; Sujets courts : 2.18, 5.10, 8.02 hrs ; **Le Fantôme de l'Opéra** : 2.20, 5.12, 8.04 hrs.

LAIRET : — **Bird of Paradise** : 12.50, 4.26, 8.02 hrs ; Easter Parade: 2.30, 6.06, 9.42 hrs ; Nouvelles : 4.10, 7.46 hrs. Fin : 11.22 hrs. Continuel tous les jours.

LAURIER : — **Le Dahlia Bleu** : 1.00, 4.35, 8.10 hrs ; Nouvelles : 2.35, 7.50 hrs ; Les Aventures de Robin Hood : 2.55, 6.10, 9.45 hrs. Fin : 11.28 hrs.

PIGALLE : — Actualités françaises : 12.30, 3.44, 8.23 hrs; **Garou-Garou, le Passe-Muraille**s : 12.40, 3.54, 6.48, 10.02 hrs; Un Certain Monsieur : 2.05, 5.19, 8.33 hrs. Fin : 11.25 hrs. Continuel tous les jours.

PRINCESSE : — Représentation continuelle. La Charge Fantastique : 12.30, 4.08, 7.46 hrs ; **La Route Semée d'Etoiles:** 2.15, 5.53, 9.31 hrs ; Sujets courts : 4.00, 7.38 hrs.

RIALTO : — La Dame de Shanghai : 12.45, 4.20, 7.50 hrs ; Nouvelles : 2.10, 7.40 hrs ; **Beau Geste** : 2.25, 5.45, 9.20 hrs ; Fin : 11.15 hrs. Continuel tous les jours.

VICTORIA : — **L'Oeuf et Moi:** 12.45, 3.50, 6.50, 9.50 hrs; Poursuite dans le Grand Nord: 2.40, 5.40, 8.40 hrs; Continuel tous les jours de 12.45 à 11.45 hrs.

SILLERY : — **The Flame and the Arrow** : 6.40, 10.05 hrs; Cover Girl : 8.15 hrs. Fin : 11.35 hrs.

BIENVILLE : — Make Mine Laughs : 7.00, 9.56 hrs ; Nouvelles : 8.05; **Aventures en Irlande** : 8.25 hrs.

CANADA : — The Fleet's In : 6.30, 9.30 hrs. Sujets courts : 8.00 hrs. **Les Des Sanglants** : 8.15 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Omaha Trail : 6.45 10.00 hrs. Nouvelles : 7.45 hrs. **Les Cinq Sous de Lavarède** : 8.00hrs.

Assurance contre la pluie

Copenhague, (PC) Dans un hôtel danois sis au bord de la mer, on vient d'introduire une nouvelle forme d'assurance contre la pluie pour le bénéfice des clients. Le propriétaire s'est en effet engagé à donner gratuitement l'abri et le couvert à ses invités s'il pleut plus de quatre heures par jour.



Qu'est-ce qui donne à cet homme-ci sa Capacité de gain?

ON SE LE DEMANDE... Il n'a pas l'air tellement plus habile que le voisin. Est-ce sa façon d'envisager la vie — de résoudre les problèmes de tous les jours? Il a une maison, une famille . . . ce sont ses aiguillons, ses "ressorts". Ils le stimulent, mais, surtout ils le portent à s'assurer la sécurité pécuniaire.

Il est fier de son indépendance. Il comprend l'avantage qu'il y a à ne rien redouter des aléas de la vie — grâce aux directives d'un conseiller averti: un agent de la North American Life.

Consultez-nous au sujet de notre mode d'assurance Vie-Série privilégiée. C'est une police destinée spécialement aux pères de famille qui, de jour en jour, doivent faire face aux besoins de l'heure et, avant tout, à la sécurité future de ceux qui leur sont chers.

NORTH AMERICAN LIFE — FONDÉE EN 1901 — UNE COMPAGNIE MUTUELLE

Julien Chouinard, C.L.U., Gérant de Succursale, Québec-Nord

André Turcot, Gérant de Succursale, Québec-Sud

311 rue St-Joseph

La Nouvelle Découverte Suisse F"99"



contre Eczémas, Furonculose Ulcères des Jambes, Psoriasis

D'EMINENTS Scientists ont trouvé qu'une des causes principales de certaines maladies de la peau, tels que les Eczémas, la Furonculose, les Ulcères des Jambes et le Psoriasis est le manque d'acides gras non-saturés. L'alimentation moderne — si souvent contraire aux lois de la nature — ne fournit plus en quantité suffisante cette précieuse substance qui est essentielle à la santé de la peau. Il en résulte un nombre croissant de personnes souffrant de lésions cutanées.

Voici deux des nombreuses photographies, authentifiées par des médecins, qui sont visibles en nos laboratoires.



Photo authentique de M. O. Gominger en date du 29 juin, souffrant depuis des années d'une furonculose tenace, avant le Traitement F"99".

Photo authentique de M. O. Gominger en date du 21 juillet complètement débarrasse de ses furoncles après 3 semaines de Traitement F"99".

Remarquable Découverte Suisse

Un chimiste suisse, le Dr. W. Schmitz, a réussi après 10 années de recherches à extraire d'huiles végétales sélectionnées des acides gras d'une **concentration de 99%**, et par conséquent appelés **F"99"**. Grâce à cette pureté inconnue jusqu'ici, F"99" est si bien toléré par l'estomac et si bien absorbé par le sang, qu'il excerce une activité biologique décisive dans le traitement des maladies et lésions de la peau.

Le F"99" n'est pas un médicament synthétique mais une concentration de substances nutritives *naturelles*, que la Science a reconnues indispensables à la santé de la peau. F"99" est absolument inoffensif, au point qu'il peut être administré même aux enfants sans aucune hésitation.

Nouveau traitement naturel des lésions de la peau

Comme son nom le suggère, le Traitement F"99" Combiné agit tant par voie interne (capsules ou gouttes) que par voie externe (onguent). Tandis que l'Onguent F"99" s'attaque aux symptômes visibles de la maladie, les Capsules F"99" rendent au corps ses moyens *naturels* de défense contre les Eczémas, la Furonculose, les Ulcères des Jambes et même le Psoriasis et obtiennent ainsi des résultats décisifs et durables. Le Traitement F"99" Combiné a déjà prouvé son efficacité remarquable dans le monde entier à des milliers de personnes souffrant d'une maladie de la peau.

Brochure Illustrée sur le F"99"

contenant tous les intéressants détails sur cette remarquable Découverte Suisse, qui apporte un espoir nouveau à toutes les personnes souffrant d'une maladies de la peau, peut être obtenue *gratuitement* dans toute bonne pharamcie. Laboratoires Diva, 1410 Stanley St., Montréal, P.Q., Dept. QS1

Dans les cas graves, il faut toujours demander l'avis du médecin.

F"99"

Le Traitement Combiné des affections de la peau

F-19

SOULAGEZ VOTRE

CONSTIPATION

grâce à Melcalose, cette étonnante découverte médicale qui rétablit et maintient une régularité normale!



Les "laxatifs" ordinaires dérèglent souvent tout le système digestif... Les comprimés Melcalose agissent au siège même de la constipation... la douceur de leur action sur l'intestin est remarquable.

Voici un correctif de la constipation (et non un laxatif) qui vous assure de résultats efficaces! *Aucun laxatif dans l'histoire de la médecine n'a donné d'aussi fortes preuves de son efficacité!*

Des rapports médicaux authentiques démontrent qu'en 7 jours seulement Melcalose peut régulariser votre intestin, même si vous souffrez de constipation chronique depuis 20 ou 30 ans!

Les comprimés Melcalose sont faciles à prendre et procurent un soulagement doux—sans purgation violente—qui n'occasionne pas d'irritation d'aucune sorte ni ne dérange l'estomac, et qui n'a pas le désavantage des poudres qu'on risque de répandre, des granules, des huiles grasses et des sels amers.

Melcalose se dissout en une gelée douce, non purgative, qui ne subit aucune transformation au cours de son passage dans l'appareil digestif mais se mélange au contenu de l'intestin, siège de la constipation, et en provoque, avec douceur, l'évacuation normale.

Dès que ces résultats sont *atteints* et cette régularité *maintenue* la constipation disparaît!

L'habitude des comprimés Melcalose n'en diminue pas l'effet. *Le même dosage procurera toujours les mêmes résultats!*

Procurez-vous les comprimés Melcalose chez votre pharmacien dès aujourd'hui!



MELCALOSE

Marque de commerce déposée au Canada

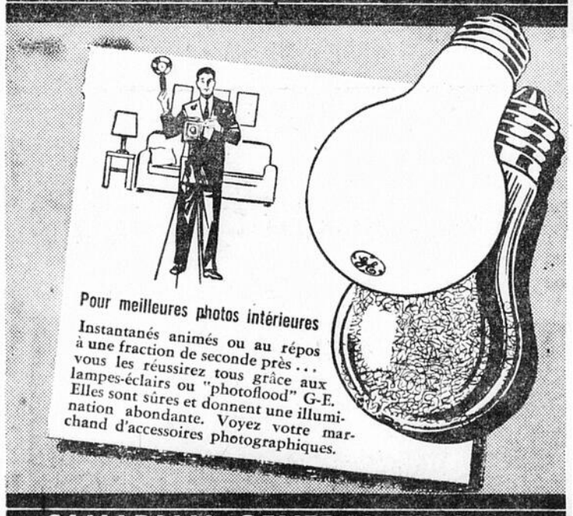
COMPRIMÉS (bouteilles de 65 ou 130)

SOULAGENT LA CONSTIPATION

LAMPES À PHOTOS

GE

GENERAL ELECTRIC



Pour meilleures photos intérieures

Instantanés animés ou au répos à une fraction de seconde près... vous les réussirez tous grâce aux lampes-éclairs ou "photoflood" G-E. Elles sont sûres et donnent une illumination abondante. Voyez votre marchand d'accessoires photographiques.

CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

Votre nouvelle amie

BRADING'S

ESTD. 1865

CONTENU 22 OZS.

BROWN STOUT

UNION MADE

BRUNE ET RICHE

des brasseurs de la Gagnante du Grand Prix

La BRADING'S OLD STOCK ALE

Mélangez les deux, moitié-moitié, pour un breuvage délicieux

Le service des signaux

St-Jean, 14. — Clair, ouest. Descendant 9.25 a.m. Gross Isle, 12.35 p.m. Rivière Ouelle, 12.50 p.m. F. H. Brown.

Cap Saumon, 82. — Clair, calme. Montant 10 a.m. Havre Aubert, 12.10 p.m. Imperial Simcoe, 12.45 p.m. John H. Price. Descendant 9.15 a.m. Imperial Lachine, 9.30 a. m. Brampton, 9.50 a.m. Malbaie Transport.

Pointe Noire, 103. — Clair, nord ouest. Montant 10.30 a.m. City of Ely.

Pointe au Père, 158. — Nuageux, calme. Montant 11.57 a.m. Manchester Shipper. Descendant 12.50 p.m. Walter G. Sweency, 1.07 p.m. Wendover.

Rivière à la Martre, 263. — Nuageux, calme.

Cap Madeleine, 299. — Montant 8.50 a.m. Vapeur.

Pointe Renommée, 330. — Montant 11.05 a.m. Norviken, 11.35 a.m. Steel Mariner 147 sud est. Descendant 9.40 a.m. Anguslake.

Pointe Maquereau, 409. — Clair ouest.

Pointe Escuminac, 466. — Clair, sud.

Pointe des Monts, 220. — Clair, est. Descendant 9 a.m. North Pioneer, 9.30 a.m. Mont Notre-Dame.

North Sydney, 575. — Montant 9.30 a.m. Imperial Fredericton passé Granberry Island.

Belle Isle, 739. — Nuageux, ouest.

Cap Race, 835. — Nuageux, nord est. Montant 7.50 a.m. Ottawa 240 est sud est.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134. — Clair, sud. Montant 10.35 a.m. Trepassey, 12.10 p.m. John S. Pillsbury, 11.15 a. m. J. A. Coulombe 11.

Cap St-Michel, 125. — Clair, calme. Descendant 1.15 p.m. Saracen. Sorel, 100. — Clair, calme.

11.20 a.m. Britamoil, descendant. Arrivé descendant 12.30 p.m. Redwood. Parti 10 a.m. Goeland & Remorque.

Trois-Rivières, 68. — Clair, calme. Passé montant 1.45 p.m. Manchester Commerce, 11.55 a.m. Rivière Verte, 12.55 p.m. Grey Beaver. Arrivé descendant 1.10 p.m. Transtream.

Batiscan, 51. — Clair, est. Montant 1.10 a.m. Athens, 1 p.m. Canadian Leader, 2.10 p.m. Imperial Collingwood.

Grondines, 41. — Clair, nord est. Montant 1.15 p.m. H. A. B., 1.05 J. C.T., 1.10 p.m. Shiercliffe Hall.

St-Nicolas, 13. — Clair, est. Montant 12.45 p.m. Dorado. Descendant 1.45 p.m. Sault au Mouton. Québec. — Clair, calme. Arrivé montant 10.50 a.m. Cooperative Transport, 11.30 a.m. Madeleine T. Passé montant 1.05 p.m. Topdalsfjord. Arrivé descendant 10.30 a. m. North Coaster, 2 p.m. Ernest Lapointe. Parti descendant 11.20 a.m. Frank H. Brown.

DERNIERE HEURE

St-Jean, 14. — Montant 2.20 p.m. Robert McMichael.

Forestville, 153. — Parti montant 1 p.m. R. A. McInnis.

Pointe du Père, 158. — Montant 12.45 p.m. William H. Daniels.

Pointe Renommée, 330. — Nuageux, calme.

Point Tupper, 581. — Nuageux, nord ouest.

Pointe Amour, 678. — Nuageux, léger sud ouest.

3.30 p. m.

Imposantes . . .

(Suite de la page 9)

Ecosse; des neveux: MM. George, Peter et Louis Prokos, de New-York, M. Ray Griffis, de New-York, MM. John et Peter Shilakos, de Québec; une nièce, Mlle Voula Paleologos, de New-York.

Les porteurs étaient M. A. Bey, de Thetford-les-Mines, MM. C. Halikas et Nick Manolakos, de Montréal, MM. Mike Zootis et Harry Domnas, de Québec.

Le président de la colonie grecque de Montréal, M. C. Halikas, représentait les co-nationaux de la métropole, ainsi que M. et Mme Nick Manolakos, leur fils, et M. A. Ganas. On remarquait aussi de Montréal Mmes Stavrides, Glezos et Maniou, M. et Mme Bill Platis, M. Nick Arniotis, Mme Sophie Moskoutis, M. Mike Brown, Mme Koliati, Mlle Stella Apostolakis, Mme H. Pergantis, M. Schoolarinos. De Trois-Rivières étaient venus M. et Mme George Gavaris, M. Sam Poulos.

Les représentants du club Rotary de Québec étaient MM. René Pettigrew, Bud Lougheed, Bill Guérin, Tony Lemelin et Léo Martin.

On remarquait encore dans le cortège funèbre MM. et Mmes Gus Pappas, George Aliferis, Sam Pergantis, Nick Apostolakis, H. Domnas, Gus Lengtis, A. Kokolakis, Bill Zanis, John Glezos, Louis Aaron et Nick Konstantinides; M. et Mme Kormazos, Mlle Mary Kormazos; Mmes George Trakas, Louis Trakas, John Stamos, Mike Stambouris, J. Knight, Maria Theonas, P. Pergantis, S. Pergantis, George Andrews; Mme Politis; Mlle Kay Tcharos; MM. George Tcharos, Angelo Tcharos, Stratos Diamond, Louis Calios, Harry Gabrielle, James Theonas, Nick Roussos, Tom Pappas et John Vlahos.

Relèvement . . .

(Suite de la page 9)

contre lesquelles nous ne pouvons rien ni les uns ni les autres. Les économies canadienne et française, dans l'ensemble, ne sont malheureusement pas complémentaires", dit-il encore. La distance, le coût du fret et les répercussions de la préférence impériale seraient également à la base du faible volume des échanges franco-canadiens, selon le conférencier.

M. de Vial avait été présenté par M. Louis Brunollet et fut remercié par M. Gérard Venne.

Mme Lucien Biron morte à l'hôpital

Une famille estimée de Notre-Dame-de-Pitié a été éprouvée par la mort de Mme Lucien Biron, née Marie-Louise Gagnon, décédée dimanche dernier à l'hôpital St-François d'Assise à l'âge de 52 ans et 3 mois. Mme Biron était l'épouse de M. L. Biron, employé au service provincial de l'électrification rurale.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux: ses filles, Mme Armand Lapointe (Lucienne), Mlle Madeleine Biron; son fils, M. Lucien Biron, employé de Gest Co.; son gendre, M. Armand Lapointe, gérant de l'épicerie Ernest Lapointe; son petit-fils, Simon; son père et sa mère, M. et Mme Joseph Gagnon, de L'Islet; ses frères, M. Joachim Gagnon, entrepreneur, de Central-Falls, R.-I.; M. Rodolphe Gagnon, épicier, de Montmagny; M. Adalbert Gagnon, contremaître, de L'Islet; M. Lucien-Emile Gagnon, entrepreneur, de Montréal; ses soeurs, Mme Philippe Giasson (Helène), de Montmagny, Mme Annette Fournier, de Québec, Mlle Laurette Gagnon, de Montmagny, M. J.-Léo Soucy (Madeleine), de Québec; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mlle Marie-Anne Biron, de Montréal, M. et Mme Xavier Biron, de Central-Falls, Rhode-Island, le capitaine et Mme Camille Biron, de Trois-Rivières, M. et Mme Séverin Biron, de Montmagny, M. Philippe Giasson, hôtelier, de Montmagny, M. J.-Léo Soucy, inspecteur des Relations ouvrières, Mme Rodolphe Gagnon, de Montmagny, Mme Adélard Gagnon, de L'Islet, M. et Mme Jean-Guy Lessard, de Québec.

Les funérailles de Mme Biron auront lieu jeudi à Notre-Dame-de-Pitié. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue Marie-de-l'Incarnation.

Mort de Mlle Gabrielle LaRoche

Une famille distinguée et bien connue de cette ville vient d'être éprouvée par la mort de Mlle Gabrielle La Roche, décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec à l'âge de 35 ans et 6 mois.

Fille de M. Georges La Roche, trésorier de la Société de Prêts et Placements, et de Mme La Roche, née dame Berthe Marquis, la défunte était avantageusement bien connue à Québec et tous ceux qui eurent l'avantage de la connaître apprendront avec regret la nouvelle de sa mort.

Mlle La Roche laisse dans le deuil, outre ses parents: ses soeurs, Mlle Françoise La Roche, soeur Agnès de Jésus, des Moniales Dominicaines (Madeleine), Mlle Marthe La Roche, Mme Marc Boulet (Thérèse), Mlle Monique La Roche; ses frères, le R. P. Robert La Roche, des Pères Blancs; MM. Jacques La Roche, secrétaire de l'hon. Paul Sauvé; Me Louis La Roche, MM. Jean, André, Raymond et René La Roche, sous-lieutenant de la Marine royale canadienne; MM. Guy, Gérard et Paul La Roche; ses belles-soeurs, Mmes Jean La Roche (Georgette Drolet), Jacques La Roche (Thérèse Dubois); son beau-frère, M. Marc Boulet; ses neveux et nièces, Francine, Nicole et Michel.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 146, St-Cyrille. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église St-Coeur de Marie et l'inhumation au cimetière Belmont.

Morts accidentelles, boulevard Talbot

Chicoutimi, 23. (DNC) Un jury du coroner présidé par le Dr J.-E. Bergeron, de Jonquière, a rendu un verdict de mort accidentelle en marge d'un récent accident de la circulation qui fit six victimes, boulevard Talbot, le 6 octobre dernier. Le début de l'enquête eut lieu à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi mais on fut dans l'obligation de s'ajourner par suite de l'état des blessés. Elle s'est terminée à la morgue Gravel et Fils, de la même ville.

Le seul temoin entendu fut M. Henri Brodeur, plâtrier de St-Hyacinthe, qui conduisait l'automobile dans laquelle son épouse trouva la mort. Selon le témoin, l'accident se serait produit à peu près comme suit: Au volant de sa voiture, M. Brodeur filait vers Québec et St-Hyacinthe, suivant une voiture plus petite, à une distance de 200 à 300 pieds et à la vitesse régulière d'environ 60 milles à l'heure. Il vit tout à coup une voiture beaucoup plus grosse qui filait sur eux à une "vitesse excessive"; cette troisième voiture heurta d'abord la petite auto qui précédait la sienne et vint ensuite donner contre l'automobile qu'il conduisait. Il perdit conscience sur le coup et n'en sait pas davantage sur l'accident.

Mort de monsieur J.-D. Barbeau

On apprendra avec regret le décès de M. Joseph-D. Barbeau, ancien chef du service d'aviculture au gouvernement provincial, survenu hier après-midi à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, après une longue maladie. Le défunt était à sa retraite depuis quelques années.

Il laisse dans le deuil, sa mère, Mme Joseph Barbeau; ses soeurs, Alice, Julienne, Angélique, Cécile Barbeau; ses frères, Paul, de Valleyfield, Charles, de Québec, Philippe, de Sherbrooke; ses belles-soeurs, Mme Paul Barbeau (Gabrielle Ronchon), Mme Charles Barbeau (Louise Letellier), Mme Philippe Barbeau; ses oncles et tantes, M. et Mme François Maranda, M. et Mme Omer Barbeau, M. Félix Maranda et Mme Alphonse Maranda; ses neveux et nièces, Pierre, François, Lucien, Paul, Suzanne, Francine et Louise Barbeau, ainsi que de nombreux cousins et cousines.

La dépouille mortelle est présentement exposée au salon Arthur Cloutier & Fils, 146, St-Cyrille.

Nos condoléances à la famille.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Décès de monsieur Hector Paradis

On apprendra avec regret la mort de M. Hector Paradis, époux de feu dame Amaryllis Gosselin, survenue hier à St-Roch, à l'âge de 70 ans et 10 mois.

Pour pleurer sa perte, le défunt laisse dans le deuil ses frères, MM. Arthur et Almanzor Paradis; ses soeurs, Mme Vve Alphonse Rainville, née Cédulia Paradis; et Mme Alzéar Côté, née Marie-Anne Paradis; ses beaux-frères, MM. Elzéar Côté; Alphonse Plante, de St-Pierre, I.-O.; ses belles-soeurs, Mmes Vves Paul Gosselin, née Blanche Falardeau et Pierre Paradis, née Alice Clavette; et Mme Almanzor Paradis, née Maria Mercier; Arthur Paradis, née Graziella Deschênes; et Alphonse Plante, née Virginie Gosselin; ainsi que plusieurs cousins et cousines. Il était également l'oncle de M. Joseph Sénéchal, huissier de la Cour Supérieure.

La dépouille mortelle de M. Paradis est présentement exposée au no 150 de la rue Fleurie.

Ses funérailles auront lieu jeudi matin en l'église St-Roch et un libera sera chanté au cimetière St-Charles, avant l'inhumation.

Nos condoléances à la famille en deuil.

M. Wilfrid Giguère meurt à 68 ans

On apprendra avec regret la mort de M. Wilfrid Giguère, époux de dame Lazarea Gosselin, survenue dimanche à l'hôpital St-François-d'Assise, à l'âge de 63 ans et 8 mois.

Outre son épouse, le défunt laisse pour pleurer sa perte ses fils MM. Wilfrid-Henri, Marcel et Joseph-Ernest Giguère; ses filles Mlles Jeanne-d'Arc, Simone et Micheline Giguère; ses soeurs Mmes Odilon Dignard et Télesphore Henley; ses beaux-frères et belles-soeurs MMes Xavier Giguère et Eugène Giguère ainsi que MM. et Mmes Jos. Gosselin, de Ste-Famille, I.-O.; Joseph-Magloire Turcotte, de St-Jean, I.-O.; Ozéa Gosselin, de St-Louis de Courville; Léonce Gosselin, de Ste-Famille, I.-O.; Alphonse Pouliot, de Ste-Famille, I.-O.; Hector Blouin, de Ste-Famille, I.-O.; ses oncles et tantes Mme Joseph-M. Létourneau, de Ste-Famille, I.-O.; et MM. et Mmes Joseph Paquet; Joseph Gauthier; Gaudiase Gosselin, de St-Jean, I.-O.; Napoléon Goselin, de Trois-Rivières, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle de M. Giguère est présentement exposée aux salons de la Cie Hubert Moisan, 297, rue St-Jean.

Les funérailles auront lieu demain matin en l'église St-Roch et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Fillette tuée dans une collision

La Malbaie, 23. (PC)— Eliette Tremblay, 18 ans, a perdu la vie en fin de semaine et cinq autres personnes ont été blessées au cours d'une collision entre un camion et une automobile à 15 milles de La Malbaie. Les blessés sont : M. et Mme J.-T. Tremblay, Mme Eugène Desbiens, Rosaire Côté et Mme Nérée Tremblay. Tous sont dans un état satisfaisant, rapporte-t-on.

On a compté plus de 1,000 victimes, en 1921, quand le vapeur chinois "Hong-Kong" alla donner contre un rocher, près de Swatow, en Chine

Mort du détective Charles Boiteau

Des funérailles policières seront faites, jeudi, en l'église St-Jean-Baptiste, au sergent-détective Charles Boiteau, décédé hier après-midi à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 45 ans. En premières noces, il avait été l'époux de feu dame Florence Blais et, en secondes noces, dame Cécile Darveau, qui lui survit.

Le sergent Boiteau est né le 3 octobre 1906 et il était entré à la Sûreté municipale le 3 juin 1928. Le 20 août 1940 il était promu détective. C'est en juillet dernier que ses supérieurs en avaient fait un sergent-détective, en récompense de son efficacité et de ses excellents services.

Rendant hommage à son subalterne, le chef de la police municipale, M. Roger Lemire, O.B.E., a déclaré, hier après-midi : "C'est une grande perte pour tout le corps de police et la sûreté en particulier. La famille a toute notre sympathie et nous lui ferons des funérailles policières".

De son côté, le chef-adjoint Aimé Guillemette, son supérieur immédiat, a dit de lui que c'était "un gros travaillant et qu'il possédait toutes les qualités indispensables à un excellent détective. Il était d'une grande discrétion et il fut estimé de tous ses confrères".

Pour pleurer sa perte, le sergent-détective Charles Boiteau, outre son épouse, laisse dans le deuil ses enfants Claudette et Roger; ses frères MM. Alphonse Boiteau, Lionel Boiteau, de la Sûreté provinciale; ses soeurs Mmes H. Drolet, née Yvonne; J. Masson, née Yvette; et G. Lamontagne, née Jeannette; sa belle-mère, Mme E. Blais; ses beaux-frères MM. H. Drolet; G. Lamontagne; Ludger, Edmond, Fernand, Roland et Sarto Blais; A. Buteau; H. Masson; Edkond, Raoul, Alphonse, Charles et Jos. Darveau; A. Pelletier; H. Bédard; G. Verrette et M. Tardif; ses belles-soeurs Mmes Alphonse, Alfred et Lionel Boiteau; E. Ouellet; L. Blais; A. Buteau; G. Masson; Edmond, Raoul, et Charles Darveau; H. Bédard; G. Verrette; M. Tardif, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La dépouille mortelle du sergent Boiteau est présentement exposée à sa résidence, 271 rue Richelieu. Les funérailles policières auront lieu jeudi matin, en l'église St-Jean-Baptiste, et l'inhumation se fera au cimetière Belmont.

Nos condoléances à la famille en deuil.

IN MEMORIAM

BIRON — A Québec, le 21 octobre 1951, à l'âge de 52 ans 3 mois, est décédée dame Marie-Louise Gagnon, épouse de M. Lucien Biron, employé civil, demeurant au No 38, rue de l'Armée.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la Maison Sylvio Marceau, No 182 Marie-de-l'Incarnation à 8 heures 45 pour l'église de Notre-Dame de Pitié et de là au cimetière St-Charles.

23 oct. 3 fs—H95284—E

BOITEAU — A Québec, le 22 octobre 1951, à l'âge de 45 ans, est décédé le sergent-détective Charles Boiteau, époux en 1ères noces de feue dame Florence Blais et en 2èmes noces de dame Cécile Darveau.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures 15.

Départ de la maison mortuaire, No 271 rue Richelieu, à 9 heures pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

23 oct. 1 fs—E

COMTOIS — A Québec, le 21 octobre 1951, à l'âge de 53 ans, est décédée dame Blanche Pellerin, demeurant au No 23 rue St-Roch, épouse de Philippe Comtois.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 289 rue St-Vallier, à 8 heures 45, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.

23 oct. 1 fs—H95148—E

CORRIVEAU — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 20 octobre 1951, à l'âge de 65 ans, est décédée dame Delvina Laprise, épouse de feu Louis Corriveau.

Les funérailles auront lieu mardi le 23 à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire à 9 h. 45 pour l'église de St-Raphaël et de là au cimetière paroissial.

23 oct. 1 fs—H95171—E

LACHANCE — A Québec, le 20 octobre 1951, à l'âge de 85 ans, est décédé Belzémire Huot, épouse de feu F.-X. Pépin dit Lachance, démeurant au No 97 rue des Commissaires.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 289 rue St-Vallier, à 8 heures 45 pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.

23 oct. 2 fs—H95150—E

LAGACE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 20 octobre 1951 à l'âge de 56 ans et 4 mois, est décédé presque subitement M. J.-O. Lagacé, courtier en assurances, époux en premières noces de feu dame Georgiana Beaudoin et en secondes noces de dame Simonne Barras, demeurant No 940, 3ème avenue, à Limoilou.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, le 24 octobre, à 9 heures.

Départ des salons funéraires de la maison Maurice Gilbert, 203 rue St-Joseph à Lauzon, à 8 heures 45, pour l'église de Ste-Bernadette et de là au cimetière de Lauzon. Le trajet se fera en automobile.

22 oct. 2 fs—H95155—E

LAROCHE — A Québec, le 22 octobre 1951, à l'âge de 35 ans, est décédée Mlle Gabrielle LaRoche, fille de M. Georges La-Roche et de dame Berthe Marquis demeurant au No 96 rue Père-Marquette.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ de la résidense funéraire d'Arthur Cloutier & Fils, No 146, rue St-Cyrille, à 8 heures 40 pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.

23 oct. 1 fs—H95303—E

LEPINE — A Québec, le 21 octobre 1951, à l'âge de 65 ans 1 mois, est décédé M. H.-Jules Lépine, président de la maison Germain Lépine, Ltée, époux de feu dame Eva Julien.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 281 rue St-Vallier, à 8 heures 45 pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.

23 oct. 3 fs—H95152—E

PARE — A Québec, le 22 octobre 1951, à l'âge de 69 ans 11 mois, est décédée dame Alice Patry, épouse de feu Albert Paré, demeurant au No 381, 9e Rue.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires de J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue à 8 heures 45 pour l'église du St-Esprit et de là au cimetière St-Charles.

23 oct. 2 fs—H95167—E

RACINE — A Québec, le 21 octobre 1951, est décédée Mlle Juliette Racine, fille de feu M. David Racine et de feu dame Leda Turgeon.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire no 268 St-Cyrille, à 8 h. 45 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière St-Charles.

Elle était la soeur de M. Charles-H. Racine, et la belle-soeur de Mme J.-Roméo Racine.

22 oct. 2 fs—H95132—E

Service anniversaire

LANGLOIS — Le mercredi, 31 octobre à huit heures, en l'église du Sacré-Coeur, sera chanté le service anniversaire de Madame Vve Théophile Langlois, épouse de M. Théophile Langlois.

23 oct. 1 fs—H95204—E

MESSE DE REQUIEM

CLAVET — Mercredi le 24 octobre à 8 heures, sera chantée en l'église St-Dominique, une messe de Requiem pour le repos de l'âme de dame Albanie Bergeron, épouse de Raoul Clavet.

2 fs—H94847—E

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Deux morts dans une collision

Joliette, 23. (PC) Deux hommes ont été tués et une autre personne a été blessée, samedi matin, lorsque l'auto dans laquelle ils voyageaient a été heurtée par un train, à l'entrée de la ville de Joliette.

Les morts sont: M. Paul Barnabé dit Martin, âgé de 60 ans, de St-Jacques-L'Achigan et M. Alphonse Ricard, 34 ans, également de St-Jacques. Mme Ricard, âgé de 30 ans, a été admise à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette. Les autorités de cette institution ont dit hier matin que son état est grave.

M. Barnabé a été tué instantanément, et son compagnon a succombé deux heures plus tard en l'hôpital St-Eusèbe.

Refus à l'Alliance

Montréal, 23. (PC) — La commission des écoles catholiques de Montréal a rejeté hier la requête d'un comité de l'alliance des instituteurs catholiques de langue française lui demandant de signer un contrat collectif de travail.

M. Eugène Doucet, président de la commission scolaire, a motivé son refus en alléguant que l'alliance ne possède pas le droit de négocier.

A la suite d'une grève en 1949 le certificat de reconnaissance syndicale qui lui assurait le droit de négocier au nom des instituteurs catholiques a été revoqué et l'alliance a récemment perdu sa cause en cour d'appel à ce sujet.

Missionnaires arrivés à Hong-Kong

Hong-Kong, 23. (AFP)- Mgr André Vérineux, évêque français de Yinkéou, en Mandchourie, et cinq prêtres français expulsés de Mandchourie par les autorités communistes chinoises, sont arrivés hier à Hong-Kong à bord d'un bateau britannique. Onze religieuses: 8 allemandes, 2 françaises et une canadienne, quittant leurs missions en Chine, se trouvaient à bord du même bateau.

Hôtel incendié

Shawinigan, 23. (PC) — Le feu a dévoré hier soir l'hôtel St-Maurice, dans la ville de Shawinigan, à 120 milles environ au nord-est de Montréal.

Tous les pensionnaires de l'hôtel ont évacué l'édifice dès le début de l'incendie.

DEMANDÉS MACHINISTES

ET

OUTILLEURS, OPERATEURS DE TOURS, D'ETAU-LIMEURS ET DE MEULEURS.

Pour travail régulier dans un atelier moderne. Excellentes conditions de travail. Entrevues données le soir si nécessaire. **Appelez Zone 8196, Local 134, ou écrivez à CARDE, Case Postale 1427, QUEBEC.**

Faites une bonne cuisine, en toute saison, avec un

POÊLE À GAS COMBINÉ Enterprise



(Illus. No 4162 avec lampe et chronomètre)

No 4162 — charbon, bois et gaz

No 4165 — huile et gaz

De longues années de confort en été, de bonne chaleur en hiver: voilà ce que vous assure l'un de ces nouveaux poêles combinés Enterprise. La cuisson au gaz, rapide et propre, vous plaira particulièrement en été . . . et la section de chauffage vous donnera chaque hiver une chaleur confortable. Ajoutez à ces importants avantages une élégance incomparable et la construction robuste qui distingue tout poêle Enterprise, et vous avez un poêle qui fera votre orgueil, qui vous donnera de longues années de service parfait.

Et tout poêle Enterprise vous donne ces caractéristiques extra:

Fourneau d'une seule pièce, sans joint.

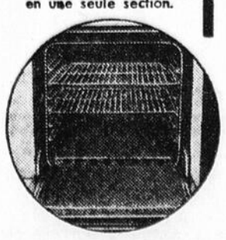
Coins arrondis, pour nettoyage plus facile.

Porte de fourneau robuste avec cadre coulé en une seule section.

Voici quelques-unes des raisons pour lesquelles on préfère partout le nouveau combiné Enterprise:

- Mijoteurs de centre Harper — une exclusivité Enterprise — qui économisent jusqu'à 39% de gaz.
- Grille "en tiroir", avec doux roulement à billes.
- Vaste foyer interchangeable pour charbon ou bois sur Modèle 4162. Unité de chauffage à l'huile à gauche sur Modèle 4165.
- Chaleur du fourneau automatiquement contrôlée.
- Espace supplémentaire de cuisson sur couvercle du foyer.
- Egouttoirs faciles à laver sous les ronds à gaz.

Voyez aujourd'hui, chez votre marchand, ces caractéristiques remarquables des deux modèles de poêle à gaz combiné Enterprise, ou demandez notre dépliant gratuit sur n'importe quel poêle ou système de chauffage Enterprise en écrivant à The Enterprise Foundry Co. Ltd., Sackville, N.-B.



IL N'Y A PAS DE SUBSTITUT POUR Enterprise

Depuis plus de 60 ans, Enterprise manufacture un assortiment complet d'excellents poêles à charbon, bois, huile, électricité et combinés; de fournaises à charbon, bois et huile; de fournaises à air chaud et d'appareils de climatisation pour l'hiver.

En quoi consiste le miracle canadien?

C'est la récompense qu'apporte aux Canadiens leur sens de l'épargne; c'est un standard de vie assuré par ceux qui dépensent et économisent sagement. Ainsi de nombreux Canadiens, propriétaires de leur propre voiture et de leur propre maison, acquittent leurs factures sur réception. Admirable façon de vivre!

Quand survient l'imprévu

Mais l'imprévu *modifie* parfois ce mode de vie. Les cas d'urgence exigent généralement plus *d'argent* qu'on n'en a. Cela peut arriver à *tous*. Il faut alors recourir à un service extérieur sûr.

3 sur 4 choisissent Household

HFC recommande de ne pas emprunter, à moins qu'un emprunt ne soit la meilleure solution au problème. Parce que le service de HFC est amical et sûr, 3 familles canadiennes sur 4 le préfèrent. Household Finance leur prêtera de $50 à $1000. L'annuaire téléphonique indique le bureau le plus rapproché.

DE L'ARGENT EN CAS D'URGENCE!

La plus importante et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada

HFC HOUSEHOLD FINANCE

4 SUCCURSALES DANS LA VILLE DE QUÉBEC

1066-3ième Avenue . . . . . Tél. 2-1526
203½ rue St-Jean . . . . . Tél. 3-1654
325 boulevard Charest . . . Tél. 2-7069
100 du Pont, 2e étage . . . Tél. 4-3594

SUCCURSALE DE CHICOUTIMI
121 est, rue Racine Téléphone 3530

Succursales à Trois-Rivières, Shawinigan Falls, Sherbrooke et Rouyn

Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous

Prêts consentis aux citoyens des villes voisines

AU SERVICE DU PUBLIC DEPUIS 1878

COMMODITES!
Perception des comptes du Québec Power et du Bell Téléphone. Mandat-Express. Télégrammes. Timbres. Billets Lévis Transport. Annonces classifiées. Impression de photos et développement de films. Ces commodités sont à votre disposition tous les jours de 8 h. à minuit.
TABAGIE CARTIER ENR.
Buffet Soda Fontaine
Angle FRASER et CARTIER

Fourrures volées à Donnacona

La Sûreté provinciale a été informée dimanche d'un vol d'un manteau le rat musqué d'une valeur de $450, dans le magasin de Maurice Bédard, à Donnacona. Deux négresses seraient les auteurs de ce vol.

SPÉCIAUX

PLYMOUTH & CHRYSLER



neufs, coupes et sedans 1951.

CAMIONS "FARGO"
neufs, 1951. 4 tonnes et 3 tonnes spécial. Aussi, 3 tonnes régulier. 152" et 170" d'empattement.

FARGO (PANEL)
neuf 1951. ½ tonne.

FARGO (PICK-UP) EXPRESS
neufs 1950. ¾ et 1 tonne.

CAMIONS de L'ARMÉE
"FORD" et "GMC"
3 à 5 tonnes

Welch Motor Sales Ltd
Anciennement Giroux Motor Sales Ltd
J.-L. WELCH, président
A. Turcotte, gérant des ventes P.-E. Bélanger gérant général
1100, Avenue Royale, Beauport-Est Tél.: 66-3504



Quand vient l'automne, j'exige le service Esso

Au moment des "changements de l'automne", protégez l'important placement que constitue votre auto en utilisant la Marvelube, l'huile à moteur "Heavy-Duty" détergente qui répond à toutes les spécifications des manufacturiers en matière de graissage . . . et en demandant le graissage spécialisé Esso Imperial, par lequel chaque point est graissé conformément aux recommandations des manufacturiers. Voyez, cette semaine, votre vendeur Esso Imperial en vue de faire effectuer les changements de l'automne sur votre voiture. N'oubliez pas que protéger fait durer.

VENDEUR ESSO IMPERIAL — *L'enseigne où il est* PLUS *avantageux de s'arrêter*

Campagne annuelle du coquelicot préparant le Jour du Souvenir

Les préparatifs en vue du Jour du Souvenir, le 11 novembre, sont commencés.

La "Campagne Annuelle du Coquelicot" est ouverte pour la vente des couronnes officielles qui seront déposés à la Croix du sacrifice au cours d'une cérémonie commençant à trois heures de l'après-midi.

Les fleurs de coquelicot seront offertes au public durant toute la semaine qui précédera le Jour du Souvenir.

Les bienfaiteurs qui veulent aider au succès de l'oeuvre peuvent se procurer des couronnes soit pour les déposer à la Croix du sacrifice, soit pour les placer dans les vitrines, soit pour décorer la porte ou les fenêtres des maisons.

Le "Comité pour les couronnes et les coquelicots" a pour présidentes conjointes Mmes P.-L. Frenette et G. Taché. Le comité est installé au No 406¾ Rue St-Jean.

La vente des coquelicots, la semaine qui précède le Jour du Souvenir, est organisée chaque année au profit des anciens combattants qui se trouvent dans l'indigence et qui malheureusement sont très nombreux.

Les dignitaires suivants ont eu l'obligeance d'accorder leur distingué patronage à la campagne de vente des coquelicots:

—L'hon. Albert Sévigny, juge en chef de la Cour supérieure, président d'honneur;

—S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et ordinaire des armées canadiennes;

—S. E. le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, M. G. Fauteux, C.P., L.L.D., D.D.S., L.D.S.;

—L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec;

—Le Révérend Philip Carrington, Lord Archevêque anglican de Québec;

—Le brigadier F. Fleury, M.B.E., E.D., commandant du district militaire du secteur de l'Est du Québec;

—M. George-C. Marler, chef de l'Opposition à l'Assemblée législative;

—M. Lucien Borne, maire de Québec.

Tous ont exprimé leurs meilleurs voeux de succès au Conseil de la Légion Canadienne du district de Québec, sous l'égide duquel aura lieu la vente des coquelicots.

Les organisateurs de la grande oeuvre patriotique et charitable, nous déclare M. Léon Lefebvre, secrétaire du conseil, espèrent en la générosité du public, car c'est le moment plus que jamais d'encourager nos anciens combattants.

L'organisation a besoin, pour obtenir plein succès, du concours d'un bon nombre de dames et de jeunes filles pour vendre les coquelicots.

Dans le communiqué que nous fait parvenir le Conseil de la Légion canadienne du district de Québec par l'entremise de son secrétaire M. Léon Lefebvre, cet appel est lancé:

"Souvenez-vous des souffrances qu'ont endurées nos soldats pour gagner les victoires des deux dernières guerre! Souvenez-vous que c'est grâce à ces héros que notre grande et belle patrie, le Canada, a pu continuer à bénéficier d'une ère de prospérité sans pareil! En répondant généreusement à notre appel, vous honorerez ainsi les braves, morts au champ d'honneur, et vous témoignerez votre reconnaissance aux anciens combattants qui sont dans le dénuement.

"Les femmes et jeune filles qui veulent bien consacrer un peu de leur temps à la grande oeuvre patriotique et charitable s'adresseront au quartier général des organisateurs de la campagne de charité, 406¾ Rue St-Jean".

Les éleveurs de chèvres laitières

Les producteurs de lait de chèvre acceptent le principe du contrôle laitier par le ministère provincial de l'agriculture. Ils en ont décidé ainsi hier soir au cours de leur assemblée annuelle, à Québec. Leur organisme est l'Association des éleveurs de chèvres laitières, dont le président est M. Guy Hamel, de Québec.

Faisant une revue de l'année écoulée, M. Hamel a souligné aux quelque 100 membres de l'association la nomination récente d'un agronome spécialisé dans l'élevage des chèvres laitières, au ministère provincial de l'agriculture.

Les membres accueillirent chaleureusement la visite de M. W. Barlow, de Montréal, qui vient de donner à l'association un bouc de Toggenbourg. Il s'agit d'un animal d'une race dont la caractéristique la plus apparente — et la plus étonnante aux yeux des non-initiés — est d'être dépourvu de corne. Cette race d'autre part, disent les connaisseurs, est excellente quant à l'abondance dans la production du lait chez les chèvres.

Les membres de l'association ont du Service de la production, mitous reçu hier soir une publication nistère de l'Agriculture, Ottawa. Cette brochure documentaire, intitulée "La chèvre laitière au Canada", est disponible gratuitement à tous les intéressés qui désireraient en faire la demande à l'adresse indiquée.

CUISINIERE DEMANDEE
Ayant expérience pour cuisine de restaurant. Références exigées. S'adresser à **Mlle J. Rouillard, Jonction de Sillery Enr., coin St-Cyrille et des Erables.**

Cors



Dr Scholl's Zino-pads

1. Arrête instantanément la friction douloureuse des souliers, enlève la pression . . .
2. Le médicament le plus rapidement efficace que connaisse la science médicale pour enlever les cors . . .
3. Arrête les cors, les callosités, AVANT qu'ils se développent.

Rien de surprenant à ce que les Dr Scholl's Zino Pads d'une douceur exceptionnelle soient les plus vendus au monde pour soulager les pieds. Aucune autre méthode ne réussit mieux en tout. Procurez-vous-en une boîte aujourd'hui. Ils sont vendus partout.

Dr Scholl's Zino-pads

Réunions et Conférences

Courtiers en immeubles. — Congrès au Château Frontenac. Forum dans la matinée.

Club Rotary. — Déjeuner au Château Frontenac à midi et demi. Conférencier, le commandant Marcel Jetté.

Comité administratif. — Assemblée à 2 h. 30 p.m.

Club Vente-Publicité. — Dîner chez Marino à 6 h. p.m. Conférencier, M. A.-F. Mercier.

Dante Alighieri. — Conférence du commandeur Francesco Piva, de Rome, à 17 Ste-Famille, à 8 h. p.m.

Conseil fédéré. — Réunion à 72 Ste-Hélène, à 8 h. p.m.

Club de la Faïette. — Réunion à la maison Louis Jolliet, à 8 h. 15 p.m.

Université. — Conférence de M. Georges Boutry sur le vertige technique, à l'amphithéâtre de médecine, à 8 h. 30 p.m.

Semaine antialcoolique. — Conférence de M. René Noreau en la salle Jacques-Cartier, à 8 h. 30 p.m.

St-Fidèle. — Assemblée régulière du Comité régional des ligues de citoyens du quartier de Limoilou, en la salle paroissiale, à 8 h. p.m.

A VENDRE
Frigidaire commercial Universal Cooler
17 pi. cubes, très bonne condition.
Prix d'aubaine. Tél.: 7-4078

BIJOUTERIE A VENDRE
Située rue St-Jean, avec stock et ameublement. Bon chiffre d'affaire. Cause santé. Conditions si désirées. Ecrire à **Casier 5097 Le Soleil.**

EMPLOIS
Jeunes filles d'expérience, pour prendre charge d'une fontaine.
Tél.: 2-7913 -- 7-7624

Des manoeuvres de défense civile

Windsor, Ontario, 23è (PC)- Pour la première fois au Canada, des manoeuvres de défense civile et militaire contre une attaque atomique ont eu lieu. Les manoeuvres "exercice Faith" se sont déroulées sans anicroche. Théoriquement, on a même lancé une bombe atomique dans la rivière Détroit.

Les opérations se sont déroulées, en collaboration, entre l'armée et les membres de la défense civile.

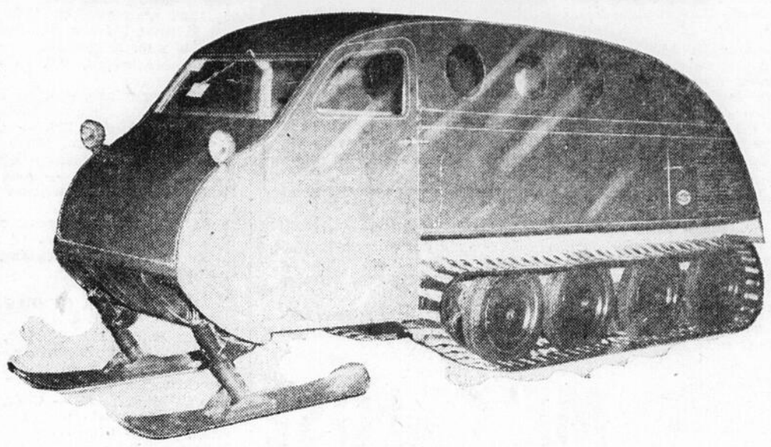
Une mère et dix enfants échappent aux flammes

St-Victor, de Beauce (DNC) Une mère et ses dix enfants ont échappé de justesse aux flammes qui ont détruit la maison de ferme de M. Alphonse Bouffard, hier matin à un mille et quart de St-Victor. Rien n'a été épargné de la maison, mais les résidences voisines ont pu être sauvées de l'incendie.

LAURENT DUVAL
PODIATRE
SPECIALISTE DES PIEDS
124½ rue ST-JOSEPH
Tel.: 5-5717 — Rés.: 5-9575
Bureau du soir sur rendez-vous.

ST-PASCAL
Maison neuve très bien construite, moderne, brique, plâtre, système huile, tuyauterie cuivre, 3 logements 3 pièces, un de 5 pièces, libre à l'acheteur. Terrain 50 x 100. 5 minutes de l'église et école. TEL.: 66-3495. 532 Bardy. Cause départ.

AUTOBUS et CAMIONS
BOMBARDIER



En mains pour
LIVRAISON IMMÉDIATE
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
25 et 500, DORCHESTER TEL.: 5-8181

C'est si facile de faire du thé délicieux avec les
SACS DE THÉ "SALADA"

Défi amical

Essayez au moins *deux* nouvelles voitures cette année avant de vous décider à en acheter une neuve . . . et qu'une de ces deux soit une *Packard* 1951!

Pourquoi ce défi? Pour deux excellentes raisons:

1 Tant que vous n'aurez pas conduit une Packard 1951, vous ne saurez pas ce qui se passe dans le domaine de l'automobile. Or, vous vous le devez à *vous-même*.

2 La meilleure réclame est celle qui se répand de bouche en bouche. Que vous *achetiez* ou non une Packard, il y va de notre intérêt que vous *parliez* des perfectionnements qui font de la Packard la voiture la plus moderne de l'année. Cela, nous nous le devons à nous-mêmes.

P.S. Nous savons par expérience que les acheteurs *les plus sérieux* accepteront ce défi avec plaisir.



Nouvelle Packard 1951, modèle Patrician 400, la voiture la plus perfectionnée du Canada. Les détails de la voiture sont sujets à changements sans préavis.

Quelques-unes des "révélations" qui vous attendent lors de votre essai:

.Puissance engendrée par une compression maximum: Les nouveaux moteurs Packard Thunderbolt sont les huit-cylindres à la compression la plus forte du Canada; leur simplicité élimine l'entretien.—25% de pièces actives de moins que les moteurs de puissance comparable.

Visibilité nouvelle: le nouveau capot surbaissé de la Packard vous permet, de votre place derrière le volant, de voir les deux ailes avant.

Transmission "Ultramatic"— une transmission exclusive à Packard et qui réunit 1. la douceur d'un *changement de vitesses automatique pendant l'accélération* et 2. *l'absence de patinage en marche normale.*

Nouveauté en tout: Tout, dans la Packard, est appuyé par le meilleur record *d'endurance* qu'on connaisse dans le monde de l'automobile. A preuve: de toutes les Packard construites dans les 52 *dernières années, plus de la moitié sont encore en service.*

Prix de la Packard à partir de $3613*
*pour la nouvelle Packard 1951, modèle sedan Club 200, livrée à Windsor.

Mieux et plus qu'une voiture--une PACKARD *Demandez à l'homme qui en a une*

VOYEZ-LA . . . CONDUISEZ-LA . . . AUJOURD'HUI!
CANADIAN AUTO CORPORATION
25 RUE DE LA COURONNE, QUEBEC

T. & T. AUTO SUPPLY LTD. 1100 rue Price, Chicoutimi
EMILIEN ALLARD rue Principale, Carleton
GARAGE A. DUMONT, LTEE 46 rue Saint-Louis, Lévis
BEAUDET & CIE LTEE 1 rue Blanchette, Mont-Joli
PAPILLON AUTOMOBILE ENR. Route Nationale, Portneuf
A.-E. DIONNE AUTO ENR. 252 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
J.-P. BEAULIEU, LTEE Rue Principale, Ste-Rose du Dégelé
GARAGE J.-R. PLOURDE LTEE 43 rue Notre-Dame, Victoriaville



"...avec du GIN VICKERS, naturellement"

VICKERS' *London Dry* **GIN**
DEPUIS 1750
Distillé au Canada et distribué par **Calvert**